

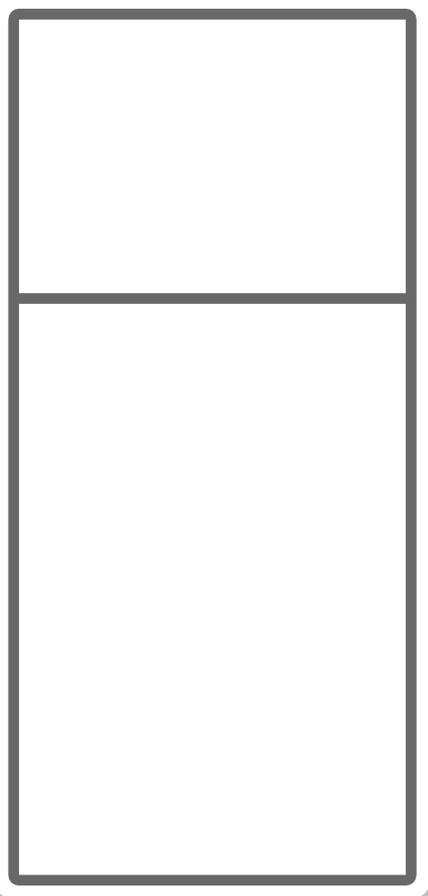


**CZ** Chladnička s mrazničkou / Návod k obsluze

**SK** Chladnička s mrazničkou / Návod na obsluhu

**PL** Lodówko-zamrażarka / Instrukcja obsługi

**EN** Fridge - Freezer / User Manual



**KND247W**

# KND247W

Před použitím tohoto zařízení si pečlivě přečtěte následující pokyny.  
Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny pokyny. Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod, abyste přesně věděli, co máte a co nemáte dělat.

Nesprávné používání spotřebiče může být nebezpečné, zejména pro děti.

Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti.

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod řádným dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a jsou si vědomy souvisejících rizik. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti by měly být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.

**UPOZORNĚNÍ:** Udržujte větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo v zapuštěné konstrukci volné.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování než ty, které doporučuje výrobce.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoškozujte chladicí systém.

**UPOZORNĚNÍ:** V prostoru pro skladování potravin nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní oddělení nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.

V tomto zařízení neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosoly obsahující hořlavé pohonné hmoty.

- Před likvidací spotřebiče: odstraňte dvířka a ponechte police na místě, aby si v nich děti nemohly snadno hrát.

- Nikdy nedovolte dětem, aby se spotřebičem manipulovaly nebo si s ním hrály.

- Nikdy nečistěte části spotřebiče hořlavými kapalinami. Výpary představují nebezpečí požáru nebo mohou způsobit výbuch.
- V tomto spotřebiči ani v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé plyny či kapaliny. Výpary mohou způsobit požár nebo výbuch.
- Neinstalujte tento přístroj v místech s extrémními povětrnostními podmínkami, jako jsou: nedostatečné větrání, teploty nižší než 16 °C nebo vyšší než 43 °C.

Tento výrobek splňuje platné evropské bezpečnostní normy pro elektrické spotřebiče. Byl podroben rozsáhlému testování a pečlivým zkouškám, aby se posoudila jeho bezpečnost a spolehlivost.

Před připojením spotřebiče zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku odpovídají vaší domácí elektrické síti.

Obalové materiály lze recyklovat, nenechávejte je v životním prostředí, odneste je do specializovaného centra k recyklaci. Elektrická bezpečnost tohoto spotřebiče je zajištěna pouze v případě, že je připojen k elektrickému systému vybavenému uzemněním v dobrém stavu, v souladu s platnou normou. V případě pochybností se obraťte a pečlivě

zkontrolujte instalaci kvalifikovaným technikem. Používání tohoto spotřebiče, stejně jako každého jiného elektrického spotřebiče, vyžaduje dodržování určitých základních pravidel:

- Nedotýkejte se přístroje mokřýma nebo vlhkýma rukama nebo nohama;
- Netahejte za napájecí kabel, abyste vytáhli zástrčku ze zásuvky;
- Nenechávejte spotřebič vystavenou povětrnostním vlivům;
- Nedovolte, aby spotřebič používaly děti bez dozoru;
- Neodpojujte ani nezapojujte spotřebič do zásuvky mokřýma rukama; před prováděním jakéhokoli čištění nebo údržby odpojte spotřebič od napájení vytažením zástrčky nebo vypnutím hlavního vypínače systému; zásuvka musí zůstat přístupná i po instalaci spotřebiče.
- V případě poruchy nebo závady spotřebič vypněte a nepoškozujte jej.

Po instalaci spotřebiče musí zůstat zásuvka vždy přístupná.

- Neinstalujte tento spotřebič na místech vystavených extrémním povětrnostním podmínkám, jako jsou: nedostatečné větrání, teploty nižší než 16 °C nebo vyšší než 43 °C.

**UPOZORNĚNÍ:** Při umístování spotřebiče dbejte na to, aby napájecí kabel nebyl přiskřípnutý nebo poškozený.

**VAROVÁNÍ:** Na zadní stranu spotřebiče neumísťujte přenosné napájecí lišty ani zásuvky.

Děti ve věku od 3 do 8 let mohou nakládat a vykládat chladicí zařízení.

Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Dlouhodobé otevírání dvířek může vést k výraznému zvýšení teploty v oddílech spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné odtokové systémy.
- Syrové maso a ryby skladujte v chladničce ve vhodných nádobách, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami nebo na ně nekapaly.
- Dvuhvězdičkové přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro skladování mražených potravin, skladování nebo výrobu ledu a pro výrobu kostek ledu.
- Přihrádky s jednou, dvěma a třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.

- Pokud chladicí spotřebič zůstane delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřené dveře, abyste zabránili vzniku plísní ve spotřebiči.

Umístěte spotřebič ke stěně ve vzdálenosti ne větší než 75 mm a ne menší než 50 mm.

Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.

Doporučené doby skladování zmrazených potravin v mrazničce. Tyto doby se liší v závislosti na typu potravin. Potraviny, které zmrazíte, můžete skladovat 1 až 12 měsíců (minimálně při teplotě -18 °C).

Potraviny	Doba skladování
Slanina, dušené maso, mléko	1 měsíc
Chléb, zmrzlina, klobásy, koláče, upravení měkkýši, tučné ryby	2 měsíce
Libové ryby, měkkýši, pizza, koláčky a muffiny	3 měsíce
Šunka, koláče, sušenky, hovězí a jehněčí kotlety, kousky drůbeže	4 měsíce
Máslo, zelenina (blanšírovaná), vejce celá a žloutky, vaření raci, mleté maso (syrové), vepřové maso (syrové)	6 měsíců
Ovoce (suché nebo v sirupu), vaječné bílky, hovězí maso (surové), celé kuřecí maso, jehněčí maso (syrové), ovocné koláče	12 měsíců

Při zmrazování čerstvých potravin s datem spotřeby/spotřebujte do, je nutné je zmrazit před uplynutím tohoto data.

Zkontrolujte, zda potraviny již nebyly zmrazeny. Zmrazené potraviny, které zcela rozmrzly, by se neměly znovu zmrazovat.

Po rozmrazení je třeba potraviny rychle spotřebovat.

- Abyste zabránili zkažení potravin v důsledku přenosu zárodků: nebalené živočišné a rostlinné produkty skladujte v zásuvkách odděleně. To platí i pro různé druhy masa.
- Pokud mají být potraviny skladovány společně nedostatek místa: zabalte je.
- Ovoce a zeleninu nikdy neskladujte na polici.

Potraviny	Doba skladování
Máslo	90 dní
Tvrdý sýr	110 dní
Mléko	7 dní
Klobása, uzeniny	9 dní
Maso	7 dní

## Chladivo



Nebezpečí; nebezpečí  
požáru/hořlavé materiály

### Nebezpečí; nebezpečí požáru / hořlavé materiály

- **UPOZORNĚNÍ:** Při umísťování spotřebiče dbejte na to, aby napájecí kabel nebyl přiskřípnutý nebo poškozený.
- **VAROVÁNÍ:** Na zadní stranu přístroje neumísťujte přenosné napájecí lišty ani zásuvky.

Chladivem obsaženým v okruhu tohoto spotřebiče je izobutan (R 600a), málo znečišťující, ale hořlavý plyn.

Při přepravě a instalaci spotřebiče, dbejte na to, abyste nepoškodili žádnou část chladicího systému.

K rozmrazování spotřebiče nepoužívejte ostré nebo špičaté nástroje.

Uvnitř spotřebiče nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče.



Vhodné pro potraviny.

V případě poruchy může LED diodu vyměnit pouze autorizovaný technik.

## NÁVOD K POUŽITÍ

### IDENTIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Každý spotřebič má v chladničce na straně sousedící s boxem na ovoce a zeleninu typový štítek.

### FUNKCE

Nejdůležitější funkcí tohoto zařízení je:

Automatické odmrazování chladicí komory. Odmrazená voda se přivádí do zásobníku umístěného na kompresoru, odkud se odpařuje teplem vznikajícím při procesu chlazení.

### POZOR!

Při instalaci chladničky je důležité vzít v úvahu klimatickou třídu výrobku. Chcete-li zjistit, do které klimatické třídy patří vaše chladnička, podívejte se na níže uvedený výrobní štítek: Chladicí zařízení pracuje správně v rozsahu okolní teploty uvedeném v tabulce v závislosti na klimatické třídě.

Třída	Symbol	Průměrná teplota okolí °C
Subnormální	SN	od +10 do +32
Normální	N	od +16 do +32
Subtropická	ST	od +16 do +38
Tropická	T	od +16 do +43

### ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Zkontrolujte, zda hodnoty napětí v elektrické síti odpovídají hodnotám uvedeným na výrobním štítku za chladničkou.

Pokud není zásuvka vybavena uzemněním nebo pokud zástrčka není vhodná pro vaši síť, doporučujeme obrátit se na odborného elektrikáře.

Nepoužívejte čisticí prostředky, aby nedošlo k přehřátí a popálení. Pokud spotřebič není vybaven elektrickou zásuvkou, musí být připojen k elektrické síti pomocí vypínače připojeného přímo k napájecím svorkám. Tento vypínač musí zaručovat jednopólové odpojení spotřebiče s odstupem kontaktů nejméně 3 mm.

### TECHNICKÁ POMOC

Pokud chladnička nefunguje, zkontrolujte před zavoláním poprodejního servisu, zda je zástrčka dobře zasunuta do zásuvky a zda termostat není v poloze "OFF"; pokud je chladnička hlučná, zkontrolujte, zda je vyrovnaná a zda se zadní stěna nedotýká žádných předmětů; pokud chladnička není dostatečně výkonná, zkontrolujte, zda není vnitřní prostor plný, zda se dveře zavírají a zda není kondenzátor plný prachu.

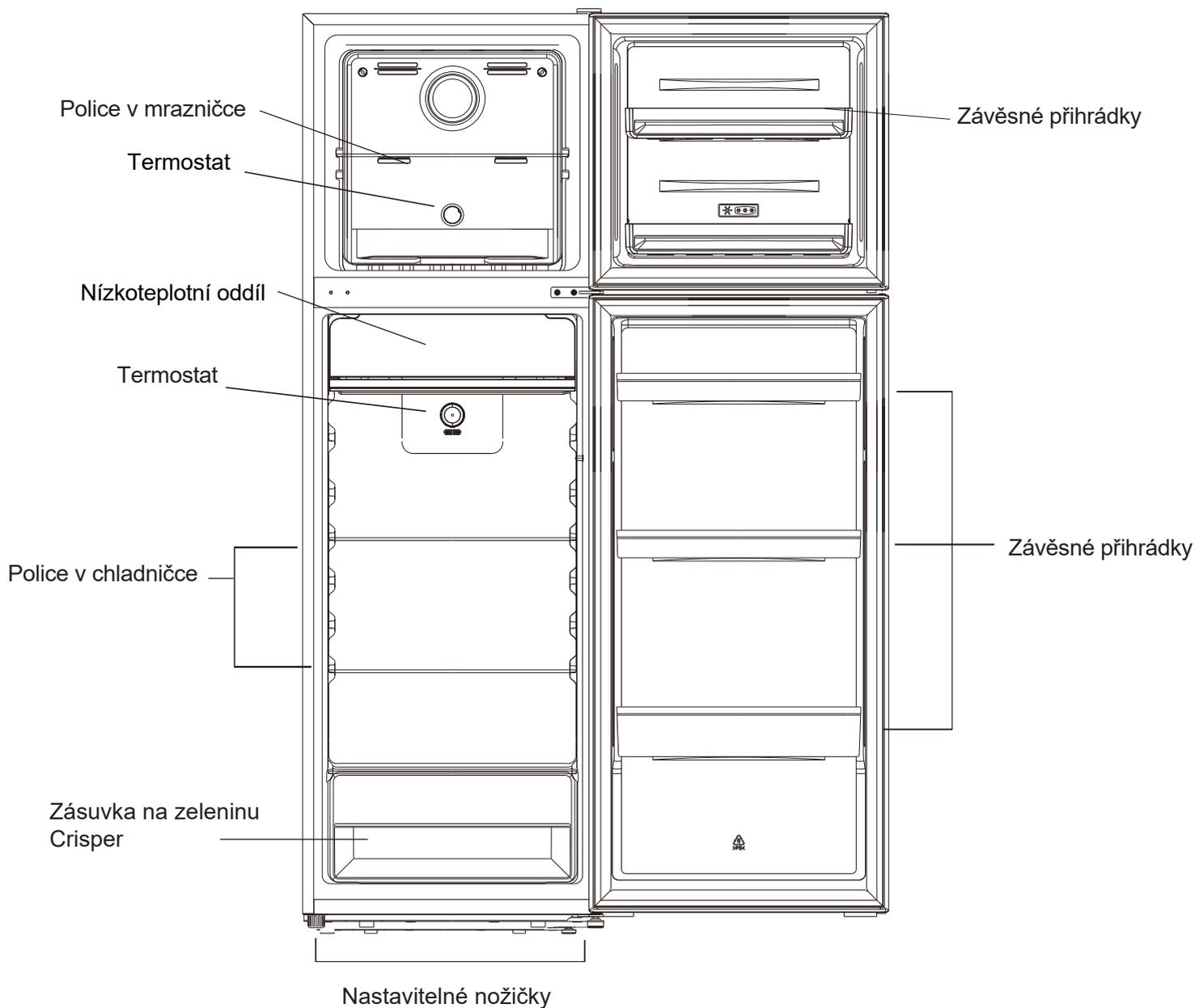
Pokud je v dolní části chladničky (crisper a výsuvná police) voda, zkontrolujte, zda není ucpaný otvor pro odtok odmrazené vody.

Za instalaci odpovídá kupující. Naše společnost neodpovídá za škody způsobené špatnou instalací a odmítá jakoukoli odpovědnost v případě, že připojení neodpovídá platným národním normám.

Po skončení funkční životnosti spotřebiče používajícího chladicí plyn R 600a (izobutan) a hořlavý plyn uvnitř izolační pěny je třeba spotřebič před likvidací zabezpečit. Informace o této operaci získáte u svého prodejce nebo na příslušném místním úřadě.

**UPOZORNĚNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.**

## Popis zařízení



Provedení a počet polic jsou orientační a mohou se změnit.

# Instalace

## Požadavky na prostor

- Vyberte místo bez přímého slunečního záření;
- Vyberte místo s dostatečným prostorem pro snadné otevírání dveří chladničky;
- Vyberte místo s rovnou (nebo téměř rovnou) podlahou;
- Ponechte dostatek místa pro instalaci chladničky na rovném povrchu;
- Při instalaci ponechte prostor vpravo, vlevo, vzadu a nahoře. To pomůže snížit spotřebu energie a snížit účty za energii.
- Po obou stranách a vzadu dodržujte mezeru nejméně 50 mm.

## Umístění

Tento spotřebič instalujte na místě, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

## Umístění

Spotřebič by měl být instalován mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kotle, přímé sluneční světlo apod. Dbejte na to, aby v zadní části skříně mohl volně cirkulovat vzduch. Pokud je přístroj umístěn pod převislou nástěnnou skříňkou, měla by být pro dosažení nejlepšího výkonu minimální vzdálenost mezi horní částí a nástěnnou skříňkou alespoň 100 mm. V ideálním případě by však spotřebič neměl být umístěn pod zavěšenými prvky. Přesné vyrovnaní zajišťuje jedna nebo více nastavitelných nožiček na základně skříně.

## Pro chladicí zařízení s klimatickou třídou:

- Subnormální (SN): Tento chladicí přístroj je určen pro použití při okolních teplotách mezi 10 °C a 32 °C;
- Normální (N): Tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 16 °C a 32 °C;
- Subtropická (ST): Tento chladicí přístroj je určen pro použití při okolních teplotách mezi 16 °C a 38 °C;
- Tropická (T): Tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 16 °C a 43 °C;

### Význam označování mrazniček\*:

- Mrazničky s 1 (\*), 2 (\*\*) a 3 hvězdičkami (\*\*\*) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Dvuhvězdičkové (\*\*) a tříhvězdičkové (\*\*\*) mrazničky jsou vhodné pro skladování zmrazených (předmražených) potravin a ledu nebo pro výrobu ledu a ledových kostek.

PROSTOR SPOTŘEBIČE	Hvězdičky (*)	CÍLOVÁ TEPLOTA SKLADOVÁNÍ	VHODNÉ POTRAVINY
MRAZICÍ PROSTOR	(***) *	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýši), sladkovodní a masové výrobky.</li> <li>➤ Doporučená doba skladování: 3 měsíce</li> <li>ⓘ Vhodné na mrazení čerstvých potravin.</li> </ul>
MRAZICÍ PROSTOR	***	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýši), sladkovodní a masové výrobky.</li> <li>➤ Doporučená doba skladování: 3 měsíce</li> <li>ⓘ Nevhodné pro mrazení čerstvých potravin.</li> </ul>
MRAZICÍ PROSTOR	**	≤ -12 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýši), sladkovodní a masové výrobky.</li> <li>➤ Doporučená doba skladování: 2 měsíce</li> <li>ⓘ Nevhodné pro mrazení čerstvých potravin.</li> </ul>
MRAZICÍ PROSTOR	*	≤ -6 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýši), sladkovodní a masové výrobky.</li> <li>➤ Doporučená doba skladování: 1 měsíc</li> <li>ⓘ Nevhodné pro mrazení čerstvých potravin.</li> </ul>
0* - PROSTOR	-	-6 °C - 0 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro čerstvé masové výrobky (vepřové, hovězí, kuřecí atd.) a zpracované potraviny zkonsumované nebo zpracované ve stejný den nebo do tří dnů po skladování (max.).</li> <li>ⓘ Nevhodné pro zmrazování potravin nebo pro skladování mrazených potravin.</li> </ul>



**Pozor!** Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě; zástrčka proto musí být po instalaci snadno přístupná.

## Elektrické připojení

Před připojením spotřebiče se ujistěte, že napětí a frekvence elektrické sítě ve vaší domácí síti odpovídají údajům uvedeným na typovém štítku chladničky. Spotřebič musí být připojen k uzemněné zásuvce. Zástrčka napájecího kabelu má k tomuto účelu určený kolík. Pokud použítá elektrická zásuvka není uzemněná, připojte spotřebič k samostatnému uzemňovacímu systému v souladu s předpisy. Za tímto účelem se obraťte na elektrikáře.

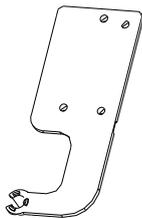
Výrobce odmítá veškerou odpovědnost, pokud nejsou dodržena výše uvedená bezpečnostní opatření.

Spotřebič je v souladu se směrnicemi CE.

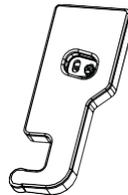
## Změna směru otevírání dveří

Před změnou otevírání dveří si připravte následující nástroje a materiály: plochý šroubovák, křížový šroubovák, klíč a součásti obsažené v plastovém sáčku:

Levý závěs x 1



Kryt levého závěsu x 1



Střední pomocná zarážka x 2

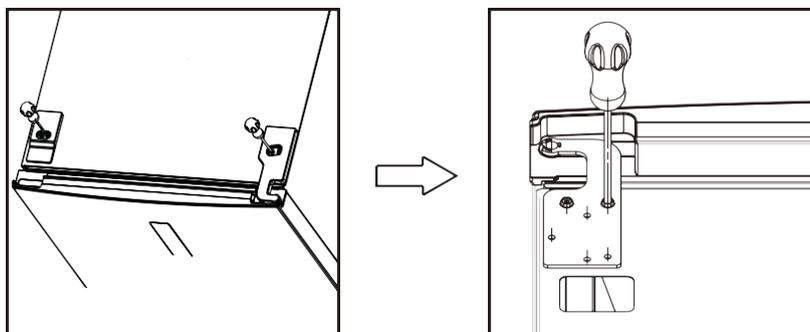


Kovový podložka pro levou střední zarážku x 2

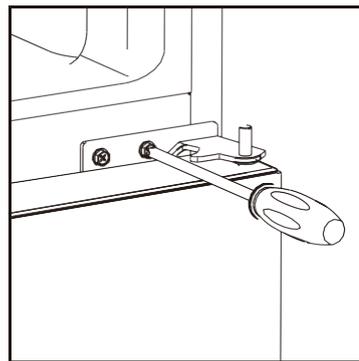


1. Zavřete horní dvířka a pomocí křížového šroubováku odstraňte šrouby z krytů horních závěsů.

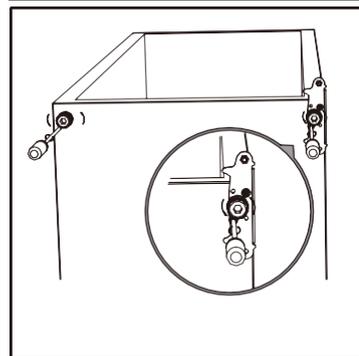
I. Sejměte kryt závěsu a poté odšroubujte horní závěs a sejměte horní dvířka.



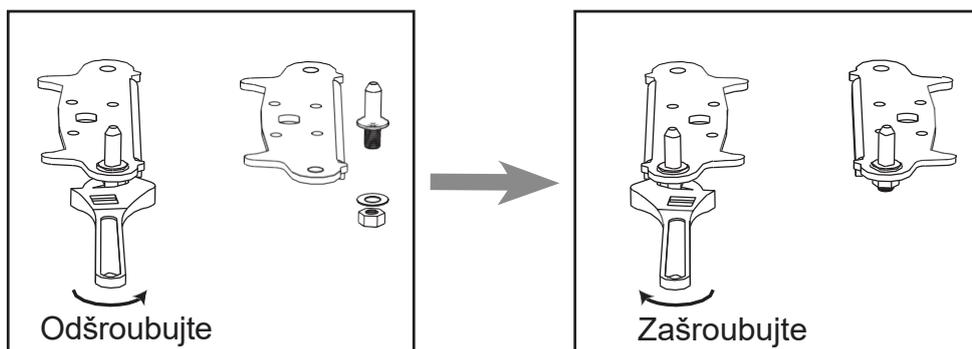
2. Křížovým šroubovákem vyšroubujte středový závěs a vyjměte spodní dvířka.



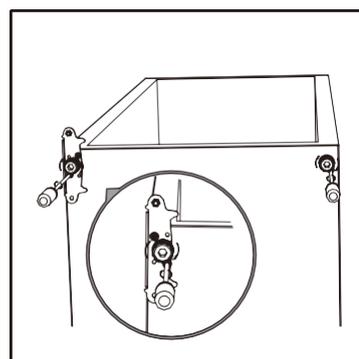
3. Položte chladničku na zem, odstraňte vyrovnávací nožičky, jak je uvedeno níže, a poté křížovým šroubovákem odšroubujte spodní závěs.



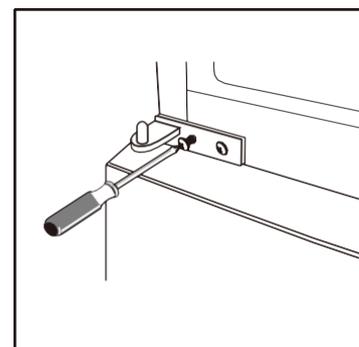
4. Odšroubujte a vyjměte spodní čep závěsu, otočte závěs a zašroubujte čep.



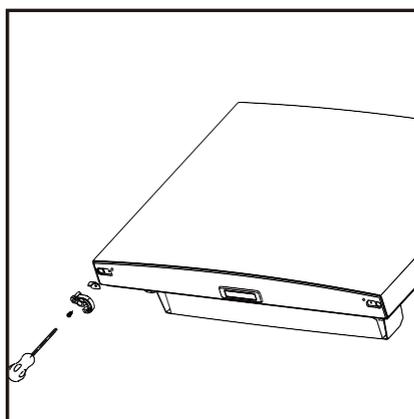
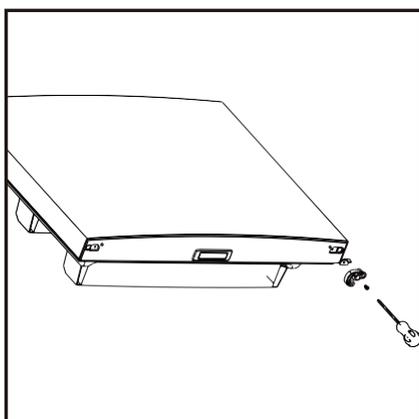
5. Spodní pant dveří včetně čepu našroubujte zpět na požadovanou stranu. Našroubujte obě vyrovnávací nožičky. Nasadte dveře do správné polohy.



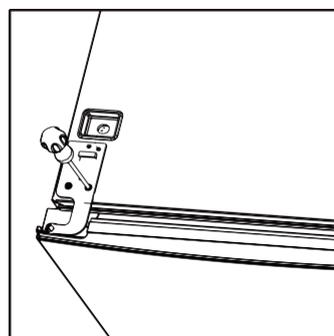
6. Otočte směr středového závěsu o 180° a poté jej umístěte na opačnou stranu. Umístěte čep středového závěsu do horního otvoru spodních dveří a utáhněte šrouby.



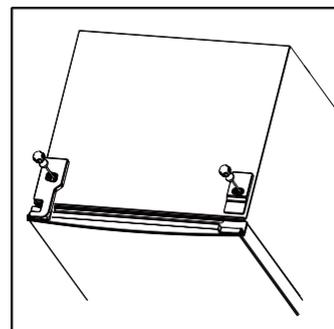
7. Odšroubujte pravou střední pomocnou zarážku a kovovou podložku ze spodních a horních dvířek. Nainstalujte levou střední pomocnou zarážku a kovovou podložku na levou stranu spodních a horních dveří (opakujte u spodních dveří).



8. Nainstalujte horní dvířka, připevněte závěs horních dvířek ke skřínce.

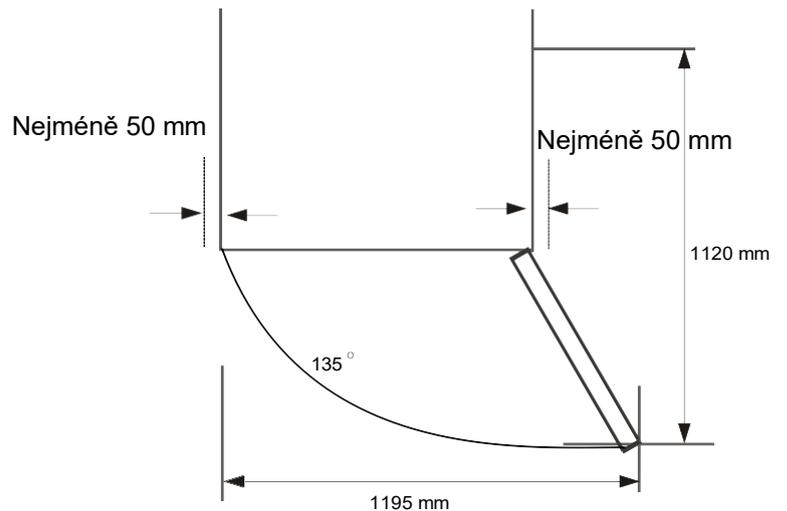
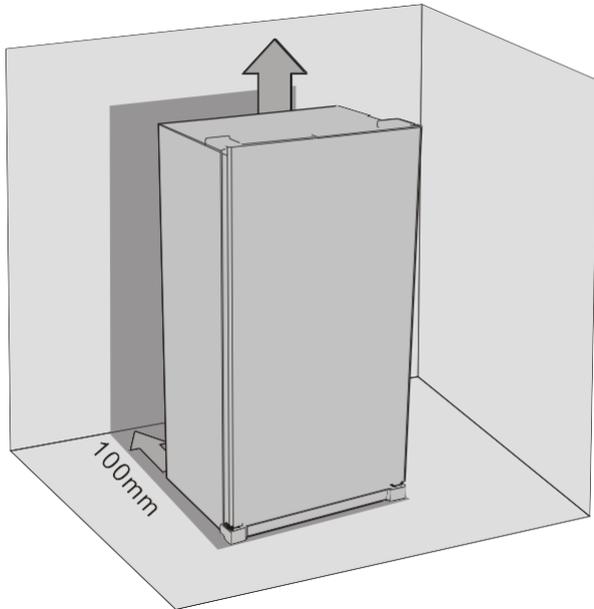


9. Vyměňte levý kryt ze sáčku s příslušenstvím a nainstalujte jej na horní závěs. Poté nainstalujte kryt otvoru na pravé straně.



## Požadavky na místo instalace

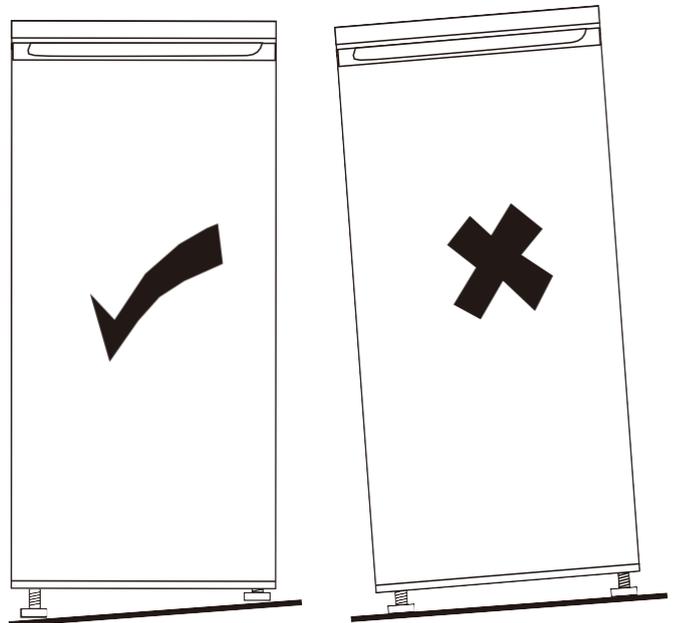
- Vyberte místo chráněné před přímým slunečním světlem;
- Vyberte místo s dostatečným prostorem, aby nebránilo otevírání dveří;
- Vyberte si místo s rovnou podlahou;
- Ujistěte se, že máte dostatek místa pro instalaci chladničky na rovný povrch;
- Při instalaci se ujistěte, že jste ponechali prostor vpravo, vlevo, vzadu a nahoře chladničky. Pomůže to snížit spotřebu energie a váš účet za elektřinu.



## Vyrovnání chladničky

Za tímto účelem nastavte dvě nivelační nožičky na přední straně přístroje.

Pokud spotřebič není ve vodorovné poloze, nejsou dveře a zavírací magnety správně vyrovnány.

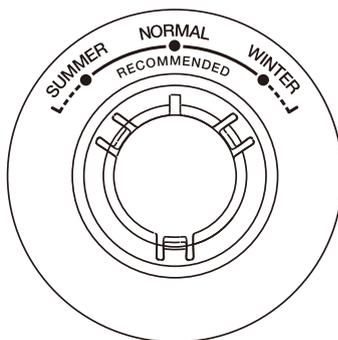


# Použití ovládacího panelu

## Regulace teploty v mrazicím prostoru

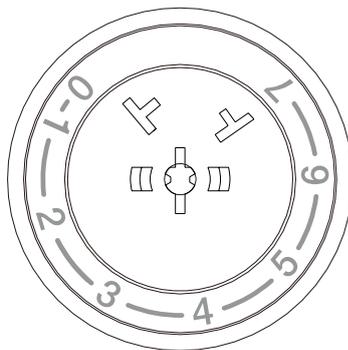
Zapojte spotřebič. Vnitřní teplota je řízena čidlem. K dispozici jsou 3 úrovně nastavení : **SUMMER**, **NORMAL**, **WINTER**. **SUMMER** je nejvyšší teplota a **WINTER** je nejnižší teplota.

Pokud je spotřebič instalován na obzvláště horkém místě nebo pokud často otevíráte dvířka, nemusí být schopen pracovat při správné teplotě.



## Nastavení teploty v chladicím prostoru

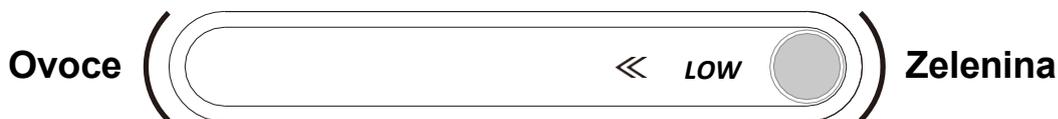
Zapojte spotřebič. Vnitřní teplota je řízena čidlem. K dispozici jsou 8 nastavení: **0,1,2,3,4,5,6,7**. **1** je nejteplejší nastavení a **7** nejchladnější, **0** je vypnuto. Spotřebič nemusí pracovat při správné teplotě, pokud se nachází na obzvláště horkém místě nebo pokud často otevíráte dvířka. Pokud je nastavení na **OFF vypnuto**, chladnička ani mraznička nepracují.



## Nastavení vlhkosti v crisperu:

**Nízká vlhkost:** posuňte posuvník doleva

**Vysoká vlhkost:** posuňte posuvník doprava.



# Denní použití

## První použití

Čištění vnitřního prostoru. Před prvním použitím spotřebiče umyjte vnitřní prostor a veškeré vnitřní příslušenství teplou vodou s neutrálním mýdlem, abyste odstranili běžné zbytkové pachy nového výrobku. Poté je důkladně osušte.

**Důležité!** Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drátěnky, protože tyto prostředky poškozují povrch chladničky.

## Denní použití

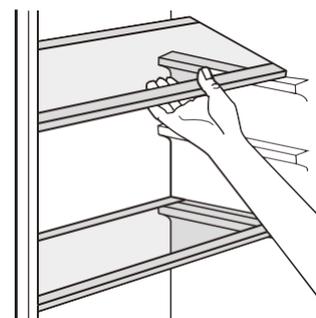
Umístěte různé potraviny do jednotlivých přihrádek podle níže uvedené tabulky.

Přihrádky chladničky	Typ potraviny
Dveře nebo police chladničky	<ul style="list-style-type: none"><li>• Přirozeně konzervované potraviny, jako jsou džemy, šťávy, nápoje a koření.</li><li>• Neskladujte potraviny podléhající rychlé zkáze.</li></ul>
Přihrádka na zeleninu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ovoce, bylinky a zeleninu ukládejte do přihrádky zvlášť.</li><li>• Neskladujte banány, cibuli, ovoce ani zeleninu, brambory nebo česnek v chladničce.</li></ul>
Police chladničky - spodní část s nízkou teplotou (přihrádka)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Syrové maso, drůbež a ryby (krátkodobé skladování)</li></ul>
Police v chladničce – střední část	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mléčné výrobky, vejce</li></ul>
Police v chladničce – horní část	<ul style="list-style-type: none"><li>• Potraviny, které se nemusí vařit, jako jsou hotová jídla, uzeniny nebo zbytky jídel.</li></ul>
Mrazicí box(y)/police	<ul style="list-style-type: none"><li>• Potraviny, které dlouho vydrží.</li><li>• Spodní box/police na syrové maso, ryby, masné výrobky drůbež a ryby.</li><li>• Střední box/police na zeleninu a ovoce, mražené chipsy.</li><li>• Horní box/police na led, ovoce nebo mražené pečené potraviny.</li></ul>

## **Příslušenství**

Vyjímatelné police

Stěny chladničky jsou vybaveny několika vodící prolisy, které umožňují umístit police podle vašeho přání.



## Instalace dveřních přihrádek

Pro uložení různých velikostí balených potravin můžete přihrádku umístit do různých výšek. Chcete-li změnit umístění, táhněte za přihrádku ve směru šipek, dokud se neuvolní, a pak je podle potřeby přemístěte.



## Zmrazování čerstvých potravin

- Mrazicí oddíl je vhodný pro zmrazování čerstvých potravin a dlouhodobé skladování zmrazených nebo hluboce zmrazených potravin.
- Čerstvé potraviny, které chcete zmrazit, vložte do spodní přihrádky.
- Maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku.
- Proces zmrazování trvá 24 hodin: během této doby nepřidávejte další potraviny.

## Skladování zmrazených potravin

Při prvním použití nebo v případě, že spotřebič nebyl delší dobu používán, nechte chladničku před vložením potravin běžet alespoň 2 hodiny na maximální nastavení.

**Důležité!** V případě náhodného rozmrazení, např. pokud bylo napájení vypnuto déle, než je doba uvedená v technických údajích jako "Doba pro zvýšení teploty", je třeba jídlo co nejdříve zkonzumovat nebo uvařit a znovu zmrazit (po uvaření).

## Rozmrazování

Zmrazené nebo hluboce zmrazené potraviny můžete rozmrazovat v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik času máte k dispozici.

Malé kousky potravin lze vařit i v případě, že jsou ještě zmrazené, přímo z mrazničky. V tomto případě může vaření trvat déle.

## Užitečné tipy a triky

### Tipy pro zmrazení

Chcete-li při zmrazování potravin dosáhnout co nejlepších výsledků, dodržujte tyto důležité rady:

- Maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku;
- Proces zmrazení trvá 24 hodin. Během této doby nepřidávejte další potraviny určené ke zmrazení;
- Zmrazujte pouze nejkvalitnější, čerstvé a důkladně umyté potraviny;
- Potraviny připravujte v malých porcích, abyste je mohli rychleji a úplněji zmrazit a později rozmrazit jen požadované množství;

- Zabalte potraviny do hliníkové nebo plastové fólie a ujistěte se, že je obal vzduchotěsný;
- nedávejte nezmrazené potraviny do kontaktu s již zmrazenými potravinami, abyste zabránili zvýšení teploty zmrazených potravin;
- potraviny s nízkým obsahem tuku se uchovávají lépe a déle než potraviny s vysokým obsahem tuku. Sůl zkracuje trvanlivost potravin;
- Kostky ledu, pokud jsou konzumovány ihned po vyjmutí z mrazicího oddílu, mohou popálit pokožku;
- Doporučuje se označit datum zmrazení na každém balení zvlášť, aby bylo možné vyjmout je z oddílu bez rizika popálení mrazákem;
- Doporučuje se uvádět datum zmrazení na každém balení zvlášť, aby bylo možné sledovat dobu skladování.

### **Tipy pro skladování zmrazených potravin**

Abyste zajistili co nejlepší výkon tohoto zařízení, měli byste :

Ujistěte se, že potraviny zakoupené v obchodě ve zmrazeném stavu byly majitelem obchodu řádně uskladněny;

Dbejte na to, aby doba přepravy zmrazených potravin z obchodu do mrazničky byla co nejkratší; Dveře neotvírejte často a nenechávejte je otevřené déle, než je nutné. Potraviny po rozmrazení znovu nezmrazujte, protože by se rychle zkazily.

Nepřekračujte dobu použitelnosti uvedenou výrobcem potraviny.

### **Tipy pro chlazení čerstvých potravin**

Pro zajištění nejlepšího výkonu:

- V chladničce neukládejte horké potraviny ani horké tekutiny.
- Potraviny přikryjte nebo zabalte, zejména pokud mají silný zápach.

### **Tipy pro chlazení**

Užitečné tipy:

- Hotové jídlo (všechny druhy): zabalte do plastových sáčků a položte na skleněné police nad crispér.
- Pro jistotu neskladujte potraviny déle než 2 dny.
- Vařená jídla, studené pokrmy atd. Tyto potraviny musí být zakryté a poté je lze umístit na některou z polic.
- Ovoce a zelenina: tyto potraviny by měly být důkladně omyty a umístěny na příslušné police.
- Máslo a sýr: tyto potraviny by měly být uloženy ve speciálních vzduchotěsných nádobách nebo zabaleny do hliníkových či plastových sáčků, aby se co nejvíce zabránilo kontaktu se vzduchem.
- Lahve s mlékem: měly by být uloženy s uzávěry a na policích ve dveřích.
- Banány, brambory, cibule a česnek: pokud nejsou zabalené, nedávejte je do chladničky.

# Čištění a údržba

Z hygienických důvodů je třeba pravidelně čistit vnější povrch a příslušenství uvnitř chladničky. **Pozor!** Spotřebič nesmí být během čištění připojen k elektrické síti, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Můžete také vypnout nebo otevřít pojistku. Spotřebič nikdy nečistěte pomocí parního čisticího systému. V elektrických součástech by se mohla hromadit vlhkost, což by mohlo vést k nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Horké páry mohou poškodit plastové díly. Před opětovným uvedením do provozu musí být spotřebič suchý.

## Vnější čištění

Aby váš spotřebič vypadal dobře, měli byste ho pravidelně čistit.

- Digitální panel a panel displeje otřete měkkým čistým hadříkem.
- Vodu nestříkejte přímo na povrch spotřebiče, ale na čisticí hadřík. Tím zajistíte rovnoměrné rozložení vlhkosti po povrchu.
- Dveře, madla a povrch přihrádek vyčistěte jemným čisticím prostředkem a otřete měkkým hadříkem.

## Důležité!

Oleje na bázi éteru a organická rozpouštědla, jako je citronová šťáva nebo šťáva z pomerančové kůry, kyselina máselná nebo čisticí prostředky obsahující kyselinu octovou, mohou poškodit plastové díly.

- Nedovolte, aby tyto látky přišly do styku s plastovými částmi spotřebiče.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Vyjměte potraviny z mrazničky. Skladujte je dobře zakryté na chladném místě.
- Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Můžete také vypnout pojistkový jistič.
- Spotřebič a příslušenství uvnitř vyčistěte hadříkem a vlažnou vodou. Po vyčištění, otřete povrchy čistou vodou a otřete hadříkem.
- Když je vše suché, můžete spotřebič opět uvést do provozu.

## Vnitřní čištění

Vnitřek spotřebiče byste měli pravidelně čistit. Čištění bude snazší, když jsou zásoby potravin malé.

Vnitřek chladničky s mrazničkou otřete slabým roztokem jedlé sody a poté opláchněte teplou vodou pomocí houby nebo vyždímaného hadříku. Před umístěním poliček, přihrádek a košů je otřete úplně do sucha.

Všechny povrchy a odnímatelné části důkladně osušte. Přestože se tento spotřebič odmrazuje automaticky, může se na vnitřních stěnách mrazicího prostoru vytvořit vrstva námrazy, pokud jsou dveře mrazničky často otevírány nebo jsou ponechány otevřené příliš dlouho. Pokud je námraza příliš silná, zvolte dobu, kdy jsou zásoby potravin nízké, a postupujte následovně:

1. Vyjměte stávající koše na potraviny a příslušenství, odpojte spotřebič od elektrické sítě a nechte dvířka otevřená. Ujistěte se, že je místnost dobře větraná, aby se proces odmrazování urychlil.
2. Po dokončení odmrazování vyčistěte mrazničku, jak je popsáno výše.

**Pozor!** K odstranění případné námrazy z mrazicího prostoru nepoužívejte ostré předměty. Teprve když je vnitřní prostor zcela suchý, lze spotřebič znovu zapojit do síťové zásuvky a zapnout.

## Čištění těsnění dveří

Dbejte na čistotu těsnění dveří. Lepkavé potraviny a nápoje mohou způsobit, že se těsnění přilepí na přihrádku a při otevření dveří se poškodí. Těsnění myjte jemným mycím prostředkem a horkou vodou. Po čištění je důkladně opláchněte a osušte.

**Pozor!** Teprve když jsou těsnění dveří zcela suchá, lze spotřebič znovu připojit k napájení a zapnout.

## Průvodce řešením

Pokud máte problém se spotřebičem nebo se domníváte, že spotřebič nefunguje správně, můžete před zavoláním servisu provést několik jednoduchých kontrol, viz níže. Existuje několik jednoduchých věcí, které můžete zkontrolovat, než zavoláte do servisu.

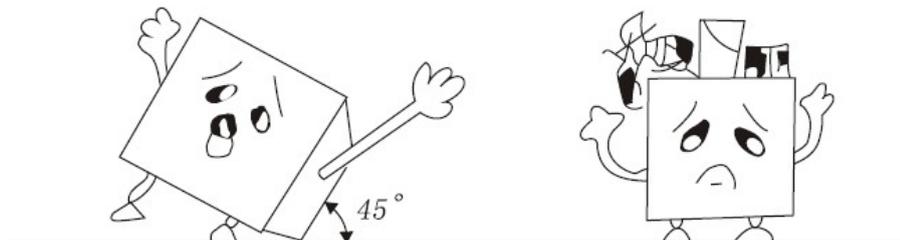
**Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami.** Pokud problém přetrvává i po provedení níže uvedených kontrol, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře, registrovaného technika nebo na prodejnu, kde jste výrobek zakoupili.

Problém	Možná příčina a řešení
Zařízení nefunguje správně	Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen k zásuvce.
	Zkontrolujte pojistku nebo obvod zdroje napájení a v případě potřeby jej vyměňte.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká. Zkuste nastavit nižší teplotu v místnosti, abyste tento problém vyřešili.
	Je normální, že mraznička nepracuje během cyklu automatického odmrazování nebo po krátkou dobu po zapnutí spotřebiče z důvodu ochrany kompresoru.
V přihrádkách se objevují pachy	Vnitřní prostor může být nutné vyčistit
	Některé potraviny, nádoby nebo obaly způsobují zápach.
Zařízení vydává hluk	Níže uvedené zvuky jsou zcela normální: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provozní zvuky kompresoru.</li> <li>• Hluk cirkulace vzduchu z malého motoru ventilátoru v mrazicím prostoru nebo v jiných oddílech.</li> <li>• Vrčení znějící jako vroucí voda.</li> <li>• Hluk při automatickém odmrazování.</li> <li>• Hluk při spuštění kompresoru.</li> </ul>
	Ostatní neobvyklé zvuky jsou způsobeny následujícími příčinami a je třeba je zkontrolovat a přijmout potřebná opatření: Spotřebič není v rovině. Kondenzátor spotřebiče se dotýká stěny. Lahve nebo nádoby spadly nebo se kutálejí.
Motor běží nepřetržitě	Je normální, že je zvuk motoru slyšet často; více funguje za následujících okolností: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavení teploty je nižší, než je nutné</li> <li>• Ve spotřebiči bylo nedávno uloženo velké množství horkých potravin.</li> </ul> -Okolní teplota je příliš vysoká -Dveře jsou otevřeny příliš často nebo příliš dlouho. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po instalaci zařízení nebo po jeho dlouhodobém vypnutí.</li> </ul>

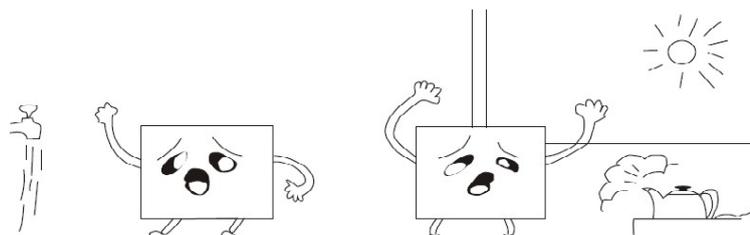
V přihrádce se vytvořila vrstva námrazy.	Zkontrolujte, zda nejsou výstupy vzduchu zablokovány potravinami, a zajistěte, aby byly potraviny ve spotřebiči umístěny tak, aby umožňovaly dostatečné větrání. Ujistěte se, že jsou dvířka zcela zavřená. Odstranění námrazy naleznete v části věnované čištění a údržbě.
Uvnitř je příliš vysoká teplota.	Je možné, že jste nechali dvířka otevřená příliš dlouho nebo je otevíráte příliš často; nebo jsou dvířka přidržována překážkou; nebo je spotřebič nainstalován na místě s nedostatečným volným prostorem po stranách, vzadu a nahoře.
Uvnitř je příliš nízká teplota.	Zvyšte teplotu podle části "Ovládací panel".
Dveře nelze snadno zavřít	Zkontrolujte, zda je horní část chladničky nakloněna o 10-15 mm dozadu, aby se dveře samy zavřely, nebo zda něco uvnitř nebrání zavření dveří.
Na zem kapou kapky vody.	Může se stát, že zásobník na vodu (umístěný v zadní části prostoru) není správně vyrovnaný nebo že vypouštěcí hrdlo (umístěné pod horní částí kompresorové nádoby) není správně umístěno tak, aby odvádělo vodu do zásobníku, nebo že je průtok vody zablokovaný. Možná budete muset chladničku odsunout od stěny, abyste mohli zkontrolovat zásobník a výpustný odtok.

### Pokyny k instalaci

1. Dbejte na to, aby spotřebič zůstal během přepravy ve vzpřímené poloze. Při přepravě nenaklánějte spotřebič o více než 45 stupňů. Na kondenzátor, dveře a madlo dveří nevyvíjejte tlak, aby nedošlo k deformacím nebo narušení provozu chladničky.



2. Ujistěte se, že je kolem chladničky dostatek prostoru pro její správnou funkci. Na zadní straně a po stranách spotřebiče ponechte asi 12 cm volného prostoru, aby mohl vzduch cirkulovat a chladit kompresor. Ponechte také asi 30 cm nad kompresorem.
3. Spotřebič umístěte mimo dosah přímého slunečního záření a zdrojů tepla (kamna, topení, radiátory atd.). Přímé sluneční světlo může poškodit akrylový povlak a zdroje tepla mohou zvýšit spotřebu energie. Extrémně nízké okolní teploty mohou rovněž způsobit poruchy. Neumísťujte spotřebič na vlhká místa. Pokud je ve vzduchu příliš mnoho vlhkosti, na výparníku se rychle vytvoří námraza.



## **Mrazák**

### **Horní zásuvka mrazničky**

Skladování zmrazených potravin, například zmrzliny.

### **Střední/dolní zásuvka mrazničky**

Skladování čerstvého masa a ryb nebo suchých potravin rozdělených na malé porce.

#### **Poznámka:**

Chcete-li získat více místa, můžete potraviny uložit po vyjmutí zásuvek a zásobníku na ledové kostky. Objem mrazicího prostoru se vypočítá po vyjmutí zásobníku na ledové kostky, zásuvky na led a horní a střední zásuvky mrazničky.

#### **Balení potravin**

Zabalte si jídlo v porcích, které vyhovují vašim potřebám.

Porce ovoce a zeleniny by neměly přesáhnout 1 kg, porce masa mohou být až 2,5 kg.

Menší porce se zmrazují rychleji a pomáhají zachovat kvalitu potravin při rozmrazování a přípravě pokrmů.

Před zmrazením je důležité potraviny zabalit do vzduchotěsných sáčků nebo nádob, aby nedošlo ke ztrátě chuti nebo dehydrataci.

Potraviny zabalte, vypusťte vzduch a sáček nebo nádobu uzavřete.

#### **Vhodný obal:**

Plastové sáčky, potravinové fólie, fólie a mrazicí tácky. Tyto obalové materiály získáte u svých obvyklých prodejců.

#### **Nevhodný obal:**

Balící papír, mastný papír nebo celofán, dříve použité obaly, sáčky do odpadkových košů.

#### **Vhodná těsnicí zařízení :**

Elastické pásky, plastové svorky, šňůry, vázací pásky na mrazicí sáčky nebo podobné pomůcky.

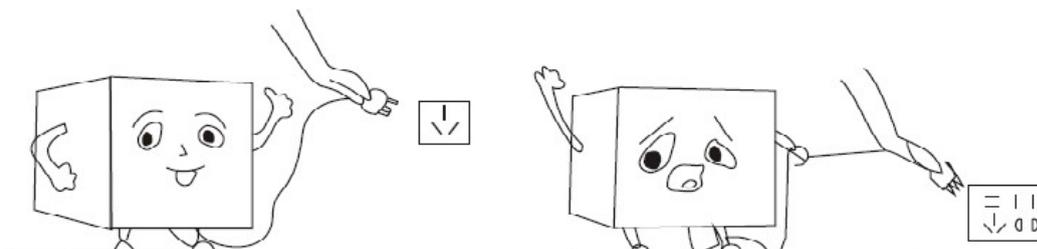
Plastové fólie a sáčky lze uzavřít pomocí speciálního lisu.

**Před vložením balíčku do mrazničky jej označte názvem obsahu a datem zmrazení.**

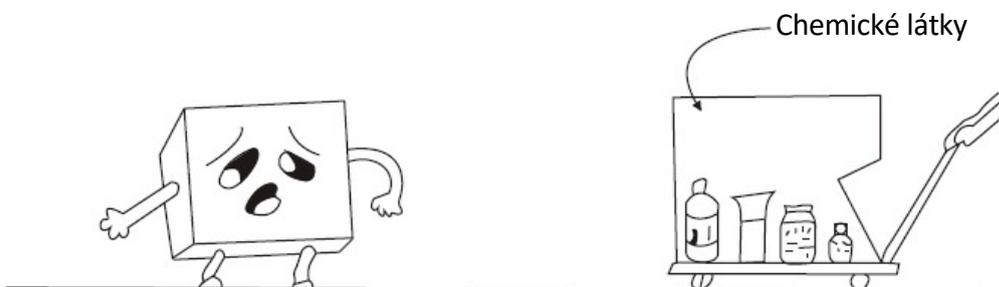
#### **Bezpečnostní opatření:**

1. Spotřebič zapojte do řádně instalované a uzemněné vlastní zásuvky. Nikdy (z jakéhokoli důvodu) neodstřihujte ani neodstraňujte (uzemňovací) vodič z napájecího kabelu. Jakékoli dotazy týkající se napájení nebo uzemnění je třeba předat licencovanému elektrikáři nebo servisnímu zařízení. Varování: Při nesprávném použití uzemněné zástrčky hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

2. Instalační zásuvka musí být vždy uzemněna. Pokud není zásuvka uzemněná, nesmíte spotřebič připojit k elektrické síti.

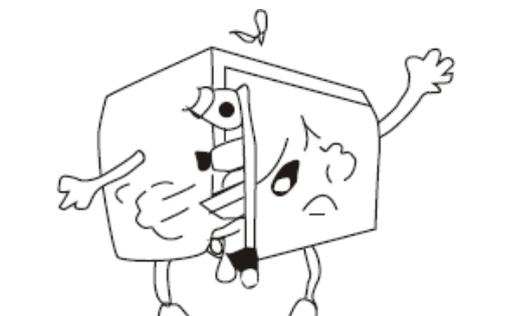


3. Nelijte vodu na chladničku: může to způsobit poruchu zařízení nebo riziko úrazu elektrickým proudem.
4. V blízkosti tohoto spotřebiče neskladujte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé plyny či kapaliny. Výpary mohou způsobit požár nebo výbuch.



#### Použití:

1. Před připojením spotřebiče k napájení jej nechte asi dvě hodiny stát, abyste snížili riziko poruchy chladicího systému způsobené manipulací během přepravy. Před přidáním potravin nechte spotřebič běžet asi 2 až 3 hodiny.  
UPOZORNĚNÍ: Aby se zabránilo nebezpečí způsobenému nestabilitou spotřebiče, musí být instalován a zajištěn v souladu s pokyny uvedenými v návodu k instalaci.
2. Do spotřebiče nekládejte příliš mnoho potravin. Neotvírejte dvířka příliš často, abyste udrželi vnitřní teplotu a šetřili elektrickou energii.



## NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST CHLADNIČKY



Symbol označuje umístění nejchladnější oblasti chladničky. Tato oblast je dole ohraničena sklem crisperu a nahoře symbolem nebo policí umístěnou ve stejné výšce. Aby byla zaručena teplota v této zóně, dbejte na to, aby se poloha této police neměnila. U chladniček s nuceným oběhem vzduchu (vybavených ventilátorem nebo u modelů No Frost) se symbol nejchladnější zóny nezobrazuje, protože teplota v nich je rovnoměrná.

## INSTALACE INDIKÁTORU TEPLoty

Abyste mohli chladničku správně nastavit, je vybavena ukazatelem teploty, který vám umožní zkontrolovat průměrnou teplotu v nejchladnější zóně. POZOR: Tento indikátor je určen pouze pro práci s vaší chladničkou, dávejte pozor, abyste jej nepoužívali v jiné chladničce (nejchladnější zóna totiž není totožná) nebo pro jiné použití.

## KONTROLA TEPLoty V NEJCHLADNĚJŠÍ OBLASTI

Pomocí ukazatele teploty můžete pravidelně kontrolovat, zda je teplota v nejchladnější oblasti správná. Teplota uvnitř chladničky závisí na několika faktorech, jako je okolní teplota v místnosti, množství uložených potravin a četnost otevírání dveří. Tyto faktory zohledněte při nastavování spotřebiče.

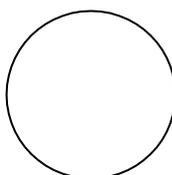
Pokud se na indikátoru zobrazí "OK", znamená to, že je termostat nastaven správně a že vnitřní teplota je správná.

Pokud je barva indikátoru bílá, znamená to, že je teplota příliš vysoká, v takovém případě je třeba zvýšit nastavení termostatu a po 12 hodinách provést novou vizuální kontrolu indikátoru.

Po vložení nebo otevření dveří může indikátor po několika okamžicích zbělat.



Správné nastavení.



Příliš vysoká teplota, nastavte termostat.

## **INFORMAČNÍ PŘEHLED O NAŘÍZENÍ O OZNAČOVÁNÍ ENERGETICKÝMI ŠTÍTKY: 2019/2016/UE**

Informační list výrobku podle nařízení EU 2019/2016 Energetický štítek pro chladicí spotřebiče naleznete pod URL adresou nebo QR kódem uvedeným na energetickém štítku.

**KND247W** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu>

### **Rozdíl mezi energetickým štítkem 1060/2010/EU a novým energetickým štítkem 2019/2016/EU**

Označení 1060/2010/EU používá systém označování A+ ++/D, který se stal méně účinným.

Smíšená stupnice označení s mnoha "+" již není transparentní a většina výrobků je dnes již v prvních 2-3 třídách.

EU proto upravila a optimalizovala označení podle potřeb uživatelů. Nový energetický štítek 2019/2016/EU bude obsahovat pouze energetické třídy A až G. Úrovně tříd budou pravidelně aktualizovány.

### **ZÁRUKA**

Záruka se nevztahuje na opotřebitelné části výrobku, ani na problémy nebo poškození vzniklé v důsledku :

- (1) povrchové poškození způsobené běžným opotřebením výrobku;
- (2) vady nebo poškození způsobené kontaktem výrobku s kapalinami a korozí způsobenou rzí nebo přítomností hmyzu;
- (3) jakákoli nehoda, zneužití, nesprávné použití, neoprávněná úprava, demontáž nebo oprava;
- (4) nesprávnou údržbou, použitím v rozporu s návodem k použití nebo připojením k nesprávnému napětí;
- (5) jakékoli použití příslušenství, které nebylo dodáno nebo schváleno výrobcem.

Záruka zaniká, pokud je odstraněn výrobní štítek a/nebo sériové číslo výrobku.

### **Záruka na výrobek a náhradní díly**

V souladu se záručními podmínkami výrobce platnými pro dané místo je využití zákaznického servisu bezplatné. Minimální záruční doba (záruka výrobce pro soukromé spotřebitele) v Evropském hospodářském prostoru je podle záručních podmínek platných pro danou lokalitu 2 roky. Záručními podmínkami nejsou dotčena žádná jiná práva nebo nároky, které vám mohou vzniknout podle místních právních předpisů.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi vám poskytne zákaznický servis, váš prodejce nebo webové stránky.

Originální funkční náhradní díly podle příslušné směrnice o ekodesignu lze získat v zákaznickém servisu po dobu nejméně 4 let od data uvedení spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

## Poradenství - Úspora energie

Spotřebič umístěte do temperované, suché a dobře větrané místnosti.

Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření a nikdy jej neumísťujte do blízkosti přímého zdroje tepla (např. do blízkosti radiátoru).

Nezakrývejte žádné větrací otvory nebo mřížky ve spotřebiči. Před vložením potravin do spotřebiče je nechte vychladnout.

Zmrazené výrobky vložte do chladničky, aby se rozmrazily.

Nízká teplota zmrazených výrobků přispívá k ochlazení zmrazovaných potravin.

Při ukládání nebo vyjímání potravin ze spotřebiče nenechávejte dvířka spotřebiče příliš dlouho otevřená.

Při zmrazování nebo skladování potravin v mrazničce je vkládejte přímo do horní přihrádky mrazničky.

## SPRÁVNÉ ZNEŠKODNĚNÍ VÝROBKU (elektrické a elektronické zařízení)

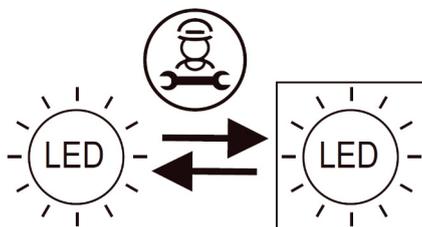


Toto logo na výrobku znamená, že se jedná o spotřebič, jehož zpracování jako odpadu spadá do působnosti směrnice 2012/19/EU ze dne 4. ledna 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

Přítomnost nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém zařízení může mít v cyklu přepracování tohoto výrobku potenciální vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic 2014/35/EU (kterou se zrušuje směrnice 73/23/EHS ve znění směrnice 93/68/EHS) a 2014/30/EU (kterou se zrušuje směrnice 89/336/EHS).

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.



Výměnu světelného zdroje v tomto výrobku smí provádět pouze odborník. Za tímto účelem se obraťte na kvalifikovaného technika nebo na servisní oddělení výrobce.

# KND247W

Pred použitím tohto zariadenia si starostlivo prečítajte nasledujúce pokyny.  
Tieto pokyny si uschovajte pre budúce použitie.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím spotrebiča si prečítajte všetky pokyny. Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod, aby ste presne vedeli, čo máte a čo nemáte robiť.

Nesprávne používanie spotrebiča môže byť nebezpečné, najmä pre deti.

Toto zariadenie je určené pre použitie v domácnosti.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak sú pod riadnym dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si vedomé súvisiacich rizík. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti by mali byť pod dohľadom, aby si s prístrojom nehrali.

**UPOZORNENIE:** Udržujte vetracie otvory v skrini spotrebiča alebo v zapustenej konštrukcii voľné.

**UPOZORNENIE:** Nepoužívajte iná mechanická zariadenia alebo iné prostriedky na urýchlenie procesu odmravovania než tie, ktoré odporúča výrobca.

**UPOZORNENIE:** Nepoškodzuje chladiaci systém.

**UPOZORNENIE:** V priestore pre skladovanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisné oddelenie alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

V tomto zariadení neskladujte výbušné látky, ako sú aerosóly obsahujúce horľavé pohonné hmoty.

- Pred likvidáciou spotrebiča: odstráňte dvierka a ponechajte police na mieste, aby sa v nich deti nemohli ľahko hrať.
- Nikdy nedovoľte deťom, aby s spotrebičom manipulovali alebo sa s ním hrali.

- Nikdy nečistite časti spotrebiča horľavými kvapalinami. Výpary predstavujú nebezpečenstvo požiaru alebo môžu spôsobiť výbuch.
- V tomto spotrebiči ani v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívajte benzín alebo iné horľavé plyny či kvapaliny. Výpary môžu spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Neinštalujte tento prístroj v miestach s extrémnymi poveternostnými podmienkami, ako sú: nedostatočné vetranie, teploty nižšie ako 16 °C alebo vyššie ako 43 °C.

Tento výrobok spĺňa platné európske bezpečnostné normy pre elektrické spotrebiče. Bol podrobený rozsiahlemu testovaniu a starostlivým skúškam, aby sa posúdila jeho bezpečnosť a spoľahlivosť.

Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či údaje na typovom štítku zodpovedajú vašej domácej elektrickej sieti.

Obalové materiály je možné recyklovať, nenechávajte ich v životnom prostredí, odneste ich do špecializovaného centra na recykláciu. Elektrická bezpečnosť tohto spotrebiča je zaistená iba v prípade, že je pripojený k elektrickému systému vybavenému uzemnením v dobrom stave, v súlade s platnou normou. V prípade pochybností sa obráťte a

starostlivo skontrolujte inštaláciu kvalifikovaným technikom. Používanie tohto spotrebiča, rovnako ako každého iného elektrického spotrebiča, vyžaduje dodržiavanie určitých základných pravidiel:

- Nedotýkajte sa prístroja mokrými alebo vlhkými rukami alebo nohami;
  - Neťahajte za napájací kábel, aby ste vytiahli zástrčku zo zásuvky;
  - Nenechávajte spotrebič vystavený poveternostným vplyvom;
  - Nedovoľte, aby spotrebič používali deti bez dozoru;
  - Neodpájajte ani nezapájajte spotrebič do zásuvky mokrými rukami; pred vykonávaním akéhokoľvek čistenia alebo údržby odpojte spotrebič od napájania vytiahnutím zástrčky alebo vypnutím hlavného vypínača systému; zásuvka musí zostať prístupná aj po inštalácii spotrebiča.
  - V prípade poruchy alebo závady spotrebič vypnite a nepoškodzujte ho.
- Po inštalácii spotrebiča musí zostať zásuvka vždy prístupná.
- Neinštalujte tento spotrebič na miestach vystavených extrémnym poveternostným podmienkam, ako sú: nedostatočné vetranie, teploty nižšie ako 16 °C alebo vyššie ako 43 °C.

**UPOZORNENIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte na to, aby napájací kábel nebol priškripaný alebo poškodený.

**VAROVANIE:** Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte prenosné napájacie lišty ani zásuvky.

Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu nakladať a vykladať chladiace zariadenie.

Aby nedošlo ku kontaminácii potravín, dodržujte nasledujúce pokyny:

- Dlhodobé otváranie dvierok môže viesť k výraznému zvýšeniu teploty v oddieloch spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami, a prístupné odtokové systémy.
- Surové mäso a ryby skladujte v chladničke vo vhodných nádobách, aby sa nedostali do kontaktu s inými potravinami alebo na ne nekvapkali.
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie mrazených potravín, skladovanie alebo výrobu ľadu a na výrobu kociek ľadu.
- Priehradky s jednou, dvoma a tromi hviezdikami nie sú vhodné pre zmrazovanie čerstvých potravín.

- Ak chladiaci spotrebič zostane dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvere, aby ste zabránili vzniku plesní v spotrebiči.

Umiestnite spotrebič ku stene vo vzdialenosti nie väčšia ako 75 mm a nie menšia ako 50 mm.

Tento chladiaci spotrebič nie je určený k použitiu ako vstavaný spotrebič.

Odporúčané doby skladovania mrazených potravín v mrazničke. Tieto doby sa líšia v závislosti od typu potraviny. Potraviny, ktoré zmrazíte, môžete skladovať 1 až 12 mesiacov (minimálne pri teplote -18 °C).

Potraviny	Doba skladovania
Slanina, dusené mäso, mlieko	1 mesiac
Chlieb, zmrzlina, klobásy, koláče, upravenie mäkkýše, tučné ryby	2 mesiace
Chudé ryby, mäkkýše, pizza, koláčiky a muffiny	3 mesiace
Šunka, koláče, sušienky, hovädzie a jahňacie kotlety, kúsky hydiny	4 mesiace
Maslo, zelenina (blanšírovaná), vajcia celá a žĺtky, varenie raci, mleté mäso (surové), bravčové mäso (surové)	6 mesiacov
Ovocie (suché alebo v sirupu), vaječné bielky, hovädzie mäso (surové), celé kuracie mäso, jahňacie mäso (surové), ovocné koláče	12 mesiacov

Pri zmrazovaní čerstvých potravín s dátumom spotreby/spotrebujte do, je nutné je zmraziť pred uplynutím tohto dátumu.

Skontrolujte, či potraviny už neboli zmrazené. Zmrazené potraviny, ktoré úplne rozmrzli, by sa nemali znovu zmrazovať.

Po rozmrazení je potrebné potraviny rýchlo spotrebovať.

- Aby ste zabránili skazeniu potravín v dôsledku prenosu zárodkov: nebalené živočíšne a rastlinné produkty skladujte v zásuvkách oddelene. To platí i pre rôzne druhy mäsa.
- Ak majú byť potraviny skladované spoločne nedostatok miesta: zabaľte ich.
- Ovocie a zeleninu nikdy neskladujte na polici.

Potraviny	Doba skladovania
Maslo	90 dní
Tvrдый сыр	110 dní
Mlieko	7 dní
Klobása, údeniny	9 dní
Mäso	7 dní

## Chladivo



Nebezpečenstvo;  
nebezpečenstvo  
požiaru/horľavé  
materiály

## Nebezpečenstvo; nebezpečenstvo požiaru / horľavé materiály

- **UPOZORNENIE:** Pri umiestňovaní spotrebiče dbajte na to, aby napájací kábel nebol priškripnutý alebo poškodený.
- **VAROVANIE:** Na zadnú stranu prístroje neumiestňujte prenosné napájacie lišty ani zásuvky.

Chladivom obsiahnutým v okruhu tohto spotrebiče je izobután (R 600a), málo znečisťujúce, ale horľavý plyn.

Pri preprave a inštalácii spotrebiče, dbajte na to, aby ste nepoškodili žiadnu časť chladiaceho systému.

K rozmrazovaniu spotrebiče nepoužívajte ostré alebo špicaté nástroje.

Vnútri spotrebiče nepoužívajte žiadne elektrické spotrebiče.



Vhodné pre potraviny

V prípade poruchy môže LED diódu vymeniť iba autorizovaný technik.

## NÁVOD NA POUŽITIE

### IDENTIFIKÁCIA ZARIADENIA

Každý spotrebič má v chladničke na strane susediaci s boxom na ovocie a zeleninu typový štítok.

### FUNKCIE

Najdôležitejšie funkcií tohto zariadenia je:

Automatické odmrazovanie chladiaci komory. Odmrazená voda sa privádza do zásobníka umiestneného na kompresore, odkiaľ sa odparuje teplom vznikajúcim pri procese chladenia.

### POZOR!

Pri inštalácii chladničky je dôležité vziať v úvahy klimatickú triedu výrobku. Ak chcete zistiť, do ktorej klimatickej triedy patrí vaša chladnička, pozrite sa na nižšie uvedený výrobný štítok: Chladiace zariadenie pracuje správne v rozsahu okolitej teploty uvedenej v tabuľke v závislosti od klimatickej triedy.

Trieda	Symbol	Priemerná teplota okolie °C
Subnormálne	SN	od +10 do +32
Normálna	N	od +16 do +32
Subtropická	ST	od +16 do +38
Tropická	T	od +16 do +43

### ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE

Skontrolujte, či hodnoty napätie v elektrickej sieti zodpovedajú hodnotám uvedeným na výrobnom štítku za chladničkou.

Ak nie je zásuvka vybavená uzemnením alebo ak zástrčka nie je vhodná pre vašu sieť, odporúčame obrátiť sa na odborného elektrikára.

Nepoužívajte čistiaci prostriedky, aby nedošlo k prehriatiu a popáleniu. Ak spotrebič nie je vybavený elektrickou zásuvkou, musí byť pripojený k elektrickej sieti pomocou vypínača pripojeného priamo k napájacím svorkám. Tento vypínač musí zaručovať jednopólové odpojenie spotrebiča s odstupom kontaktov najmenej 3 mm.

### TECHNICKÁ POMOC

Pokiaľ chladnička nefunguje, skontrolujte pred zavolaním popredajného servisu, či je zástrčka dobre zasunutá do zásuvky a či termostat nie je v polohe "OFF"; ak je chladnička hlučná, skontrolujte, či je vyrovnaná a či sa zadné stena nedotýka žiadnych predmetov; ak chladnička nie je dostatočne výkonná, skontrolujte, či nie je vnútorný priestor plný, či sa dvere zatvárajú a či nie je kondenzátor plný prachu.

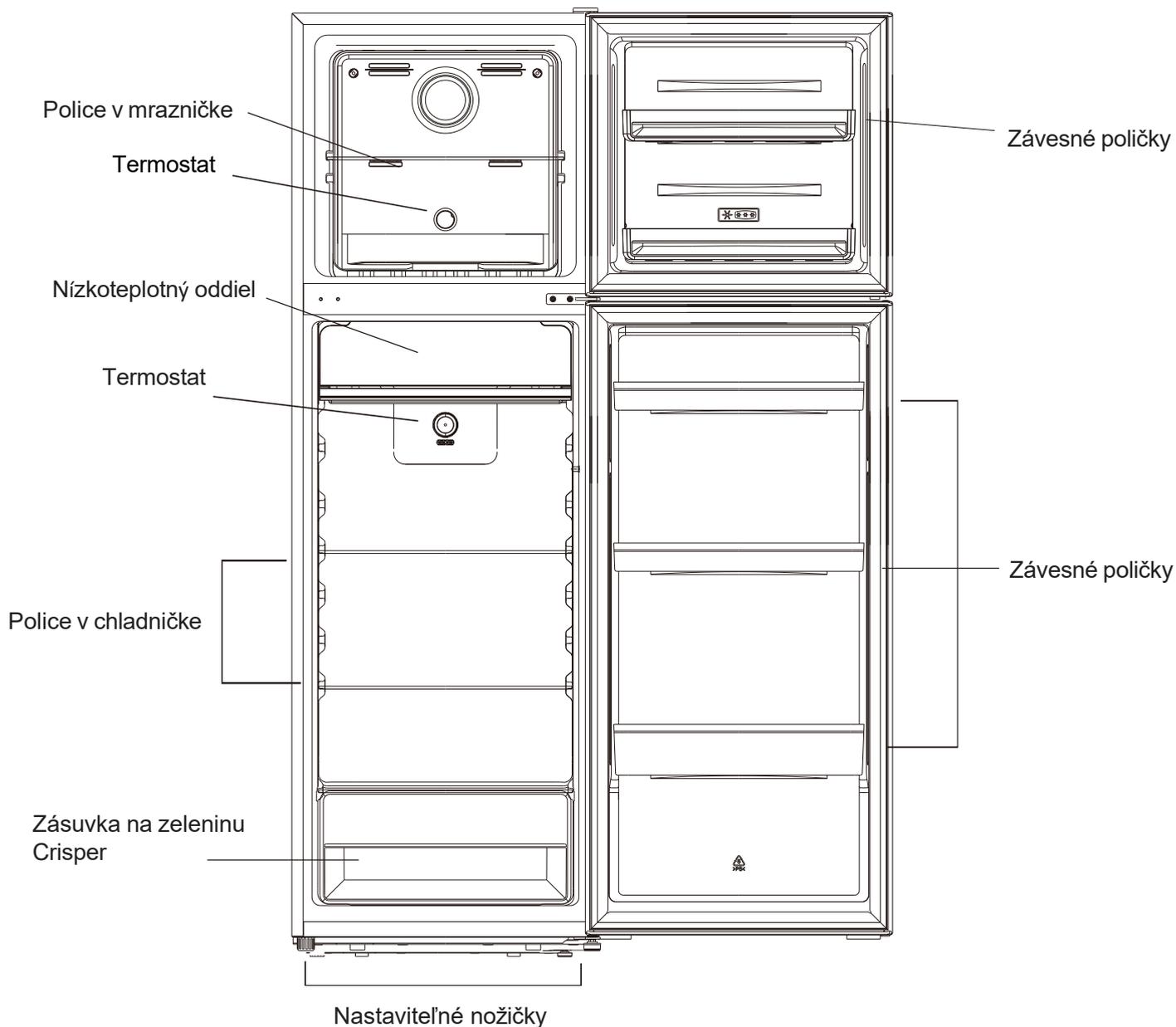
Ak je v dolnej časti chladničky (crisper a výsuvná polica) voda, skontrolujte, či nie je upchatý otvor pre odtok odmrazenej vody.

Za inštaláciu zodpovedá kupujúci. Naše spoločnosť nezodpovedá za škody spôsobené zlú inštaláciou a odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade, že pripojenie nezodpovedá platným národným normám.

Po skončení funkčnej životnosti spotrebiča používajúceho chladiaci plyn R 600a (izobután) a horľavý plyn vo vnútri izolačnej peny treba spotrebič pred likvidáciou zabezpečiť. Informácie o tejto operácii získate u svojho predajcu alebo na príslušnom miestnom úrade.

**UPOZORNENIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.**

## Popis zariadenia



Prevedenie a počet políc sú orientačné a môžu sa zmeniť.

# Inštalácia

## Požiadavky na priestor

- Vyberte miesto bez priameho slnečného žiarenia;
- Vyberte miesto s dostatočným priestorom pre ľahké otváranie dverí chladničky;
- Vyberte miesto s rovno (alebo takmer rovno) podlahou;
- Ponechajte dostatok miesta pre inštaláciu chladničky na rovnom povrchu;
- Pri inštalácii ponechajte priestor vpravo, vľavo, vzadu a hore. To pomôže znížiť spotrebu energie a znížiť účty za energiu.
- Po oboch stranách a vzadu dodržujte medzeru najmenej 50 mm.

## Umiestnenie

Tento spotrebič inštalujte na mieste, kde okolitá teplota zodpovedá klimatickej triede uvedené na typovom štítku spotrebiča:

Klimatická trieda	Okolité teplota
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

## Umiestnenie

Spotrebič by mal byť inštalovaný mimo dosahu zdrojov tepla, ako sú radiátory, kotly, priame slnečné svetlo a pod. Dbajte na to, aby v zadnej časti skrine mohol voľne cirkulovať vzduch. Pokiaľ je prístroj umiestnený pod previsnutou nástennou skrinkou, mala by byť pre dosiahnutie najlepšieho výkonu minimálna vzdialenosť medzi horná časťou a nástennou skrinkou aspoň 100 mm. V ideálnom prípade by však spotrebič nemal byť umiestnený pod zavesenými prvkami. Presné vyrovnanie zaisťuje jedna alebo viac nastaviteľných nožičiek na základni skrine.

## Pre chladiaci zariadenia s klimatickou triedou :

- Subnormálne (SN): Tento chladiaci prístroj je určený pre použitie pri okolitých teplotách medzi 10 °C a 32 °C;
- Normálna (N): Tento chladiaci prístroj je určený pre použitie pri teplotách okolie medzi 16 °C a 32 °C;
- Subtropická (ST): Tento chladiaci prístroj je určený pre použitie pri okolitých teplotách medzi 16 °C a 38 °C;
- Tropická (T): Tento chladiaci prístroj je určený pre použitie pri teplotách okolie medzi 16 °C a 43 °C;

### Význam označovania mrazničiek\* :

- Mrazničky s 1 (\*), 2 (\*\*) a 3 hviezdikami (\*\*\*) nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.
- Dvojhviezdičkové (\*\*) a trojhviezdičkové (\*\*\*) mrazničky sú vhodné na skladovanie zmrazených (predmrazených) potravín a ľadu alebo na výrobu ľadu a ľadových kociek.

PRIESTOR SPOTREBIČA	Hviezdičky (*)	CIEĽOVÁ TEPLOTA SKLADOVANIA	VHODNÉ POTRAVINY
MRAZIACÍ PRIESTOR	(***) *	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky.</li> <li>➤ Odporúčaná doba skladovanie: 3 mesiace</li> <li>ⓘ Vhodné na mrazenie čerstvých potravín.</li> </ul>
MRAZIACÍ PRIESTOR	***	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a masové výrobky.</li> <li>➤ Odporúčaná doba skladovanie: 3 mesiace</li> <li>ⓘ Nevhodné pre mrazenie čerstvých potravín.</li> </ul>
MRAZIACÍ PRIESTOR	**	≤ -12 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a masové výrobky.</li> <li>➤ Odporúčaná doba skladovanie: 2 mesiace</li> <li>ⓘ Nevhodné pre mrazenie čerstvých potravín.</li> </ul>
MRAZIACÍ PRIESTOR	*	≤ -6 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a masové výrobky.</li> <li>➤ Odporúčaná doba skladovania: 1 mesiac</li> <li>ⓘ Nevhodné pre mrazenie čerstvých potravín.</li> </ul>
0* - PRIESTOR	-	- 6 °C - 0 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre čerstvé mäsové výrobky (bravčové, hovädzie, kuracie atď.) a spracované potraviny skonzumované alebo spracované v rovnaký deň alebo do troch dní po skladovaní (max.).</li> <li>ⓘ Nevhodné pre zmrazovanie potravín alebo na skladovanie mrazených potravín.</li> </ul>



**Pozor!** Spotrebič musí byť možné odpojiť od elektrickej siete; zástrčka preto musí byť po inštalácii ľahko prístupná.

## Elektrické pripojenie

Pred pripojením spotrebiča sa uistite, že napätie a frekvencia elektrickej siete vo vašej domácej sieti zodpovedajú údajom uvedeným na typovom štítku chladničky. Spotrebič musí byť pripojený k uzemnenej zásuvke. Zástrčka napájacieho kábla má na tento účel určený kolík. Pokiaľ použitá elektrická zásuvka nie je uzemnená, pripojte spotrebič k samostatnému uzemňovaciemu systému v súlade s predpismi. Za týmto účelom sa obráťte na elektrikára.

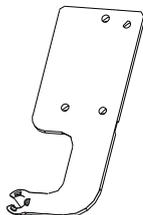
Výrobca odmieta všetku zodpovednosť, ak nie sú dodržané vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia.

Spotrebič je v súlade so smernicami CE.

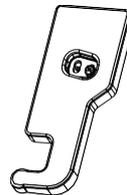
## Zmena smeru otvárania dverí

Pred zmenou otvárania dverí si pripravte nasledujúce nástroje a materiály: plochý skrutkovač, krížový skrutkovač, kľúč a súčasti obsiahnuté v plastovom sáčku:

Ľavý záves x 1



Kryt ľavého závesu x 1



Stredná pomocná zarážka x 2

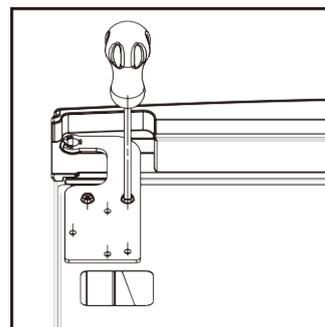
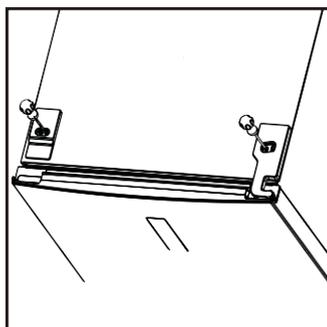


Kovový podložka pre ľavú strednú zarážku x 2

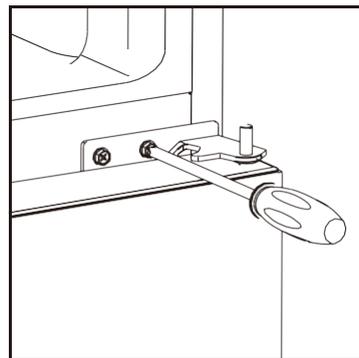


1. Zatvorte horná dverka a pomocou krížového skrutkovača odstráňte skrutky z krytov horných závesov.

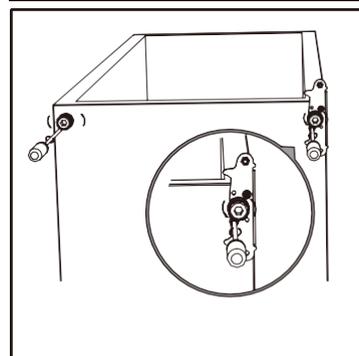
I. Odstráňte kryt závesu a potom odskrutkujte horný záves a odoberte horné dverka.



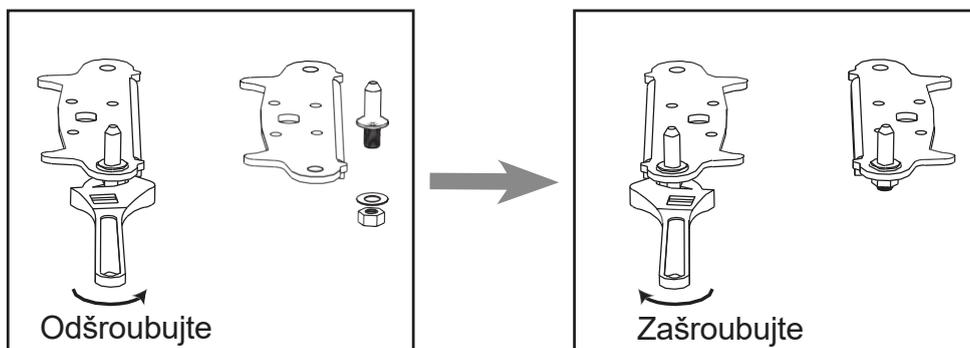
2. Krížovým skrutkovačom vyskrutkujte stredový záves a vyberte spodná dvierka.



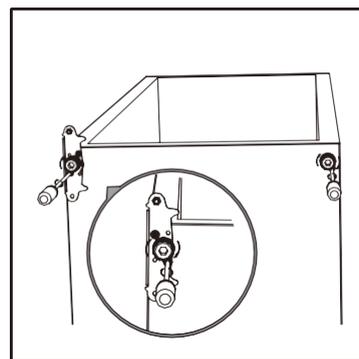
3. Položte chladničku na zem, odstráňte vyrovnávacie nožičky, ako je uvedené nižšie, a potom krížovým skrutkovačom odskrutkujte spodný záves.



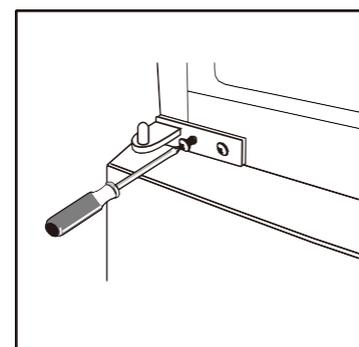
4. Odskrutkujte a vyberte spodný čap závesu, otočte záves a zaskrutkujte čap.



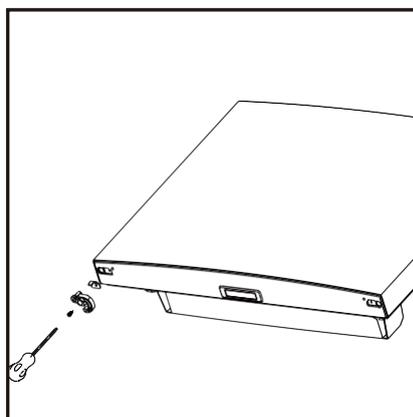
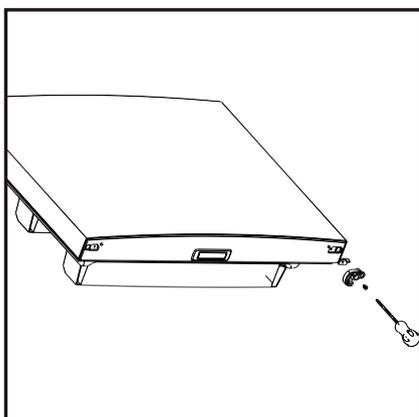
5. Spodný pánt dverí vrátane čapu naskrutkujte späť na požadovanú stranu. Naskrutkujte obe vyrovnávacie nožičky. Nasadíte dvere do správnej polohy.



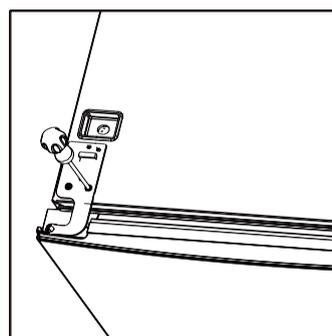
6. Otočte smer stredového závesu o 180° a potom ho umiestnite na opačnú stranu. Umiestnite čap stredového závesu do horného otvoru spodných dverí a utiahnite skrutky.



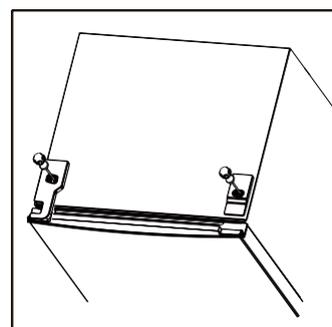
7. Odskrutkujte pravú strednú pomocnú zarážku a kovovú podložku zo spodných a horných dvierok. Nainštalujte ľavú strednú pomocnú zarážku a kovovú podložku na ľavú stranu spodných a horných dverí (opakujte pri spodných dverách).



8. Nainštalujte horná dvierka, pripevnite záves horných dvierok ku skrinke.

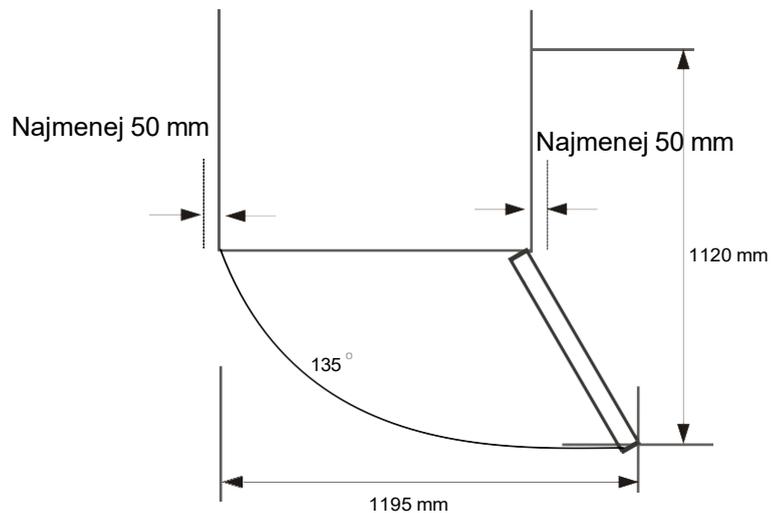
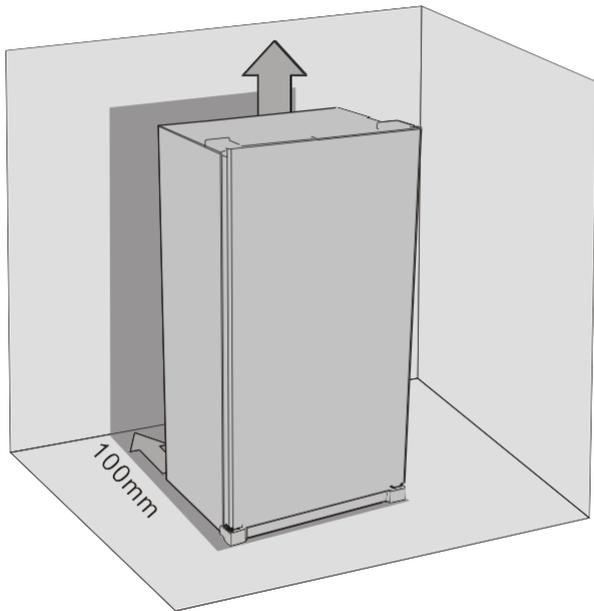


9. Vyberte ľavý kryt z vrečka s príslušenstvom a nainštalujte ho na horný záves. Potom nainštalujte kryt otvoru na pravej strane.



## Požiadavky na miesto inštalácie

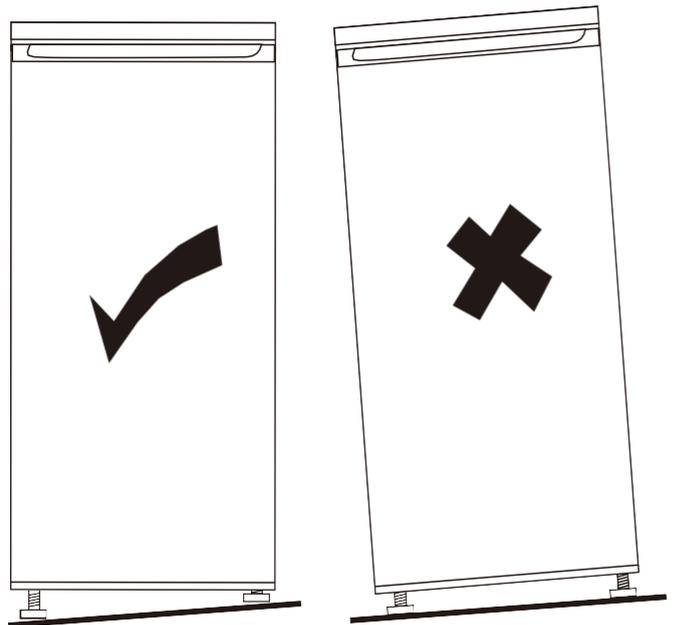
- Vyberte miesto chránené pred priamym slnečným svetlom;
- Vyberte miesto s dostatočným priestorom, aby nebránilo otváraní dverí;
- Vyberte si miesto s rovnou podlahou;
- Uistite sa, že máte dostatok miesta pre inštaláciu chladničky na rovný povrch;
- Pri inštalácii sa uistite, že ste ponechali priestor vpravo, vľavo, vzadu a hore chladničky. Pomôže to znížiť spotrebu energie a váš účet za elektrinu.



## Vyrovnanie chladničky

Za týmto účelom nastavte dve nivelačné nožičky na prednej strane prístroja.

Ak spotrebič nie je vo vodorovnej polohe, nie sú dvere a zatváracie magnety správne vyrovnané.

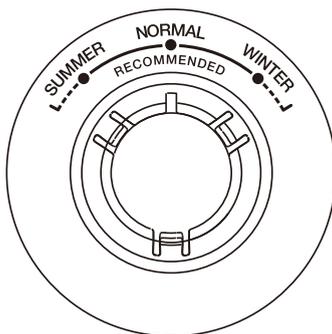


# Použitie ovládacieho panelu

## Regulácia teploty v mraziacim priestore

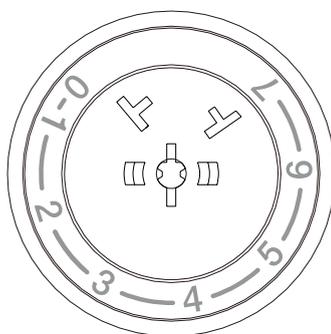
Zapojte spotrebič. Vnútorná teplota je riadená čidlom. K dispozícii sú 3 úrovne nastavenia : **SUMMER, NORMAL, WINTER**. **SUMMER** je najvyššia teplota a **WINTER** je najnižšia teplota.

Ak je spotrebič inštalovaný na obzvlášť horúcom mieste alebo ak často otvárate dverka, nemusí byť schopný pracovať pri správnej teplote.



## Nastavenia teploty v chladiacim priestore

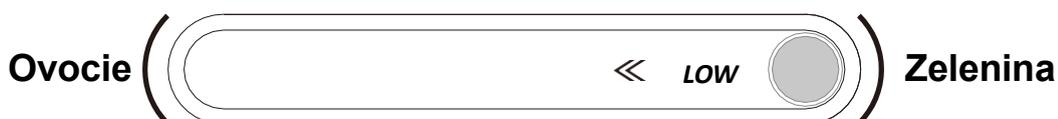
Zapojte spotrebič. Vnútorná teplota je riadená čidlom. K dispozícii sú 8 nastavenia: **0,1,2,3,4,5,6,7**. **1** je najteplejšie nastavenie a **7** najchladnejšie, **0** je vypnuto. Spotrebič nemusí pracovať pri správnej teplote, pokiaľ sa nachádza na obzvlášť horúcom mieste alebo ak často otvárate dverka. Ak je nastavenie na **OFF vypnuto**, chladnička ani mraznička nepracujú.



## Nastavenia vlhkosti v crisperu:

**Nízka vlhkosť:** posuňte posuvník doľava

**Vysoká vlhkosť:** posuňte posuvník doprava.



# Denné použitie

## Prvé použitie

Čistenie vnútorného priestoru. Pred prvým použitím spotrebiča umyte vnútorný priestor a všetko vnútorná príslušenstvo teplou vodou s neutrálnym mydlom, aby ste odstránili bežné zvyškové pachy nového výrobku. Potom ich dôkladne osušte.

**Dôležité!** Nepoužívajte abrazívne čistiaci prostriedky ani drôtenky, pretože tieto prostriedky poškadzujú povrch chladničky.

## Denné použitie

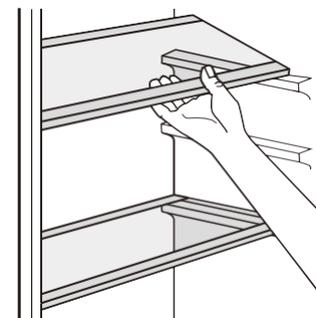
Umiestnite rôzne potraviny do jednotlivých priehradok podľa nižšie uvedené tabuľky.

Priehradky chladničky	Typ potraviny
Dvere alebo police chladničky	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prirodzene konzervované potraviny, ako sú džemy, šťavy, nápoje a korenie.</li><li>• Neskladujte potraviny podliehajúce rýchle skaze.</li></ul>
Priehradka na zeleninu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ovocie, bylinky a zeleninu ukladajte do priehradky zvlášť.</li><li>• Neskladujte banány, cibuľu, ovocie ani zeleninu. zemiaky alebo cesnak v chladničke.</li></ul>
Police chladničky - spodná časť s nízkou teplotou (priehradka)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Surové mäso, hydina a ryby (krátkodobé skladovanie)</li></ul>
Police v chladničke – stredná časť	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mliečne výrobky, vajcia</li></ul>
Police v chladničke – horná časť	<ul style="list-style-type: none"><li>• Potraviny, ktoré sa nemusí variť, ako sú hotová jedla, údeniny alebo zvyšky jedál.</li></ul>
Mraziaci box(y)/polica	<ul style="list-style-type: none"><li>• Potraviny, ktoré dlho vydrží.</li><li>• Spodný box/polica na surové mäso, ryby, mäsové výrobky hydina a ryby.</li><li>• Stredný box/polica na zeleninu a ovocie, mrazené chipsy.</li><li>• Horný box/polica na ľad, ovocie alebo mrazené pečené potraviny.</li></ul>

## **Príslušenstvo**

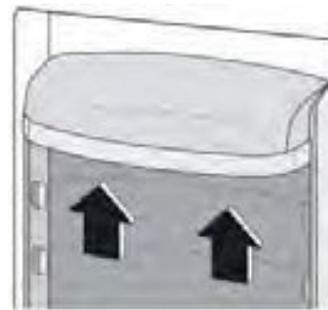
Vyberateľné police

Steny chladničky sú vybavené niekoľkými vodiacimi prelisami, ktoré umožňujú umiestniť police podľa vášho prania.



## Inštalácia dverných poličiek

Na uloženie rôznych veľkostí balených potravín môžete poličku umiestniť do rôznych výšok. Ak chcete zmeniť umiestnenie, ťahajte za poličku vo smere šípok, kým sa neuvoľní, a potom podľa potreby premiestnite.



## Zmrazovanie čerstvých potravín

- Mraziaci oddiel je vhodný pre zmrazovanie čerstvých potravín a dlhodobé skladovanie mrazených alebo hlboko zmrazených potravín.
- Čerstvé potraviny, ktoré chcete zmraziť, vložte do spodnej priehradky.
- Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, je uvedené na typovom štítku.
- Proces zmrazovania trvá 24 hodín: počas tejto doby nepridávajte ďalšie potraviny.

## Skladovanie mrazených potravín

Pri prvom použití alebo v prípade, že spotrebič nebol dlhšiu dobu používaný, nechajte chladničku pred vložením potravín bežať aspoň 2 hodiny na maximálne nastavenie. **Dôležité!** V prípade náhodného rozmrazenia, napr. ak bolo napájanie vypnuté dlhšie, ako je doba uvedená v technických údajoch ako "Doba pre zvýšenie teploty", je treba jedlo čo najskôr skonzumovať alebo uvariť a znovu zmraziť (po uvarení).

## Rozmrazovanie

Mrazené alebo hlboko mrazené potraviny môžete rozmrazovať v chladničke alebo pri izbovej teplote, podľa toho, koľko času máte k dispozícii.

Malé kúsky potravín je možné variť aj v prípade, že sú ešte zmrazené, priamo z mrazničky. V tomto prípade môže varenie trvať dlhšie.

## Užitočné tipy a triky

### Tipy pre zmrazenie

Ak chcete pri zmrazovaní potravín dosiahnuť čo najlepších výsledkov, dodržujte tieto dôležité rady:

- Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, je uvedené na typovom štítku;
- Proces zmrazenia trvá 24 hodín. Počas tejto doby nepridávajte ďalšie potraviny určené na zmrazenie;
- Zmrazujte iba najkvalitnejšie, čerstvé a dôkladne umyté potraviny;
- Potraviny pripravujte v malých porciách, aby ste je mohli rýchlejšie a úplnejšie zmraziť a neskôr rozmraziť len požadované množstvo;

- Zabaľte potraviny do hliníkovej alebo plastovej fólia a uistite sa, že je obal vzduchotesný;
- nedávajte nezmrazené potraviny do kontaktu s už mrazenými potravinami, aby ste zabránili zvýšeniu teploty mrazených potravín;
- potraviny s nízkym obsahom tuku sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako potraviny s vysokým obsahom tuku. soľ skracuje trvanlivosť potravín;
- Kocky ľadu, ak sú konzumované ihneď po vybratí z mraziaceho oddielu, môžu popáliť pokožku;
- Odporúča sa označiť dátum zmrazenia na každom balení zvlášť, aby bolo možné vybrať ich z oddielu bez rizika popálenia mrazničkou;
- Odporúča sa uvádzať dátum zmrazenia na každom balení zvlášť, aby bolo možné sledovať dobu skladovania.

### **Tipy pre skladovanie mrazených potravín**

Aby ste zaistili čo najlepší výkon tohto zariadenia, mali by ste :

Uistite sa, že potraviny zakúpené v obchode vo mrazenom stave boli majiteľom obchodu riadne uskladnené;

Dbajte na to, aby doba prepravy mrazených potravín z obchodu do mrazničky bola čo najkratšia; Dvere neotvárajte často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, než je nutné. Potraviny po rozmrazení znovu nezmrádzajte, pretože by sa rýchlo pokazili.

Neprekračujte dobu použiteľnosti uvedenú výrobcom potraviny.

### **Tipy pre chladenie čerstvých potravín**

Pre zaistenie najlepšieho výkonu:

- V chladničke neukladajte horúce potraviny ani horúce tekutiny.
- Potraviny prikryte alebo zabaľte, najmä ak majú silný zápach.

### **Tipy pre chladenie**

Užitočné tipy:

- Hotové jedlo (všetky druhy): zabaľte do plastových sáčkov a položte na sklenené police nad crispier.
- Pre istotu neskladujte potraviny dlhšie ako 2 dni.
- Varená jedla, studené pokrmy atď. Tieto potraviny musí byť zakryté a potom je možno umiestniť na niektorú z políc.
- Ovocie a zelenina: tieto potraviny by mali byť dôkladne umyte a umiestnené na príslušné police.
- Maslo a syr: tieto potraviny by mali byť uložené vo špeciálnych vzduchotesných nádobách alebo zabalené do hliníkových či plastových vrecúšok, aby sa čo najviac zabránilo kontaktu so vzduchom.
- Fľaše s mliekom: mali by byť uložené s uzávermi a na policiach vo dverách.
- Banány, zemiaky, cibuľa a cesnak: ak nie sú zabalené, nedávajte je do chladničky.

# Čistenie a údržba

Z hygienických dôvodov je potrebné pravidelne čistiť vonkajší povrch a príslušenstvo vo vnútri chladničky.

**Pozor!** Spotrebič nesmie byť počas čistenia pripojený k elektrickej sieti, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením spotrebič vypnite a vyťahnite zástrčku zo zásuvky. Môžete tiež vypnúť alebo otvoriť poistku. Spotrebič nikdy nečistite pomocou parného čistiaceho systému. V elektrických súčiastiach by sa mohla hromadiť vlhkosť, čo by mohlo viesť k nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom! Horúce pary môžu poškodiť plastové diely. Pred opätovným uvedením do prevádzky musí byť spotrebič suchý.

## Vonkajšie čistenie

Aby váš spotrebič vyzeral dobre, mali by ste ho pravidelne čistiť.

- Digitálny panel a panel displeje utrite mäkkou čistou handričkou.
- Vodu nestriekajte priamo na povrch spotrebiča, ale na čistiaci handričku. Tým zaistíte rovnomerné rozloženie vlhkosti po povrchu.
- Dvere, madlá a povrch priehradok vyčistite jemným čistiacim prostriedkom a utrite mäkkou handričkou.

## Dôležité!

Oleje na báze éteru a organická rozpúšťadlá, ako je citrónová šťava alebo šťava z pomarančovej kôry, kyselina maslová alebo čistiace prostriedky obsahujúce kyselinu octovú, môžu poškodiť plastové diely.

- Nedovoľte, aby tieto látky prišli do styku s plastovými časťami spotrebiča.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.
- Vyberte potraviny z mrazničky. Skladujte je dobre zakryté na chladnom mieste.
- Vypnite spotrebič a vyťahnite zástrčku zo zásuvky. Môžete tiež vypnúť poistkový istič.
- Spotrebič a príslušenstvo vo vnútri vyčistite handričkou a vlažnou vodou. Po vyčistení, utrite povrchy čistou vodou a utrite handričkou.
- Keď je všetko suché, môžete spotrebič opäť uviesť do prevádzky.

## Vnútorne čistenie

Vnútro spotrebiča by ste mali pravidelne čistiť. Čistenie bude jednoduchšie, keď sú zásoby potravín malé. Vnútro chladničky s mrazničkou utrite slabým roztokom jedlé sody a potom opláchnite teplú vodou pomocou huby alebo vyžmýkanej handričky. Pred umiestnením poličiek, priehradok a košov ich utrite úplne do sucha.

Všetky povrchy a odnímateľné časti dôkladne osušte. Hoci sa tento spotrebič odmrazuje automaticky, môže sa na vnútorných stenách mraziaceho priestoru vytvoriť vrstva námrazy, ak sú dvere mrazničky často otvárané alebo sú ponechané otvorené príliš dlho. Pokiaľ je námraza príliš silná, zvolte dobu, kedy sú zásoby potravín nízke, a postupujte nasledovne:

1. Vyberte box/koše na potraviny a príslušenstvo, odpojte spotrebič od elektrickej siete a nechajte dvierka otvorené. Uistite sa, že je miestnosť dobre vetraná, aby sa proces odmrazovania urýchlil.
2. Po dokončení odmrazovania vyčistite mrazničku, ako je popísané vyššie.

**Pozor!** K odstráneniu prípadnej námrazy z mraziaceho priestoru nepoužívajte ostré predmety. Až keď je vnútorný priestor úplne suchý, možno spotrebič znova zapojiť do sieťovej zásuvky a zapnúť.

## Čistenie tesnenia dverí

Dbajte na čistotu tesnenia dverí. Lepkavé potraviny a nápoje môžu spôsobiť, že sa tesnenie prilepí na priehradku a pri otvorení dverí sa poškodí. Tesnenie umývajte jemným umývacím prostriedkom a horúcou vodou. Po čistení ich dôkladne opláchnite a osušte.

**Pozor!** Až keď sú tesnenia dverí úplne suchá, možno spotrebič znova pripojiť k napájaniu a zapnúť.

## Prevodca riešením

Ak máte problém so spotrebičom alebo sa domnievate, že spotrebič nefunguje správne, môžete pred zavolaním servisu vykonať niekoľko jednoduchých kontrol, pozri nižšie. Existuje niekoľko jednoduchých vecí, ktoré môžete skontrolovať, než zavoláte do servisu.

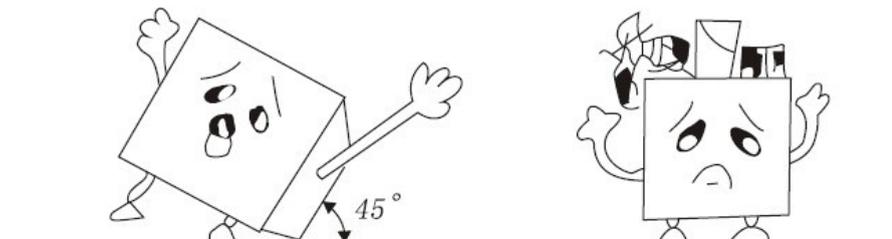
**Nepokúšajte sa spotrebič opravovať sami.** Ak problém pretrváva aj po vykonaní nižšie uvedených kontrol, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára, registrovaného technika alebo na predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Problém	Možno príčina a riešenie
Zariadenie nefunguje správne	Skontrolujte, či je napájací kábel správne pripojený k zásuvke.
	Skontrolujte poistku alebo obvod zdroja napájania a v prípade potreby ho vymeňte.
	Teplota v miestnosti je príliš vysoká. Skúste nastaviť nižšiu teplotu v miestnosti, aby ste tento problém vyriešili.
	Je normálne, že mraznička nepracuje počas cyklu automatického odmrazovania alebo po krátku dobu po zapnutí spotrebiča z dôvodu ochrany kompresora.
V priehradkách sa objavujú pachy	Vnútrotný priestor môže byť nutné vyčistiť
	Niektoré potraviny, nádoby alebo obaly spôsobujú zápach.
Zariadenie vydáva hluk	Nižšie uvedené zvuky sú úplne normálne: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevádzkové zvuky kompresora.</li> <li>• Hluk cirkulácie vzduchu z malého motora ventilátora v mraziacom priestore alebo v iných oddieloch.</li> <li>• Vrčanie znejúce ako vriaca voda.</li> <li>• Hluk pri automatickom odmrazovaní.</li> <li>• Hluk pri spustení kompresora.</li> </ul>
	Ostatné neobvyklé zvuky sú spôsobené nasledujúcimi príčinami a treba ich skontrolovať a prijať potrebné opatrenia: Spotrebič nie je v rovine. Kondenzátor spotrebiča sa dotýka steny. Flaše alebo nádoby spadli alebo sa kotúľajú.
Motor beží nepretržite	Je normálne, že je zvuk motora počuť často; viac funguje za nasledujúcich okolností: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavenie teploty je nižšie, ako je nutné</li> <li>• Vo spotrebiči bolo nedávno uložené veľké množstvo horúcich potravín.</li> </ul> -Okolité teplota je príliš vysoká -Dvere sú otvorené príliš často alebo príliš dlho. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po inštalácii zariadenia alebo po jeho dlhodobom vypnutí.</li> </ul>

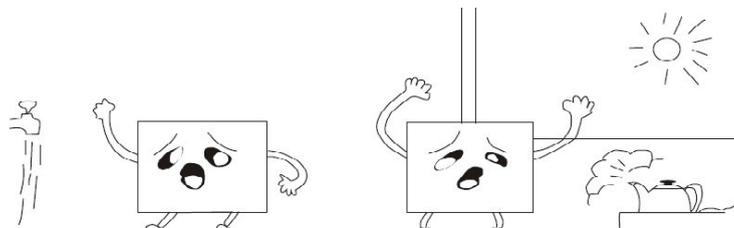
V priehradke sa vytvorila vrstva námrazy.	Skontrolujte, či nie sú výstupy vzduchu zablokované potravinami, a zaistite, aby boli potraviny v spotrebiči umiestnené tak, aby umožňovali dostatočné vetranie. Uistite sa, že sú dvierka úplne zatvorené. Odstránenie námrazy nájdete v časti venovanej čisteniu a údržbe.
Vnútri je príliš vysoká teplota.	Je možné, že ste nechali dvierka otvorené príliš dlho alebo ich otvárate príliš často; alebo sú dvierka pridržiavaná prekážkou; alebo je spotrebič nainštalovaný na mieste s nedostatočným voľným priestorom po stranách, vzadu a hore.
Vnútri je príliš nízka teplota.	Zvýšte teplotu podľa časti "Ovládací panel".
Dvere nemožno ľahko zavrieť	Skontrolujte, či je horná časť chladničky naklonená o 10-15 mm dozadu, aby sa dvere samy zavreli, alebo či niečo vo vnútri nebráni zatvoreniu dverí.
Na zem kvapkajú kvapky vody.	Môže sa stať, že zásobník na vodu (umiestnený v zadnej časti priestoru) nie je správne vyrovnaný alebo že vypúšťacie hrdlo (umiestnené pod hornou časťou kompresorovej nádoby) nie je správne umiestnené tak, aby odvádzalo vodu do zásobníka, alebo že je prietok vody zablokovaný. Možno budete musieť chladničku odsunúť od steny, aby ste mohli skontrolovať zásobník a výpustný odtok.

### Pokyny k inštalácii

1. Dbajte na to, aby spotrebič zostal počas prepravy vo vzpriamenej polohe. Pri preprave nenakláňajte spotrebič o viac ako 45 stupňov. Na kondenzátor, dvere a madlo dverí nevyvíjajte tlak, aby nedošlo k deformáciám alebo narušeniu prevádzky chladničky.



2. Uistite sa, že je okolo chladničky dostatok priestoru pre jej správnu funkciu. Na zadnej strane a po stranách spotrebiča ponechajte asi 12 cm voľného priestoru, aby mohol vzduch cirkulovať a chladiť kompresor. Ponechajte tiež asi 30 cm nad kompresorom.
3. Spotrebič umiestnite mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla (kachle, kúrenie, radiátory atď.). Priame slnečné svetlo môže poškodiť akrylový povlak a zdroje tepla môžu zvýšiť spotrebu energie. Extrémne nízke okolité teploty môžu tiež spôsobiť poruchy. Neumiestňujte spotrebič na vlhké miesta. Pokiaľ je vo vzduchu príliš veľa vlhkosti, na výparníku sa rýchlo vytvorí námraza.



## **Mraznička**

### **Horná zásuvka mrazničky**

Skladovanie mrazených potravín, napríklad zmrzliny.

### **Stredná/dolná zásuvka mrazničky**

Skladovanie čerstvého mäsa a rýb alebo suchých potravín rozdelených na malé porcie.

#### **Poznámka:**

Ak chcete získať viac miesta, môžete potraviny uložiť po vybratí zásuviek a zásobníka na ľadové kocky. Objem mraziaceho priestoru sa vypočíta po vybratí zásobníka na ľadové kocky, zásuvky na ľad a hornej a strednej zásuvky mrazničky.

#### **Balenie potravín**

Zabaľte si jedlo v porciách, ktoré vyhovujú vašim potrebám.

Porcia ovocie a zeleniny by nemali presiahnuť 1 kg, porcia mäsa môžu byť až 2,5 kg.

Menšie porcie sa zmrazujú rýchlejšie a pomáhajú zachovať kvalitu potravín pri rozmrazovaní a príprave pokrmov.

Pred zmrazením je dôležité potraviny zabaliť do vzduchotesných sáčkov alebo nádob, aby nedošlo ku strate chuti alebo dehydratácii.

Potraviny zabaľte, vypustite vzduch a vrecko alebo nádobu uzavrite.

#### **Vhodný obal :**

Plastové vrecká, potravinové fólia, fólia a mraziace tácky. Tieto obalové materiály získate u svojich obvyklých predajcov.

#### **Nevhodný obal:**

Baliaci papier, mastný papier alebo celofán, skôr použité obaly, vrecká do odpadkových košov.

#### **Vhodné tesniace zariadenia :**

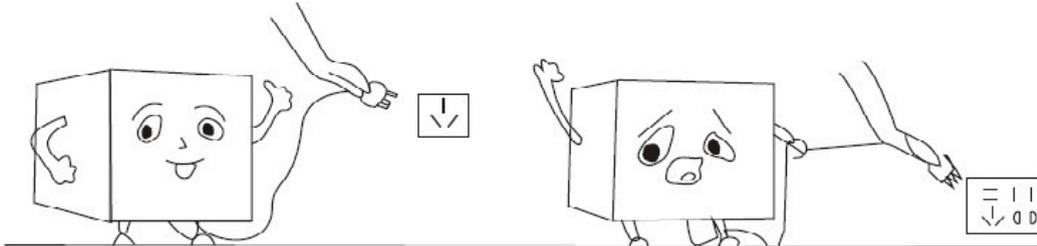
Elastické pásky, plastové svorky, šnúry, viazacie pásky na mraziace vrecká alebo podobné pomôcky. Plastové fólie a vrecká je možné uzavrieť pomocou špeciálneho lisu.

**Pred vložením balíčka do mrazničky ho označte názvom obsahu a dátumom zmrazenia.**

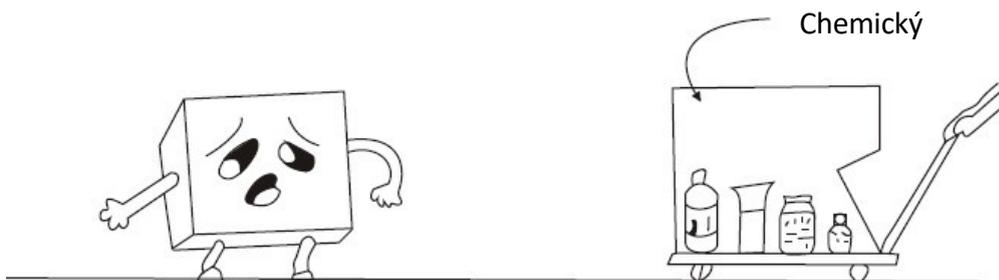
#### **Bezpečnostné opatrenia:**

1. Spotrebič zapojte do riadne inštalovanej a uzemnenej vlastnej zásuvky. Nikdy (z akéhokoľvek dôvodu) neodstrihujte ani neodstraňujte (uzemňovacia) vodič z napájacieho kábla. Akékoľvek otázky týkajúce sa napájania alebo uzemnenia je treba odovzdať licencovanému elektrikárovi alebo servisnému zariadeniu. Varovanie: Pri nesprávnom použití uzemnenej zástrčky hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

2. Inštalčná zásuvka musí byť vždy uzemnená. Ak nie je zásuvka uzemnená, nesmiete spotrebič pripojiť k elektrickej sieti.

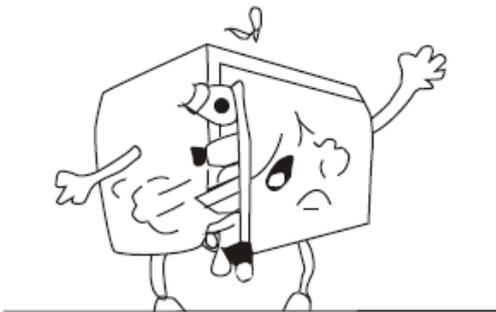


3. Nelejte vodu na chladničku: môže to spôsobiť poruchu zariadenia alebo riziko úrazu elektrickým prúdom.
4. V blízkosti tohto spotrebiča neskladujte ani nepoužívajte benzín alebo iné horľavé plyny či kvapaliny. Výpary môžu spôsobiť požiar alebo výbuch.



#### Použitie :

1. Pred pripojením spotrebiča k napájaniu ho nechajte asi dve hodiny štát, aby ste znížili riziko poruchy chladiaceho systému spôsobené manipuláciou počas prepravy. Pred pridaním potravín nechajte spotrebič bežať asi 2 až 3 hodiny.  
**UPOZORNENIE:** Aby sa zabránilo nebezpečenstvu spôsobenému nestabilitou spotrebiča, musí byť inštalovaný a zaistený v súlade s pokynmi uvedenými v návode na inštaláciu.
2. Do spotrebiča nevkladajte príliš veľa potravín. Neotvárajte dverka príliš často, aby ste udržali vnútornú teplotu a šetrili elektrickú energiu.



## NAJCHLADNEJŠÍ ČASŤ CHLADNIČKY



Symbol označuje umiestnenie najchladnejšej oblasti chladničky. Táto oblasť je dole ohraničená sklom crisperu a hore symbolom alebo policou umiestnenou v rovnaké výške.

Aby bola zaručená teplota v tejto zóne, dbajte na to, aby sa poloha tejto police nemenila. U chladničiek s núteným obehom vzduchu (vybavených ventilátorom alebo u modelov No Frost) sa symbol najchladnejšej zóny nezobrazuje, pretože teplota v nich je rovnomerná.

## INŠTALÁCIA INDIKÁTORA TEPLoty

Aby ste mohli chladničku správne nastaviť, je vybavená ukazovateľom teploty, ktorý vám umožní skontrolovať priemernú teplotu v najchladnejšie zóne. POZOR: Tento indikátor je určený iba pre prácu s vašou chladničkou, dávajte pozor, aby ste ho nepoužívali v inej chladničke (najchladnejšia zóna totiž nie je totožná) alebo na iné použitie.

## KONTROLA TEPLoty V NAJCHLADNEJŠÍ OBLASTI

Pomocou ukazovateľa teploty môžete pravidelne kontrolovať, či je teplota v najchladnejšej oblasti správna. Teplota vo vnútri chladničky závisí na niekoľkých faktoroch, ako je okolitá teplota v miestnosti, množstvo uložených potravín a početnosť otvárania dverí. Tieto faktory zohľadnite pri nastavovaní spotrebiča.

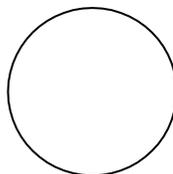
Ak sa na indikátore zobrazí "OK", znamená to, že je termostat nastavený správne a že vnútorná teplota je správna.

Ak je farba indikátora biela, znamená to, že je teplota príliš vysoká, v takom prípade je treba zvýšiť nastavenie termostatu a po 12 hodinách vykonať novú vizuálnu kontrolu indikátora.

Po vloženie alebo otvorenie dvierok môže indikátor po niekoľkých okamihoch zbelieť.



Správne nastavenia.



Príliš vysoká teplota, nastavte termostat.

## **INFORMAČNÝ PREHĽAD O NARIADENÍ O OZNAČOVANÍ ENERGETICKÝMI ŠTÍTKY: 2019/2016/EÚ**

Informačné list výrobku podľa nariadenie EÚ 2019/2016 Energetický štítok pre chladiaci spotrebiče nájdete pod URL adresou alebo QR kódom uvedeným na energetickom štítku.

**KND247W** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu>

### **Rozdiel medzi energetickým štítkom 1060/2010/EÚ a novým energetickým štítkom 2019/2016/EÚ**

Označenie 1060/2010/EÚ používa systém označovania A+ ++/D, ktorý sa stal menej účinným.

Zmiešaná stupnice označenia s mnohých "+" už nie je transparentná a väčšina výrobkov je dnes už v prvých 2-3 triedach.

EÚ preto upravila a optimalizovala označenie podľa potrieb užívateľov. Nový energetický štítok 2019/2016/EÚ bude obsahovať iba energetické triedy A až G. Úrovne tried budú pravidelne aktualizované.

### **ZÁRUKA**

Záruka sa nevzťahuje na opotrebitelné časti výrobku, ani na problémy alebo poškodenie vzniknuté v dôsledku :

- (1) povrchové poškodenie spôsobené bežným opotrebovaním výrobku;
- (2) vady alebo poškodenie spôsobené kontaktom výrobku s kvapalinami a koróziou spôsobenú hrdzou alebo prítomnosťou hmyzu;
- (3) akákoľvek nehoda, zneužitie, nesprávne použitie, neoprávnená úprava, demontáž alebo oprava;
- (4) nesprávnou údržbou, použitím v rozpore s návodom k použitiu alebo pripojením k nesprávnemu napätiu;
- (5) akékoľvek použitie príslušenstva, ktoré nebolo dodané alebo schválené výrobcom.

Záruka zaniká, ak je odstránený výrobný štítok a/alebo sériové číslo výrobku.

### **Záruka na výrobok a náhradné diely**

V súlade so záručnými podmienkami výrobcu platnými pre dané miesto je využitie zákazníckeho servisu bezplatné. Minimálna záručná doba (záruka výrobcu pre súkromných spotrebiteľov) v Európskom hospodárskom priestore je podľa záručných podmienok platných pre danú lokalitu 2 roky. Záručnými podmienkami nie sú dotknuté žiadne iné práva alebo nároky, ktoré vám môžu vzniknúť podľa miestnych právnych predpisov.

Podrobné informácie o záručnej dobe a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis, váš predajca alebo webové stránky.

Originálne funkčné náhradné diely podľa príslušné smernice o ekodizajnu možno získať v zákazníckom servise po dobu najmenej 4 rokov od dátumu uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

## Poradenstvo - Úspora energie

Spotrebič umiestnite do temperovaného, suchého a dobre vetraného miestnosti.

Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu a nikdy ho neumiestňujte do blízkosti priameho zdroja tepla (napr. do blízkosti radiátora).

Nezakrývajte žiadne vetracie otvory alebo mriežky vo spotrebiči. Pred vložení potravín do spotrebiča ich nechajte vychladnúť.

Mrazené výrobky vložte do chladničky, aby sa rozmrazili.

Nízka teplota mrazených výrobkov prispieva k ochladeniu zmrazovaných potravín.

Pri ukladaní alebo vyberaní potravín zo spotrebiča nenechávajte dvierka spotrebiča príliš dlho otvorená.

Pri zmrazovaní alebo skladovaní potravín v mrazničke je vkladajte priamo do hornej priehradky mrazničky.

## SPRÁVNE ZNEŠKODNENIE VÝROBKU (elektrické a elektronické zariadenia)

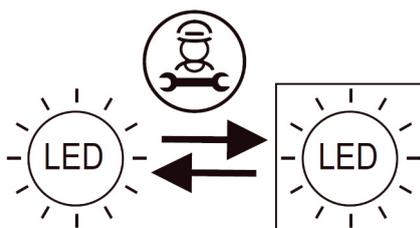


Toto logo na výrobku znamená, že sa koná o spotrebič, ktorého spracovanie ako odpad patrí do pôsobnosti smernice 2012/19/EÚ zo 4. januára 2012 o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (OEEZ).

Prítomnosť nebezpečných látok v elektrickom a elektronickom zariadení môže mať v cykle prepracovania tohto výrobku potenciálny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc 2014/35/EU (ktorou sa zrušuje smernica 73/23/EHS v znení smernice 93/68/EHS) a 2014/30/EU (ktorou sa zrušuje smernica 89/336/EHS).

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G.



Výmenu svetelného zdroja v tomto výrobku smie vykonávať iba odborník. Za týmto účelom sa obráťte na kvalifikovaného technika alebo na servisné oddelenie výrobcu.

# **KND247W**

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Instrukcje te należy zachować na przyszłość.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby dokładnie wiedzieć, co należy, a czego nie należy robić.

Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może być niebezpieczne, zwłaszcza dla dzieci.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome związanego z tym ryzyka. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

**PRZESTROGA:** Otwory wentylacyjne w obudowie lub wewnątrz urządzenia nie powinny być zakryte.

**PRZESTROGA:** Nie używaj urządzeń mechanicznych lub innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.

**OSTRZEŻENIE: Nie wolno uszkodzić** układu chłodzenia.

**OSTRZEŻENIE: Nie używaj** urządzeń elektrycznych w obszarze przechowywania żywności, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego dział serwisowy lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak aerozole zawierające łatwopalne propelenty.

- Przed utylizacją urządzenia: zdejmij drzwiczki i pozostaw półki na miejscu, aby dzieci nie mogły się na nich swobodnie bawić.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom obsługiwać lub bawić się urządzeniem.

- Nigdy nie czyść części urządzenia płynami łatwopalnymi. Opary stanowią zagrożenie pożarowe lub mogą spowodować wybuch.
- Nie przechowuj ani nie używaj benzyny lub innych łatwopalnych gazów lub cieczy w tym urządzeniu lub w jego pobliżu. Opary mogą spowodować pożar lub wybuch.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach o ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak: nieodpowiednia wentylacja, temperatury poniżej 16°C lub powyżej 43°C.

Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi europejskimi normami bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych. Został on poddany szeroko zakrojonym testom i starannym próbom w celu oceny jego bezpieczeństwa i niezawodności.

Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy informacje na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem sieciowym.

Materiały opakowaniowe mogą być poddane recyklingowi, nie pozostawiaj ich w środowisku, zanieś je do specjalistycznego centrum recyklingu. Bezpieczeństwo elektryczne tego urządzenia jest zapewnione tylko wtedy, gdy jest ono podłączone do instalacji elektrycznej wyposażonej w system uziemienia w dobrym stanie, zgodnie z

obowiązującą normą. W razie wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem i zlecić dokładne sprawdzenie instalacji. Użytkowanie tego urządzenia, podobnie jak każdego innego urządzenia elektrycznego, wymaga przestrzegania pewnych podstawowych zasad:

- Nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi lub stopami;
- Nie ciągnąć za przewód zasilający w celu wyjęcia wtyczki z gniazda;
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych;
- Nie zezwalaj na używanie urządzenia przez dzieci bez nadzoru;
- Nie odłączaj ani nie podłączaj urządzenia do gniazdka mokrymi rękami; odłącz urządzenie od zasilania, wyciągając wtyczkę lub wyłączając główny wyłącznik zasilania systemu przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji; gniazdko musi pozostać dostępne po zainstalowaniu urządzenia.
- W przypadku usterki lub nieprawidłowego działania należy wyłączyć urządzenie i nie dopuścić do jego uszkodzenia.

Po zainstalowaniu urządzenia gniazdko musi pozostać dostępne przez cały czas.

- Nie należy instalować urządzenia w miejscach narażonych na ekstremalne warunki pogodowe, takie jak: nieodpowiednia wentylacja, temperatury poniżej 16 °C lub powyżej 43 °C.

**OSTRZEŻENIE:** Podczas umieszczania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.

**OSTRZEŻENIE: Nie należy** umieszczać przenośnych listew zasilających lub gniazdek z tyłu urządzenia.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać sprzęt chłodniczy.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Długotrwałe otwieranie drzwiczek może prowadzić do znacznego wzrostu temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępne systemy odwadniające.
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w lodówce w odpowiednich pojemnikach, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie.
- Dwugwiazdkowe komory na mrożonki nadają się do przechowywania mrożonek, przechowywania lodu lub wytwarzania lodu i kostek lodu.
- Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwiczki, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

Umieść urządzenie przy ścianie w odległości nie większej niż 75 mm i nie mniejszej niż 50 mm.

To urządzenie chłodzące nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.

Zalecane czasy przechowywania mrozonek w zamrażarce. Czasy te różnią się w zależności od rodzaju żywności. Zamrożoną żywność można przechowywać od 1 do 12 miesięcy (przynajmniej w temperaturze -18 °C).

<b>Żywność</b>	<b>Czas przechowywania</b>
<b>Boczek, gulasz, mleko</b>	<b>1 miesiąc</b>
<b>Chleb, lody, kiełbasy, ciasta, przetworzone skorupiaki, tłuste ryby</b>	<b>2 miesiące</b>
<b>Chude ryby, skorupiaki, pizza, ciastka i babeczki</b>	<b>3 miesiące</b>
<b>Szynka, ciasta, herbatniki, kotlety wołowe i jagnięce, kawałki drobiu</b>	<b>4 miesiące</b>
<b>Masło, warzywa (blanszowane), całe jaja i żółtka, gotowane raki, mięso mielone (surowe), wieprzowina (surowa)</b>	<b>6 miesięcy</b>
<b>Owoce (suszone lub w syropie), białka jaj, wołowina (surowa), kurczak w całości, jagnięcina (surowa), placki owocowe</b>	<b>12 miesięcy</b>

W przypadku zamrażania świeżej żywności z datą przydatności do spożycia należy ją zamrozić przed upływem tej daty.

Sprawdź, czy żywność nie została już zamrożona. Zamrożona żywność, która całkowicie się rozmroziła, nie powinna być ponownie zamrażana.

Po rozmrożeniu żywność należy szybko spożyć.

- Aby zapobiec psuciu się żywności w wyniku przenoszenia zarazków: przechowuj nieopakowane produkty zwierzęce i roślinne oddzielnie w szufladach. Dotyczy to również różnych rodzajów mięsa.
- Jeśli jedzenie ma być przechowywane razem z powodu braku miejsca: zapakuj je.
- Nigdy nie przechowuj owoców i warzyw na półce.

<b>Żywność</b>	<b>Czas przechowywania</b>
<b>Masło</b>	<b>90 dni</b>
<b>Twardy ser</b>	<b>110 dni</b>
<b>Mleko</b>	<b>7 dni</b>
<b>Kiełbasa, wędliny</b>	<b>9 dni</b>
<b>Mięso</b>	<b>7 dni</b>

## Czynnik chłodniczy



Zagrożenia; zagrożenie  
pożarowe/materiały  
łatwopalne

### Zagrożenia; zagrożenie pożarowe/materiały łatwopalne

- **PRZESTROGA:** Podczas umieszczania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy umieszczać przenośnych listew zasilających lub gniazdek z tyłu urządzenia.

Czynnikiem chłodniczym znajdującym się w obiegu tego urządzenia jest izobutan (R 600a), gaz o niskiej emisji zanieczyszczeń, ale łatwopalny.

Podczas transportu i instalacji urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić żadnej części układu chłodzenia.

Nie używaj ostrych lub spiczaste instrumenty.

Nie używaj żadnych urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia.



Nadaje się do żywności.

W przypadku awarii dioda LED może zostać wymieniona wyłącznie przez autoryzowanego technika.

## **INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA**

### **IDENTYFIKACJA URZĄDZENIA**

Każde urządzenie ma etykietę typu umieszczoną z boku lodówki obok komory na owoce i warzywa.

### **CECHY**

Najważniejsze cechy tego urządzenia to:

Automatyczne odszranianie komory chłodzenia. Odszroniona woda jest podawana do zbiornika znajdującego się na sprężarce, gdzie jest odparowywana przez ciepło generowane podczas procesu chłodzenia.

### **UWAGA!**

Podczas instalacji lodówki należy wziąć pod uwagę klasę klimatyczną produktu. Aby dowiedzieć się, do której klasy klimatycznej należy lodówka, należy zapoznać się z poniższą etykietą produktu: lodówka działa prawidłowo w zakresie temperatur otoczenia wskazanym w tabeli w zależności od klasy klimatycznej.

Klasa	Symbol	Średnia temperatura otoczenia °C
Subnormalny	SN	+10 do +32
Normalny	N	+16 do +32
Subtropikalny	ST	+16 do +38
Tropikalny	T	+16 do +43

### **POŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE**

Sprawdź, czy odczyty napięcia sieciowego są zgodne z odczytami na tabliczce znamionowej za lodówką.

Jeśli gniazdo nie jest wyposażone w urządzenie uziemiające lub jeśli wtyczka nie jest odpowiednia dla danej sieci, zalecamy skontaktowanie się z profesjonalnym elektrykiem.

Nie używaj środków czyszczących, aby uniknąć przegrzania i oparzeń. Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w gniazdko elektryczne, należy je podłączyć do sieci za pomocą przełącznika podłączonego bezpośrednio do zacisków zasilania. Wyłącznik ten musi gwarantować jednobiegunowe odłączenie urządzenia z odstępem między stykami wynoszącym co najmniej 3 mm.

### **POMOC TECHNICZNA**

Jeśli lodówka nie działa, przed wezwaniem serwisu posprzedażowego należy sprawdzić, czy wtyczka jest dobrze włożona do gniazdka i czy termostat nie znajduje się w pozycji "OFF"; jeśli lodówka jest głośna, należy sprawdzić, czy jest wypoziomowana i czy żadne przedmioty nie dotykają tylnej ściany; jeśli lodówka nie jest wystarczająco wydajna, należy sprawdzić, czy wewnątrz nie jest pełne, czy drzwi się zamykają i czy skraplacz nie jest zakurzony.

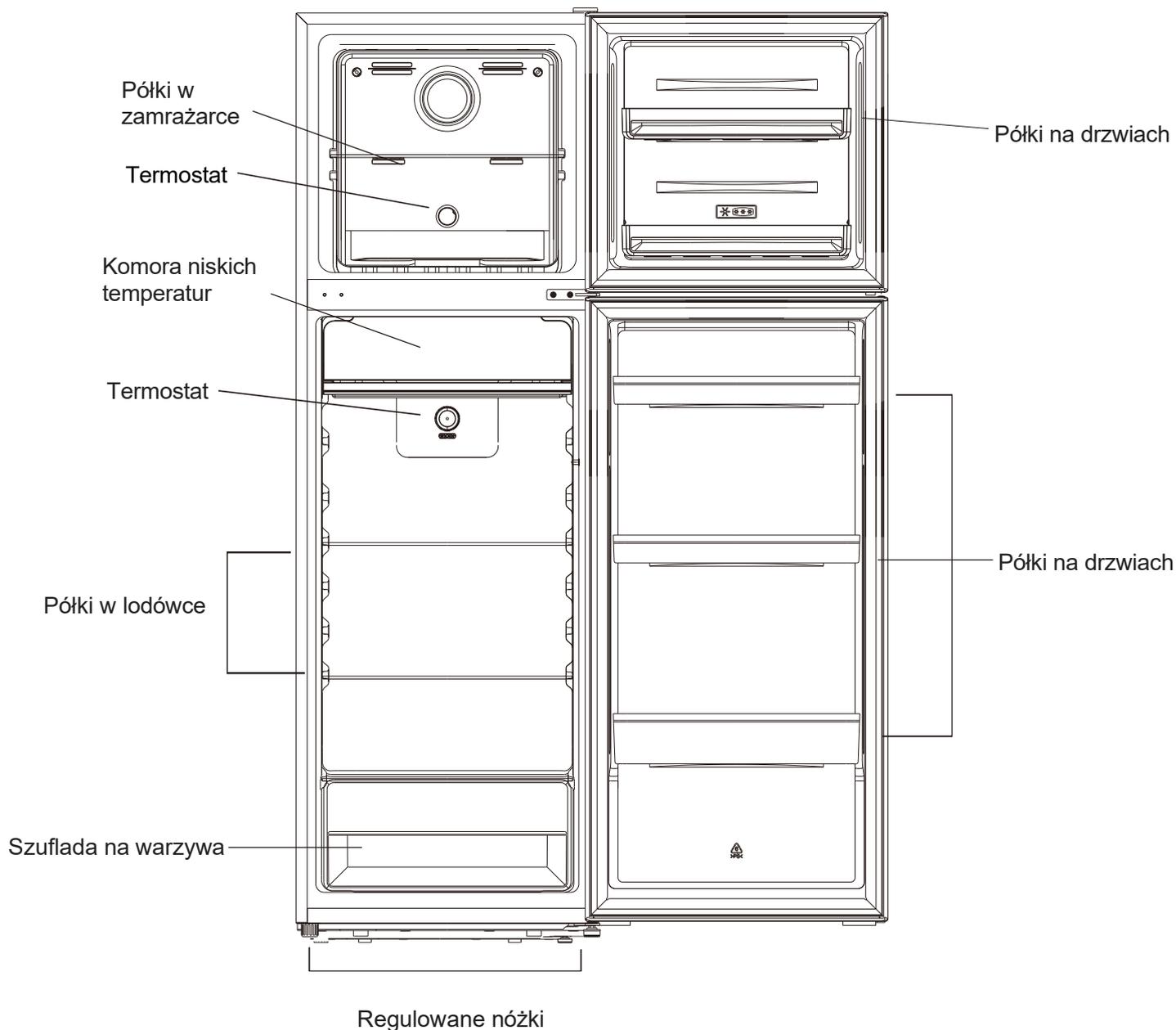
Jeśli w dolnej części lodówki (pojemnik na owoce i warzywa oraz wysuwana półka) znajduje się woda, sprawdź, czy otwór spustowy odszraniania nie jest zablokowany.

Kupujący jest odpowiedzialny za instalację. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwą instalacją i zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku, gdy połączenie nie jest zgodne z obowiązującymi normami krajowymi.

Po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenia wykorzystującego czynnik chłodniczy R 600a (izobutan) i łatwopalny gaz wewnątrz pianki izolacyjnej, urządzenie należy zabezpieczyć przed utylizacją. Aby uzyskać informacje na ten temat, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub odpowiednimi władzami lokalnymi.

**OSTRZEŻENIE: Nie wolno uszkodzić obwodu chłodzenia.**

## Opis urządzenia



Konstrukcja i liczba półek są przybliżone i mogą ulec zmianie.

# Instalacja

## Wymagania przestrzenne

- Wybierz lokalizację wolną od bezpośredniego światła słonecznego;
- Wybierz miejsce z wystarczającą ilością miejsca, aby łatwo otworzyć drzwi lodówki;
- Wybierz miejsce z równą (lub prawie równą) podłogą;
- Pozostaw wystarczająco dużo miejsca, aby zainstalować lodówkę na równej powierzchni;
- Podczas instalacji należy pozostawić wolną przestrzeń z prawej, lewej, tylnej i górnej strony. Pomoże to zmniejszyć zużycie energii i obniżyć rachunki za energię.
- Zachować odstęp co najmniej 50 mm po obu stronach i z tyłu.

## Lokalizacja

Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C

## Lokalizacja

Urządzenie należy zainstalować z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, bojler, bezpośrednie światło słoneczne itp. Należy zapewnić swobodną cyrkulację powietrza w tylnej części obudowy. Jeśli urządzenie jest umieszczone pod wiszącą szafką ścienną, minimalna odległość między blatem a szafką ścienną powinna wynosić co najmniej 100 mm, aby zapewnić najlepszą wydajność. Najlepiej jednak nie umieszczać urządzenia pod wiszącymi elementami. Precyzyjne wyrównanie zapewnia jedna lub więcej regulowanych nóżek na podstawie szafki.

## Dla urządzeń chłodzących z klasą klimatyczną:

- Subnormal (SN): ten agregat chłodniczy jest przeznaczony do użytku w temperaturach otoczenia od 10 °C do 32 °C;
- Normalny (N): ten agregat chłodniczy jest przeznaczony do użytku w temperaturach otoczenia od 16 °C do 32 °C;
- Subtropical (ST): ten agregat chłodniczy jest przeznaczony do użytku w temperaturach otoczenia od 16 °C do 38 °C;
- Tropical (T): ten agregat chłodniczy jest przeznaczony do użytku w temperaturach otoczenia od 16 °C do 43 °C;

## Znaczenie etykietowania zamrażarek\*:

- Zamrażarki z 1 (\*), 2 (\*\*) i 3 gwiazdkami (\*\*\*) nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

- Zamrażarki dwugwiazdkowe (\*\*) i trzygwiazdkowe (\*\*\*) nadają się do przechowywania zamrożonej (wstępnie zamrożonej) żywności i lodu lub do wytwarzania lodu i kostek lodu.

MIEJSCE NA URZĄDZENIE	Gwiazdy(*)	DOCELOWA TEMPERATURA PRZECHOWYWANIA	ODPOWIEDNIA ŻYWNOSĆ
KOMORA ZAMRAŻARKI	(***) *	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nadaje się do owoców morza (ryb, krewetek, skorupiaków), produktów słodkowodnych i mięsnych.</li> <li>➤ Zalecany czas przechowywania: 3 miesiące</li> <li>❗ Nadaje się do zamrażania świeżej żywności.</li> </ul>
KOMORA ZAMRAŻARKI	***	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nadaje się do owoców morza (ryb, krewetek, skorupiaków), produktów słodkowodnych i mięsnych.</li> <li>➤ Zalecany czas przechowywania: 3 miesiące</li> <li>❗ Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.</li> </ul>
KOMORA ZAMRAŻARKI	**	≤ -12 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nadaje się do owoców morza (ryb, krewetek, skorupiaków), produktów słodkowodnych i mięsnych.</li> <li>➤ Zalecany czas przechowywania: 2 miesiące</li> <li>❗ Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.</li> </ul>
KOMORA ZAMRAŻARKI	*	≤ -6 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nadaje się do owoców morza (ryb, krewetek, skorupiaków), produktów słodkowodnych i mięsnych.</li> <li>➤ Zalecany czas przechowywania: 1 miesiąc</li> <li>❗ Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.</li> </ul>
0* - PRIESTOR	-	- 6 °C - 0 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Nadaje się do świeżych produktów mięsnych (wieprzowina, wołowina, kurczak itp.) i przetworzonej żywności spożywanej lub przetwarzanej tego samego dnia lub w ciągu trzech dni przechowywania (maks.).</li> <li>❗ Nie nadaje się do zamrażania lub przechowywania zamrożonej żywności.</li> </ul>



**Uwaga!** Urządzenie musi mieć możliwość odłączenia od sieci; wtyczka musi być łatwo dostępna po instalacji.

## Połączenie elektryczne

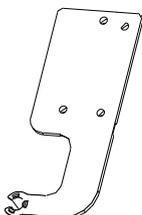
Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej w domu są zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej lodówki. Urządzenie musi być podłączone do gniazdka z uziemieniem. W tym celu wtyczka przewodu zasilającego jest wyposażona w bolec. Jeśli używane gniazdko zasilania nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego systemu uziemienia zgodnie z przepisami. W tym celu należy skontaktować się z elektrykiem. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych środków ostrożności.

Urządzenie jest zgodne z dyrektywami CE.

## Zmiana kierunku otwierania drzwi

Przed zmianą kierunku otwierania drzwi należy przygotować następujące narzędzia i materiały: śrubokręt płaski, śrubokręt krzyżakowy, klucz oraz części znajdujące się w plastikowej torbie:

Lewy zawias x 1



Osłona lewego zawiasu x 1



Średni ogranicznik pomocniczy x 2

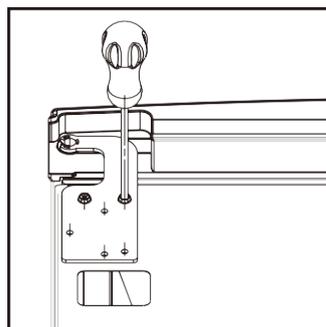
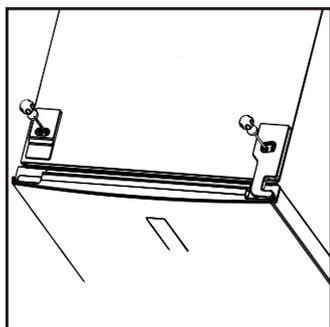


Metalowa podkładka lewego środkowego ogranicznika x 2

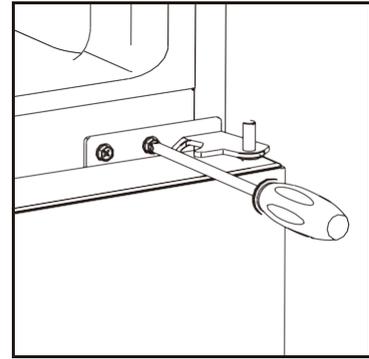


1. Zamknij górne drzwiczki i za pomocą śrubokręta krzyżakowego wykręć śruby z górnych osłon zawiasów.

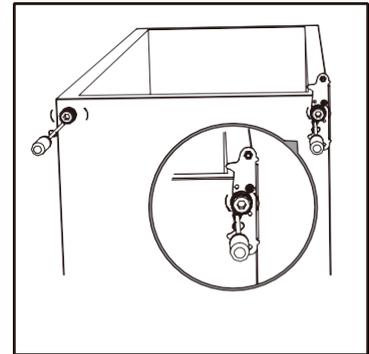
l. Zdejmij osłonę zawiasu, a następnie odkręć górny zawias i zdejmij górne drzwiczki.



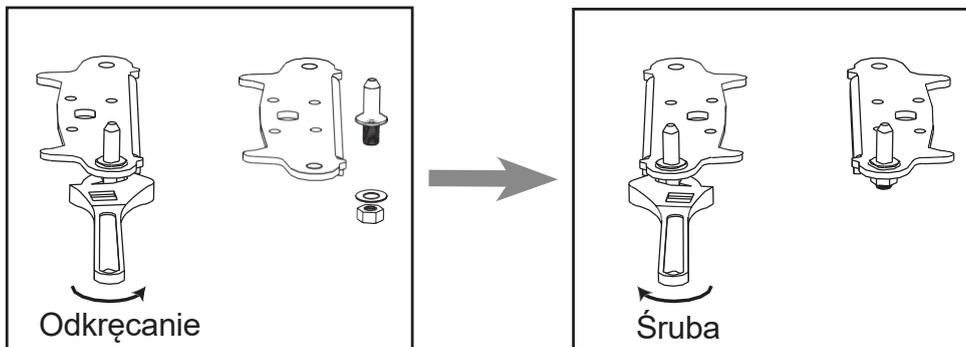
2. Odkręć środkowy zawias za pomocą śrubokręta krzyżakowego i zdejmij dolne drzwiczki.



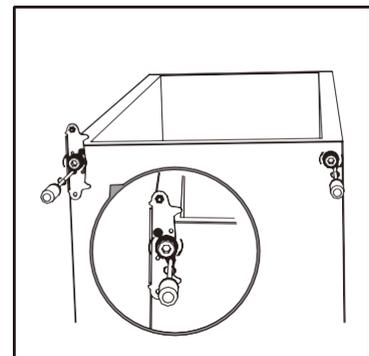
3. Umieść lodówkę na podłodze, zdejmij nóżki poziomujące, jak pokazano poniżej, a następnie odkręć dolny zawias za pomocą śrubokręta krzyżakowego.



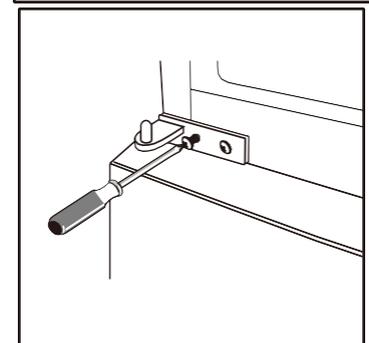
4. Odkręć i wyjmij dolny sworzień zawiasu, obróć zawias i wkręć sworzień.



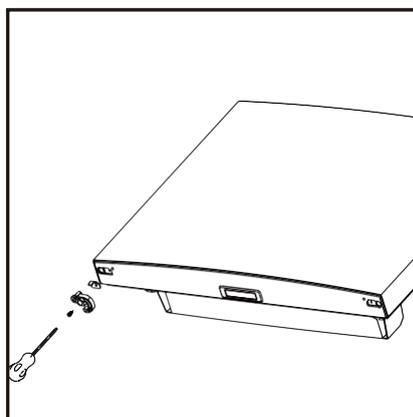
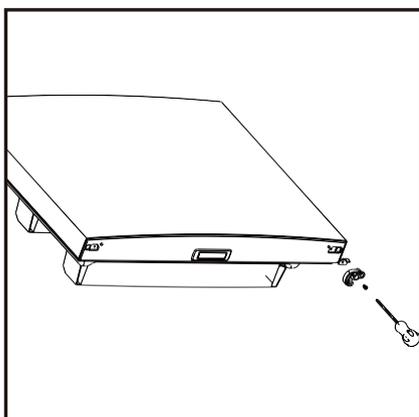
5. Przykręć dolny zawias drzwi i sworzień, z powrotem po wybranej stronie. Przykręć obie nóżki poziomujące. Wsuń drzwi na miejsce.



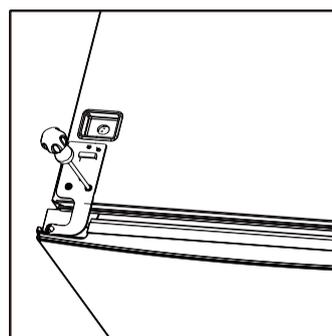
6. Obróć środkowy zawias o 180°, a następnie umieść go po przeciwnej stronie. Umieść sworzień zawiasu środkowego w górnym otworze dolnych drzwi i dokręć śruby.



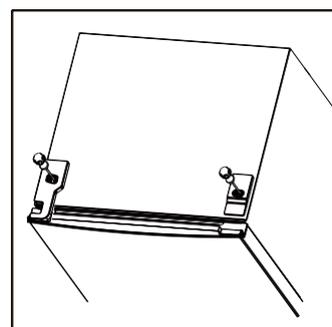
7. Odkręć prawy środkowy ogranicznik pomocniczy i metalową podkładkę od dolnych i górnych drzwi. Zamontować lewy środkowy ogranicznik pomocniczy i metalową podkładkę po lewej stronie dolnych i górnych drzwi (powtórzyć dla dolnych drzwi).



8. Zamontuj górne drzwiczki, przymocuj zawias górnych drzwiczek do lodówki.

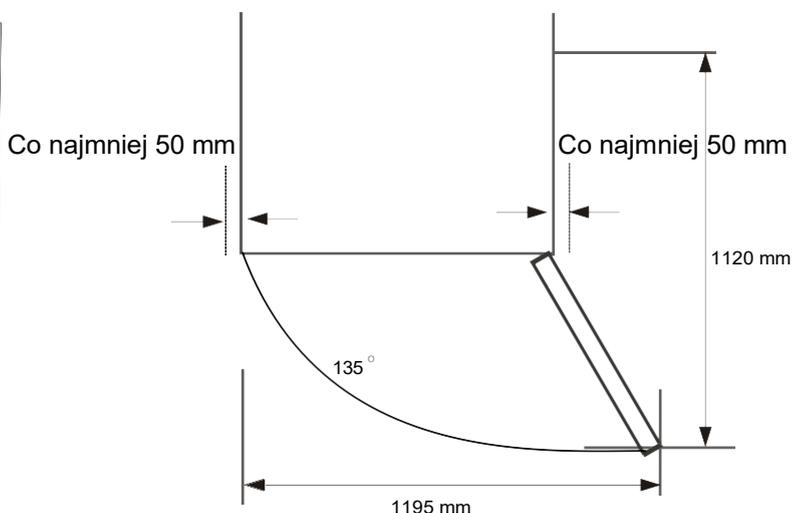
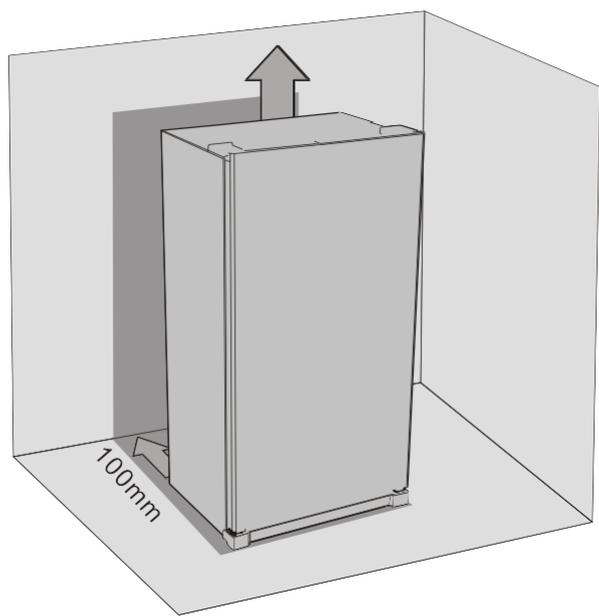


9. Wyjmij lewą pokrywę z torby z akcesoriami i zamontuj ją na górnym zawiasie. Następnie zainstaluj pokrywę otworu po prawej stronie.



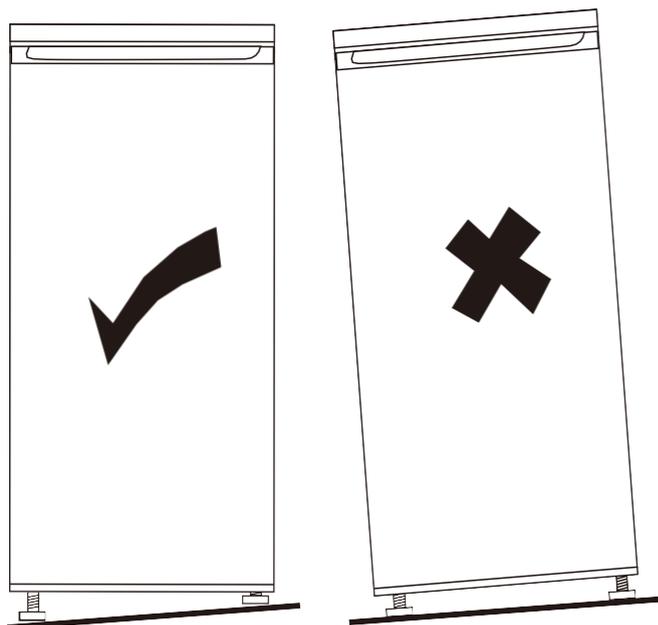
## Wymagania dotyczące miejsca instalacji

- Wybierz lokalizację chronioną przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych;
- Wybierz lokalizację z wystarczającą ilością miejsca, aby nie utrudniać otwierania drzwi;
- Wybierz miejsce z płaską podłogą;
- Upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca, aby zainstalować lodówkę na płaskiej powierzchni;
- Podczas instalacji upewnij się, że zostawiłeś miejsce po prawej, lewej stronie, z tyłu i na górze lodówki. Pomoże to zmniejszyć zużycie energii i rachunki za prąd.



## Wyrównanie lodówki

W tym celu należy wyregulować dwie nóżki poziomujące z przodu urządzenia. Jeśli urządzenie nie znajduje się w pozycji poziomej, magnesy zamykające i drzwi nie są prawidłowo ustawione.

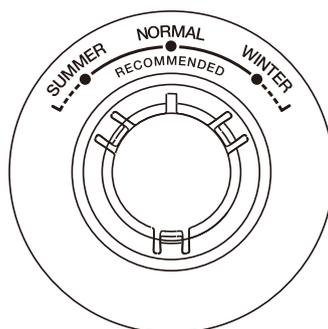


# Korzystanie z panelu sterowania

## Regulacja temperatury w komorze zamrażarki

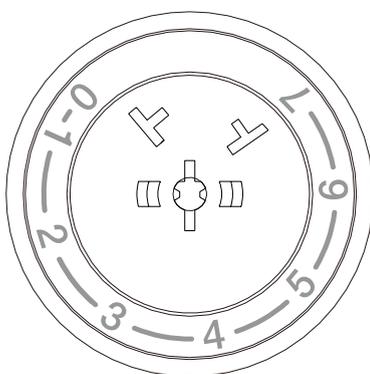
Podłącz urządzenie. Temperatura wewnętrzna jest kontrolowana przez czujnik. Dostępne są 3 poziomy ustawień: **SUMMER**, **NORMAL**, **WINTER**. **SUMMER** to **najwyższa** temperatura, a **WINTER** to najniższa temperatura.

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w szczególnie gorącym miejscu lub jeśli często otwierasz drzwiczki, może nie być w stanie pracować w odpowiedniej temperaturze.



## Ustawienia temperatury w komorze chłodziarki

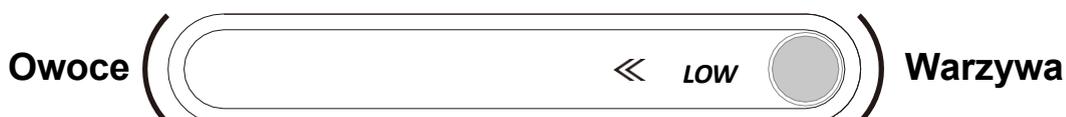
Podłącz urządzenie. Temperatura wewnętrzna jest kontrolowana przez czujnik. Dostępne są 8 ustawienia: **0,1,2,3,4,5,6,7**. **1** jest najcieplejszym ustawieniem, a **7** najzimniejszym, **0** jest wyłączone. Urządzenie może nie działać w prawidłowej temperaturze, jeśli znajduje się w szczególnie gorącym miejscu lub jeśli często otwierasz drzwiczki. Jeśli wybrano ustawienie **OFF**, ani lodówka, ani zamrażarka nie będą działać.



## Ustawienia wilgotności w chłodziarce:

**Niska wilgotność:** przesunij suwak w lewo

**Wysoka wilgotność:** przesunij suwak w prawo.



# Codziennie użytkowanie

## Pierwsze użycie

Czyszczenie wnętrza. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć komorę wewnętrzną i wszystkie akcesoria wewnętrzne ciepłą wodą i neutralnym mydłem, aby usunąć typowe zapachy nowego produktu. Następnie należy je dokładnie wysuszyć.

**Ważne!** Nie używaj ściernych środków czyszczących ani zmywaków, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię lodówki.

## Codziennie użytkowanie

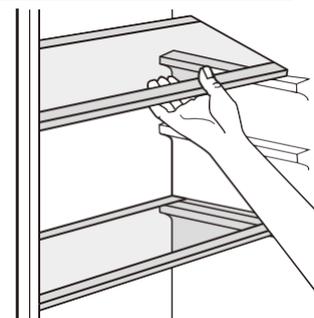
Umieść różne produkty spożywcze w poszczególnych przegródkach zgodnie z poniższą tabelą.

Komory lodówki	Rodzaj żywności
Drzwi lub półka lodówki	<ul style="list-style-type: none"><li>Naturalnie konserwowana żywność, taka jak dżemy, soki, napoje i przyprawy.</li><li>Nie przechowuj łatwo psującej się żywności.</li></ul>
Komora na warzywa	<ul style="list-style-type: none"><li>Owoce, zioła i warzywa należy przechowywać oddzielnie w komorze.</li><li>Nie przechowuj bananów, cebuli, owoców ani warzyw. Ziemiaków lub czosnku w lodówce.</li></ul>
Półka chłodziarki - dolna komora niskotemperaturowa (komora)	<ul style="list-style-type: none"><li>Surowe mięso, drób i ryby (przechowywanie krótkoterminowe)</li></ul>
Półki w lodówce - część środkowa	<ul style="list-style-type: none"><li>Produkty mleczne, jaja</li></ul>
Półki w lodówce - górna część	<ul style="list-style-type: none"><li>Żywność, która nie wymaga gotowania, takie jak dania gotowe, wędliny lub resztki.</li></ul>
Pojemniki/półki zamrażarki	<ul style="list-style-type: none"><li>Jedzenie, które wystarcza na długo.</li><li>Dolny pojemnik/półka na surowe mięso, ryby, produkty mięsne, drób i ryby.</li><li>Średnie pudełko/półka na warzywa i owoce, mrożone frytki.</li><li>Górny pojemnik/półka na lód, owoce lub mrożone wypieki.</li></ul>

## Akcesoria

Wyjmowane półki

Ściany lodówki są wyposażone w kilka listew prowadzących, które umożliwiają dowolne rozmieszczenie półek.



## Montaż półek drzwiowych

Półki można umieścić na różnych wysokościach, aby przechowywać żywność w opakowaniach o różnych rozmiarach. Aby zmienić położenie, pociągnij półkę w kierunku wskazanym strzałkami, aż zostanie zwolniona, a następnie zmień jej położenie zgodnie z potrzebami.



## Zamrażanie świeżej żywności

- Komora zamrażarki nadaje się do zamrażania świeżej żywności i długotrwałego przechowywania zamrożonej lub głęboko zamrożonej żywności.
- Umieść świeżą żywność do zamrożenia w dolnej komorze.
- Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na etykiecie typu.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie należy dodawać więcej żywności.

## Przechowywanie mrozonek

Przy pierwszym użyciu lub jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, przed włożeniem żywności należy pozostawić lodówkę na co najmniej 2 godziny na maksymalnym ustawieniu.

**Ważne! W razie** przypadkowego rozmrożenia, np. jeśli zasilanie było wyłączone przez czas dłuższy niż wskazany w danych technicznych jako "Czas wzrostu temperatury", żywność należy spożyć jak najszybciej lub ugotować i ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

## Rozmrażanie

Zamrożoną lub głęboko zamrożoną żywność można rozmrażać w lodówce lub w temperaturze pokojowej, w zależności od dostępnego czasu.

Małe kawałki żywności można gotować bezpośrednio z zamrażarki, nawet jeśli są jeszcze zamrożone. W takim przypadku gotowanie może potrwać dłużej.

## Przydatne porady i wskazówki

### Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby uzyskać najlepsze wyniki podczas zamrażania żywności, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na etykiecie typu;
- Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie należy dodawać innych produktów przeznaczonych do zamrożenia;
- Zamrażaj tylko żywność najlepszej jakości, świeżą i dokładnie umytą;
- Przygotowuj jedzenie w małych porcjach, aby zamrozić je szybciej i w całości, a później rozmrażaj tylko wymaganą ilość;

- Zawiń żywność w folię aluminiową lub plastikową i upewnij się, że folia jest szczelna;
- Nie umieszczaj niezamrożonej żywności w kontakcie z już zamrożoną żywnością, aby zapobiec wzrostowi temperatury zamrożonej żywności;
- Żywność o niskiej zawartości tłuszczu przechowuje się lepiej i dłużej niż żywność o wysokiej zawartości tłuszczu. Sól skraca okres przydatności żywności do spożycia;
- Kostki lodu, jeśli zostaną zjedzone natychmiast po wyjęciu z zamrażarki, mogą poparzyć skórę;
- Zaleca się oznaczenie daty zamrożenia na każdym opakowaniu osobno, aby można je było wyjąć z komory bez ryzyka poparzenia zamrażarką;
- Zaleca się podawanie daty zamrożenia na każdym opakowaniu osobno, aby śledzić okres przydatności do spożycia.

### **Wskazówki dotyczące przechowywania mrożonek**

Aby zapewnić najlepszą wydajność tego urządzenia, należy:

Upewnij się, że żywność zakupiona w sklepie w stanie zamrożonym była odpowiednio przechowywana przez właściciela sklepu;

Upewnij się, że czas transportu zamrożonej żywności ze sklepu do zamrażarki jest jak najkrótszy; nie otwieraj drzwi często i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne. Nie zamrażaj ponownie żywności po rozmrożeniu, ponieważ szybko się zepsuje.

Nie należy przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta żywności.

### **Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności**

Aby zapewnić najlepszą wydajność:

- Nie należy przechowywać gorącej żywności ani gorących płynów w lodówce.
- Przykryj lub zawiń żywność, zwłaszcza jeśli ma silny zapach.

### **Wskazówki dotyczące chłodzenia**

Przydatne wskazówki:

- Gotowa żywność (wszystkie rodzaje): zawiń w plastikowe torby i umieść na szklanych półkach nad schowkiem.
- Aby zachować bezpieczeństwo, nie należy przechowywać żywności dłużej niż 2 dni.
- Gotowane posiłki, zimne dania itp. Żywność ta musi być przykryta i może być umieszczona na jednej z półek.
- Owoce i warzywa: żywność tę należy dokładnie umyć i umieścić na odpowiednich półkach.
- Masło i ser: żywność ta powinna być przechowywana w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zapakowana w aluminiowe lub plastikowe torby, aby w jak największym stopniu uniknąć kontaktu z powietrzem.
- Butelki z mlekiem: powinny być przechowywane z nakrętkami i na półkach w drzwiach.
- Banany, ziemniaki, cebula i czosnek: nie wkładaj ich do lodówki, jeśli nie są zapakowane.

# Czyszczenie i utrzymanie

Ze względów higienicznych powierzchnia zewnętrzna i akcesoria wewnątrz lodówki powinny być regularnie czyszczone.

**Uwaga!** Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do sieci elektrycznej, gdyż grozi to porażeniem prądem! Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Można również wyłączyć lub otworzyć bezpiecznik. Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą systemu czyszczenia parą. Wilgoć może gromadzić się w elementach elektrycznych, co może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym! Gorąca para może uszkodzić plastikowe części. Przed ponownym uruchomieniem urządzenie musi być suche.

## Czyszczenie zewnętrzne

Aby zachować dobry wygląd urządzenia, należy je regularnie czyścić.

- Przetrzyj panel cyfrowy i panel wyświetlacza miękką, czystą ściereczką.
- Nie należy rozpylać wody bezpośrednio na powierzchnię urządzenia, lecz na ściereczkę do czyszczenia. Zapewni to równomierne rozprowadzenie wilgoci na powierzchni.
- Wyczyść drzwi, uchwyty i powierzchnie przedziału łagodnym detergentem i przetrzyj miękką szmatką.

## Ważne!

Oleje na bazie eteru i rozpuszczalniki organiczne, takie jak sok z cytryny lub skórki pomarańczy, kwas masłowy lub środki czyszczące zawierające kwas octowy mogą uszkodzić części plastikowe.

- Nie należy dopuszczać do kontaktu tych substancji z plastikowymi częściami urządzenia.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących.
- Wyjąć żywność z zamrażarki. Przechowuj je dobrze przykryte w chłodnym miejscu.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Można również wyłączyć bezpiecznik.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria wewnątrz za pomocą szmatki i letniej wody. Po wyczyszczeniu przetrzyj powierzchnie czystą wodą i wytrzyj szmatką.
- Gdy wszystko wyschnie, można ponownie uruchomić urządzenie.

## Czyszczenie wewnętrzne

Należy regularnie czyścić wnętrze urządzenia. Czyszczenie będzie łatwiejsze, gdy zapasy żywności są niskie. Wytrzyj wnętrze chłodziarko-zamrażarki słabym roztworem sody oczyszczonej, a następnie spłucz ciepłą wodą za pomocą gąbki lub wyciśniętej szmatki. Przed włożeniem półek, przegródek i koszy wytrzyj je do sucha.

Dokładnie osusz wszystkie powierzchnie i wyjmowane części. Mimo że urządzenie rozmraża się automatycznie, na wewnętrznych ściankach komory zamrażarki może tworzyć się warstwa szronu, jeśli drzwi zamrażarki są często otwierane lub pozostawione otwarte przez zbyt długi czas. Jeśli szron jest zbyt gruby, wybierz czas, gdy zapasy żywności są niskie i wykonaj następujące czynności:

1. Wyjąć pojemnik/koszyk na żywność i akcesoria, odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić otwarte drzwi. Upewnij się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane, aby przyspieszyć proces rozmrażania.
2. Po zakończeniu rozmrażania wyczyść zamrażarkę w sposób opisany powyżej.

**Uwaga!** Nie używaj ostrych przedmiotów do usuwania szronu z komory zamrażarki. Dopiero po całkowitym wyschnięciu wnętrza urządzenia można podłączyć je z powrotem do gniazdka sieciowego i włączyć.

## Czyszczenie uszczelki drzwi

Uszczelki drzwi należy utrzymywać w czystości. Lepkie jedzenie i napoje mogą powodować przywieranie uszczelki do komory i jej uszkodzenie po otwarciu drzwi. Umyj uszczelkę łagodnym detergentem i gorącą wodą. Po wyczyszczeniu dokładnie je opłucz i wysusz.

**Uwaga!** Urządzenie można podłączyć do zasilania i włączyć dopiero po całkowitym wyschnięciu uszczelek drzwi.

## Przewodnik rozwiązań

Jeśli masz problem z urządzeniem lub uważasz, że urządzenie nie działa prawidłowo, istnieje kilka prostych czynności, które możesz wykonać przed wezwaniem serwisu, patrz poniżej. Istnieje kilka prostych rzeczy, które można sprawdzić przed wezwaniem serwisu.

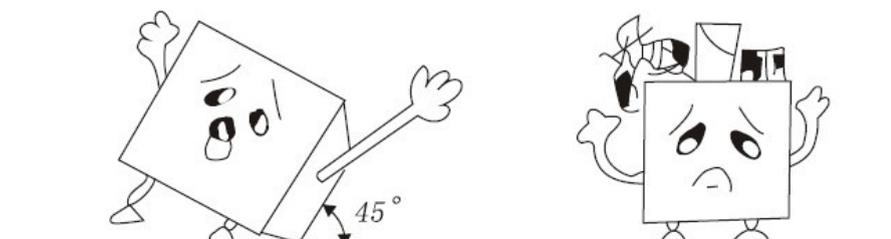
**Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.** Jeśli po wykonaniu poniższych czynności problem nie ustąpi, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem, zarejestrowanym technikiem lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie nie działa prawidłowo	Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka zasilania.
	Sprawdź bezpiecznik lub obwód zasilania i wymień go w razie potrzeby.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka. Spróbuj obniżyć temperaturę w pomieszczeniu, aby rozwiązać ten problem.
	To normalne, że zamrażarka nie działa podczas automatycznego cyklu odszraniania lub przez krótki czas po włączeniu urządzenia w celu ochrony sprężarki.
W przedziałach pojawiają się nieprzyjemne zapachy	Przestrzeń wewnętrzną może wymagać czyszczenia
	Niektóre produkty spożywcze, pojemniki lub opakowania powodują nieprzyjemne zapachy.
Urządzenie wydaje dźwięki	Poniższe dźwięki są całkowicie normalne: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dźwięki pracy sprężarki.</li> <li>• Hałas cyrkulacji powietrza z małego silnika wentylatora w komorze zamrażarki lub innych komorach.</li> <li>• Warkot, który brzmi jak wrząca woda.</li> <li>• Hałas podczas automatycznego odszraniania.</li> <li>• Hałas podczas uruchamiania sprężarki.</li> </ul>
	Inne nietypowe odgłosy są spowodowane następującymi przyczynami i należy je sprawdzić oraz podjąć niezbędne działania: urządzenie nie jest wypoziomowane. Skraplacz urządzenia dotyka ściany. Butelki lub pojemniki spadły lub toczą się.
Silnik pracuje w sposób ciągły	Częste słyszenie dźwięku silnika jest normalne; działa on częściej w następujących okolicznościach: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawienie temperatury jest niższe niż konieczne</li> <li>• W urządzeniu przechowywano ostatnio dużą ilość gorącej żywności.</li> </ul> - Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka - Drzwi są otwarte zbyt często lub zbyt długo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po zainstalowaniu urządzenia lub po jego wyłączeniu na długi czas.</li> </ul>

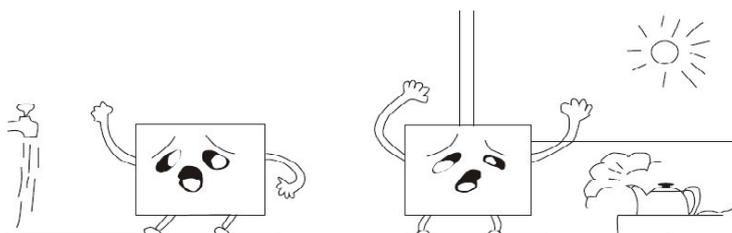
W komorze utworzyła się warstwa szronu.	Sprawdź, czy wyloty powietrza nie są zablokowane przez żywność i upewnij się, że żywność jest umieszczona w urządzeniu w sposób zapewniający wystarczającą wentylację. Upewnij się, że drzwiczki są całkowicie zamknięte. Informacje na temat odładzania znajdują się w części dotyczącej czyszczenia i konserwacji.
Temperatura wewnątrz jest zbyt wysoka.	Drzwiczki mogły być pozostawione otwarte zbyt długo lub zbyt często; drzwiczki są przytrzymywane przez przeszkodę; lub urządzenie jest zainstalowane w miejscu o niewystarczającym prześwicie po bokach, z tyłu i na górze.
Temperatura wewnątrz jest zbyt niska.	Zwiększ temperaturę zgodnie z sekcją "Panel sterowania".
Drzwi nie można łatwo zamknąć	Sprawdź, czy górna część lodówki jest odchylona o 10-15 mm, aby umożliwić samoczynne zamknięcie drzwi, lub czy coś wewnątrz nie uniemożliwia zamknięcia drzwi.
Krople wody kapią na ziemię.	Może to oznaczać, że zbiornik wody (znajdujący się w tylnej części komory) nie jest prawidłowo ustawiony lub że wylewka spustowa (znajdująca się pod górną częścią zbiornika sprężarki) nie jest prawidłowo ustawiona, aby spuścić wodę do zbiornika, lub że przepływ wody jest zablokowany. Może być konieczne odsunięcie lodówki od ściany w celu sprawdzenia zbiornika i wylotu spustowego.

### Instrukcje instalacji

1. Podczas transportu urządzenie powinno pozostawać w pozycji pionowej. Podczas transportu nie należy przechylać urządzenia o więcej niż 45 stopni. Nie wywierać nacisku na skraplacz, drzwi lub uchwyt drzwi, aby uniknąć deformacji lub pogorszenia działania lodówki.



2. Upewnij się, że wokół lodówki jest wystarczająco dużo miejsca, aby mogła ona prawidłowo funkcjonować. Pozostaw około 12 cm wolnej przestrzeni z tyłu i po bokach urządzenia, aby umożliwić cyrkulację powietrza i chłodzenie kompresora. Pozostaw również około 30 cm nad sprężarką.
3. Urządzenie należy umieścić z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła (pieców, grzejników, kaloryferów itp.). Bezpośrednie światło słoneczne może uszkodzić powłokę akrylową, a źródła ciepła mogą zwiększyć zużycie energii. Ekstremalnie niskie temperatury otoczenia mogą również powodować nieprawidłowe działanie. Nie należy umieszczać urządzenia w wilgotnych miejscach. Jeśli w powietrzu jest zbyt dużo wilgoci, na parowniku szybko utworzy się szron.



## **Zamrażarka**

### **Górna szuflada zamrażarki**

Przechowywanie mrożonek, takich jak lody.

### **Środkowa/dolna szuflada zamrażarki**

Przechowywanie świeżego mięsa i ryb lub suchej żywności podzielonej na małe porcje.

### **Uwaga:**

Aby uzyskać więcej miejsca, można przechowywać żywność, wyjmując szuflady i tacę na kostki lodu. Objętość komory zamrażarki jest obliczana po wyjęciu tacki na kostki lodu, szuflady na lód oraz górnej i środkowej szuflady zamrażarki.

### **Opakowania na żywność**

Pakuj jedzenie w porcjach odpowiadających Twoim potrzebom.

Porcje owoców i warzyw nie powinny przekraczać 1 kg, porcje mięsa mogą wynosić do 2,5 kg.

Mniejsze porcje zamrażają się szybciej i pomagają zachować jakość żywności podczas rozmrażania i przygotowywania posiłków.

Przed zamrożeniem ważne jest, aby zapakować żywność w szczelne torebki lub pojemniki, aby zapobiec utracie smaku lub odwodnieniu.

Zapakuj żywność, spuść powietrze i zamknij torbę lub pojemnik.

### **Odpowiednie opakowanie:**

Plastikowe torby, folia spożywcza, folia i tacki do zamrażania. Te materiały opakowaniowe można nabyć u zwykłych sprzedawców.

### **Niewłaściwe opakowanie:**

Papier pakowy, zatłuszczony papier lub celofan, wcześniej używane opakowania, worki na śmieci.

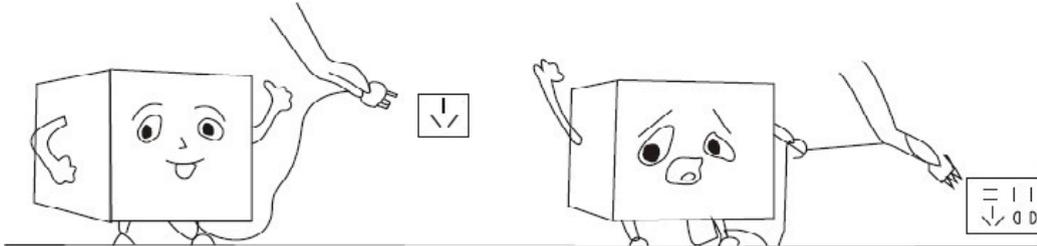
### **Odpowiednie urządzenia uszczelniające:**

Opaski elastyczne, plastikowe zaciski, sznurki, opaski do torebek do zamrażania lub podobne urządzenia. Plastikowe folie i torby mogą być zgrzewane za pomocą specjalnej prasy.

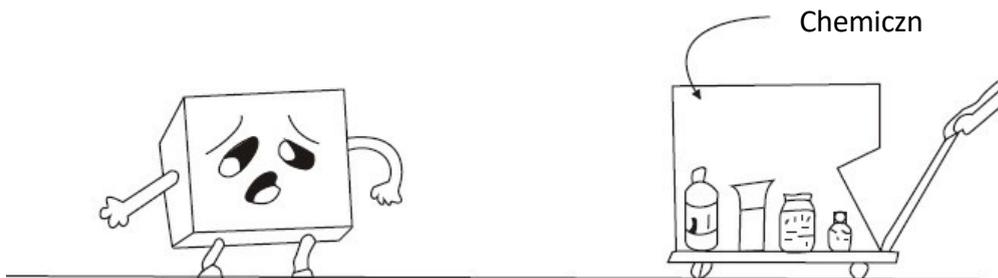
**Przed włożeniem opakowania do zamrażarki należy umieścić na nim etykietę z nazwą zawartości i datą zamrożenia. Środki ostrożności:**

1. Podłącz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka ściennego. Nigdy (z jakiegokolwiek powodu) nie należy przecinać ani usuwać przewodu uziemiającego z przewodu zasilającego. Wszelkie problemy z zasilaniem lub uziemieniem powinny być zgłaszane do licencjonowanego elektryka lub serwisu. **OSTRZEŻENIE:** Nieprawidłowe użycie wtyczki z uziemieniem grozi porażeniem prądem elektrycznym.

2. Gniazdko instalacyjne musi być zawsze uziemione. Jeśli gniazdko nie jest uziemione, nie wolno podłączać urządzenia do sieci elektrycznej.

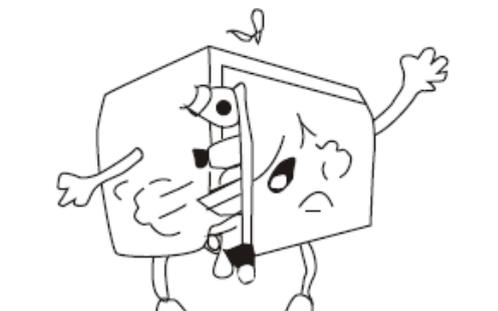


3. Nie wylewać wody na lodówkę: może to spowodować awarię sprzętu lub ryzyko porażenia prądem.
4. W pobliżu tego urządzenia nie należy przechowywać ani używać benzyny lub innych łatwopalnych gazów lub cieczy. Opary mogą spowodować pożar lub wybuch.



#### Zastosowanie:

1. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy odstawić je na około dwie godziny, aby zmniejszyć ryzyko awarii układu chłodzenia spowodowanej transportem. Pozwól urządzeniu pracować przez około 2 do 3 godzin przed dodaniem żywności.  
**OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć zagrożeń spowodowanych niestabilnością urządzenia, należy je zainstalować i zabezpieczyć zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku instalacji.
2. Nie należy wkładać do urządzenia zbyt dużej ilości żywności. Nie otwieraj drzwiczek zbyt często, aby utrzymać temperaturę wewnętrzną i oszczędzać energię elektryczną.



## NAJZIMNIEJSZA CZĘŚĆ LODÓWKI



Symbol wskazuje lokalizację najzimniejszego obszaru lodówki. Obszar ten jest ograniczony od dołu przez szybę pojemnika na owoce i warzywa, a od góry przez symbol lub półkę umieszczoną na tej samej wysokości.

Aby zagwarantować temperaturę w tej strefie, należy upewnić się, że położenie tej półki nie zmienia się. W przypadku lodówek z wymuszonym obiegiem powietrza (modele z wentylatorem lub modele No Frost) symbol najzimniejszej strefy nie pojawia się, ponieważ temperatura jest jednolita.

## INSTALACJA WSKAŹNIKA TEMPERATURY

Aby pomóc w prawidłowym ustawieniu lodówki, jest ona wyposażona we wskaźnik temperatury, który umożliwi sprawdzenie średniej temperatury w najzimniejszej strefie. UWAGA: Ten wskaźnik jest przeznaczony wyłącznie do pracy z lodówką, należy uważać, aby nie używać go w innej lodówce (ponieważ najzimniejsza s t r e f a nie jest identyczna) lub do innych zastosowań.

## KONTROLA TEMPERATURY W NAJZIMNIEJSZYM OBSZARZE

Dzięki wskaźnikowi temperatury można regularnie sprawdzać, czy temperatura w najzimniejszym obszarze jest prawidłowa. Temperatura wewnątrz lodówki zależy od kilku czynników, takich jak temperatura otoczenia w pomieszczeniu, ilość przechowywanej żywności i częstotliwość otwierania drzwi. Należy wziąć te czynniki pod uwagę podczas konfigurowania urządzenia.

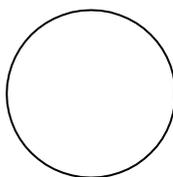
Jeśli na wskaźniku pojawi się "OK", oznacza to, że termostat jest ustawiony prawidłowo, a temperatura wewnętrzna jest prawidłowa.

Jeśli kolor wskaźnika jest biały, oznacza to, że temperatura jest zbyt wysoka, w którym to przypadku należy zwiększyć ustawienie termostatu i przeprowadzić ponowną kontrolę wzrokową wskaźnika po 12 godzinach.

Po włożeniu lub otwarciu drzwiczek wskaźnik może zmienić kolor na biały po kilku chwilach.



Prawidłowe ustawienia.



Zbyt wysoka temperatura, wyregulować termostat.

## **ARKUSZ INFORMACYJNY DOTYCZĄCY ROZPORZĄDZENIA W SPRAWIE ETYKIET EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ: 2019/2016/UE**

Kartę informacyjną produktu zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2016 Etykieta energetyczna dla urządzeń chłodniczych można znaleźć pod adresem URL lub kodem QR wskazanym na etykiecie energetycznej.

**KND247W** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu>

### **Różnica między etykietą energetyczną 1060/2010/UE a nową etykietą energetyczną 2019/2016/UE**

Etykieta 1060/2010/UE wykorzystuje system etykietowania A+ ++/D, który stał się mniej skuteczny. Mieszana skala etykietowania z wieloma "+" nie jest już przejrzysta, a większość produktów znajduje się obecnie w pierwszych 2-3 klasach.

W związku z tym UE dostosowała i zoptymalizowała etykietę, aby zaspokoić potrzeby użytkowników. Nowa etykieta energetyczna 2019/2016/UE będzie zawierać tylko klasy energetyczne od A do G. Poziomy klas będą regularnie aktualizowane.

### **GWARANCJA**

Gwarancja nie obejmuje zużywających się części produktu ani problemów lub uszkodzeń wynikających z:

- (1) uszkodzenia powierzchni spowodowane normalnym zużyciem produktu;
- (2) wady lub uszkodzenia spowodowane kontaktem produktu z cieczami oraz korozją spowodowaną rdzą lub obecnością owadów;
- (3) wypadku, niewłaściwego użycia, nadużycia, niewłaściwego zastosowania, nieautoryzowanej modyfikacji, demontażu lub naprawy;
- (4) niewłaściwa konserwacja, użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi lub podłączenie do niewłaściwego napięcia;
- (5) korzystanie z akcesoriów, które nie zostały dostarczone lub zatwierdzone przez producenta.

Gwarancja traci ważność w przypadku usunięcia numeru seryjnego i/lub numeru seryjnego produktu.

### **Gwarancja na produkt i części zamienne**

Zgodnie z warunkami gwarancji producenta obowiązującymi w danej lokalizacji, korzystanie z obsługi klienta jest bezpłatne. Minimalny okres gwarancji (gwarancja producenta dla klientów indywidualnych) w Europejskim Obszarze Gospodarczym wynosi 2 lata zgodnie z warunkami gwarancji obowiązującymi w danej lokalizacji. Warunki gwarancji pozostają bez uszczerbku dla wszelkich innych praw lub roszczeń, które mogą przysługiwać użytkownikowi na mocy lokalnego prawa.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat okresu gwarancji i warunków gwarancji w danym kraju, należy skontaktować się z działem obsługi klienta, sprzedawcą lub witryną internetową.

Oryginalne działające części zamienne zgodne z odpowiednią dyrektywą w sprawie ekoprojektu można uzyskać w dziale obsługi klienta przez co najmniej 4 lata od daty wprowadzenia urządzenia do obrotu w Europejskim Obszarze Gospodarczym.

## Porady - Oszczędzanie energii

Urządzenie należy umieścić w hartowanym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nigdy nie umieszczaj go w pobliżu bezpośredniego źródła ciepła (np. w pobliżu grzejnika).

Nie zakrywaj żadnych otworów wentylacyjnych ani kratki w urządzeniu. Przed umieszczeniem żywności w urządzeniu należy odczekać, aż ostygnie.

Umieścić zamrożone produkty w lodówce w celu rozmrożenia.

Niska temperatura zamrożonych produktów przyczynia się do ich schłodzenia.

Podczas przechowywania lub wyjmowania żywności z urządzenia nie należy pozostawiać zbyt długo otwartych drzwiczek urządzenia.

Podczas zamrażania lub przechowywania żywności w zamrażarce, należy umieszczać ją bezpośrednio w górnej komorze zamrażarki.

## Utylizacja (sprzęt elektryczny i elektroniczny)

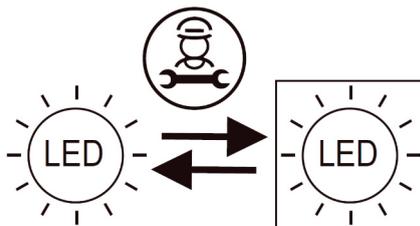


To logo na produkcie wskazuje, że jest to urządzenie, którego przetwarzanie jako odpad wchodzi w zakres dyrektywy 2012/19/UE z dnia 4 stycznia 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Obecność niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może mieć potencjalny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi w cyklu regeneracji tego produktu.

Ten produkt jest zgodny z wymogami dyrektyw 2014/35/UE (uchylającej dyrektywę 73/23/EWG zmienioną dyrektywą 93/68/EWG) i 2014/30/UE (uchylającej dyrektywę 89/336/EWG).

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.



Wymiana źródła światła w tym produkcie może być przeprowadzona wyłącznie przez profesjonalistę. W tym celu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem lub działem serwisowym producenta.

# **KND247W**

Please read the following instructions carefully before using this device.  
Please keep these instructions for future reference.

## **SAFETY INSTRUCTION**

Read all instructions before using the appliance. Read this manual carefully before using the appliance so that you know exactly what to do and what not to do. Improper use of the appliance can be dangerous, especially for children.

This device is intended for use in domestic applications.

This appliance may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lacking experience or knowledge, if they are properly supervised or if they have been given instructions on the safe use of the appliance and are aware of the risks involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

**CAUTION:** Keep ventilation openings in the appliance enclosure or flush-mounted structure clear.

**CAUTION:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.

**CAUTION:** Do not damage the refrigeration system.

**CAUTION:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartment unless they are of the type recommended by the manufacturer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosols containing flammable propellants in this device.

- Before disposing of your appliance: remove the door and leave the shelves in place so that children cannot easily play inside.
- Never allow children to operate or play with the appliance.

- Never clean parts of the appliance with flammable fluids. The fumes are a fire hazard or may cause explosions.
- Do not store or use gasoline or other flammable gases or liquids in or near this appliance. Fumes may cause a fire or explosion.
- Do not install this device in a place with extreme weather conditions such as: insufficient ventilation, temperatures below 16°C or above 43°C

This product complies with current European safety standards for electrical appliances. It has been subjected to extensive testing and meticulous trials to assess its safety and reliability.

Before connecting the appliance, check that the data on the rating plate corresponds to that of your installation.

The packaging materials can be recycled, do not leave them in the environment, take them to a specialised centre for recycling. The electrical safety of this appliance is ensured only when it is connected to an electrical system equipped with an earth connection in good condition, according to the current standard. In case of doubt, contact

carefully check the installation by a qualified technician. The use of this appliance, as with any electrical appliance, requires that certain basic rules be observed:

- Do not touch the unit with wet or damp hands or feet;
- Do not pull on the power cord to remove the plug from the socket;
- Do not leave the unit exposed to the weather;
- Do not allow the appliance to be used by unsupervised children;
- Do not unplug or plug the appliance into the socket with wet hands; before carrying out any cleaning or maintenance operation, disconnect the appliance from the power supply by pulling out the plug or turning off the main switch of the system; the socket must remain accessible after the appliance has been installed.
- In the event of a breakdown or malfunction, switch off the appliance and do not damage it. The power supply socket must always remain accessible after installation of the appliance.
- Do not install this unit in a location subject to extreme weather conditions such as: insufficient ventilation, temperatures below 16°C or above 43°C.

**WARNING:** When positioning the unit, make sure that the power cord is not pinched or damaged.

**WARNING:** Do not place portable power strips or power outlets on the back of the unit.

Children aged 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigeration appliances.

To avoid contamination of food, please observe the following instructions:

- Prolonged opening of the door can lead to a significant increase in temperature in the appliance's compartments.
- Regularly clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in appropriate containers in the refrigerator so that they do not come into contact with or drip onto other foods.
- The two-star frozen food compartments are suitable for storing frozen food, storing or making ice and for making ice cubes.
- The one, two and three star compartments are not suitable for freezing fresh food.

- If the refrigeration appliance is left empty for long periods of time, turn it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould growth in the appliance.

Place the unit against a wall with a clearance of not more than 75 mm and not less than 50 mm.

This refrigeration appliance is not intended for use as a built-in appliance.

Recommended storage times for frozen foods in the freezer. These times vary depending on the type of food. The food you freeze can be stored from 1 to 12 months (minimum at -18°C).

<b>Grocery</b>	<b>Duration of storage</b>
<b>Bacon, stew, milk</b>	<b>1 month</b>
<b>Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, fatty fish</b>	<b>2 months</b>
<b>Lean fish, shellfish, pizza, cookies and muffins</b>	<b>3 months</b>
<b>Ham, pies, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces</b>	<b>4 months</b>
<b>Butter, vegetables (blanched), whole eggs and yolks, boiled crayfish, minced meat (raw), pork (raw)</b>	<b>6 months</b>
<b>Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit pies</b>	<b>12 months</b>

When freezing fresh food with an 'expiry/use-by/use-by' date, you must freeze it before that date expires.

Check that the food has not already been frozen. Frozen food that has thawed completely should not be refrozen.

Once thawed, food should be eaten quickly.

- To avoid food spoilage due to germ transfer: Store unpackaged animal and vegetable products separately in the drawers. This also applies to the different kinds of meat.
- If the food is to be stored together by lack of space: wrap them up.
- Never store fruit and vegetables on a shelf. balcony with meat or fish.

<b>Grocery</b>	<b>Duration of storage</b>
<b>Butter</b>	<b>90 days</b>
<b>Hard cheese</b>	<b>110 days</b>
<b>Milk</b>	<b>7 days</b>
<b>Sausage, cold cuts</b>	<b>9 days</b>
<b>Meat</b>	<b>7 days</b>

## Refrigerant



Danger; fire  
hazard/flammable  
materials

**Danger; fire hazard / flammable materials**

- **WARNING:** When positioning the unit, make sure that the power cord is not pinched or damaged.
- **WARNING:** Do not place portable power strips or power outlets on the back of the unit.

The refrigerant gas contained in the circuit of this appliance is isobutane (R 600a), a low-polluting but flammable gas.

When transporting and installing the appliance, take care not to damage any part of the refrigeration system

Do not use sharp or pointed tools to defrost the appliance.

Do not use any electrical appliances inside the appliance.



Suitable for food

Only an authorised technician can change the LED in the event of a fault.

## **INSTRUCTIONS FOR USE**

### **IDENTIFICATION OF THE DEVICE**

Each appliance has a sign plate in the refrigerator on the side adjacent to the fruit and vegetable box.

### **FEATURES**

The most important feature of this device is:

Automatic defrosting of the refrigerator cell. The defrosting water is conveyed to a tank placed on the compressor from where it evaporates with the heat generated during the refrigeration process.

### **ATTENTION!**

When installing your refrigerator, it is important to take into account the climate class of the product. To find out which climate class your refrigerator belongs to, please check the data plate as shown below: The refrigeration appliance operates correctly within the ambient temperature range indicated in the table, depending on the climate class.

Class	Symbol	Average ambient temperature °C
Subnormal	SN	from +10 to +32
Normal	N	from +16 to +32
Subtropical	ST	from +16 to +38
Tropical	T	from +16 to +43

### **ELECTRICAL CONNECTION**

Check that the voltage values of the electrical network can withstand those indicated on the nameplate behind the crisper of the refrigerator.

If the socket outlet is not equipped with an earth connection, or if the plug is not suitable for your network, we recommend that you contact a specialist electrician.

Do not use detergents or drifters to avoid overheating and burning. If the appliance is not equipped with an electrical socket, it must be connected to the mains by means of a switch connected directly to the power supply terminals. This switch must guarantee a single-pole disconnection of the appliance with a contact separation of not less than 3 mm.

### **TECHNICAL ASSISTANCE**

Before calling the After Sales Service, if the refrigerator is not working, check that the power plug is well inserted in the socket and that the thermostat is not in position "0"; if the refrigerator is noisy, check that it is levelled and that there are no objects in contact with the back wall; if the refrigerator is not efficient enough, check that the interior is not full, that the door closes and that the condenser is not full of dust.

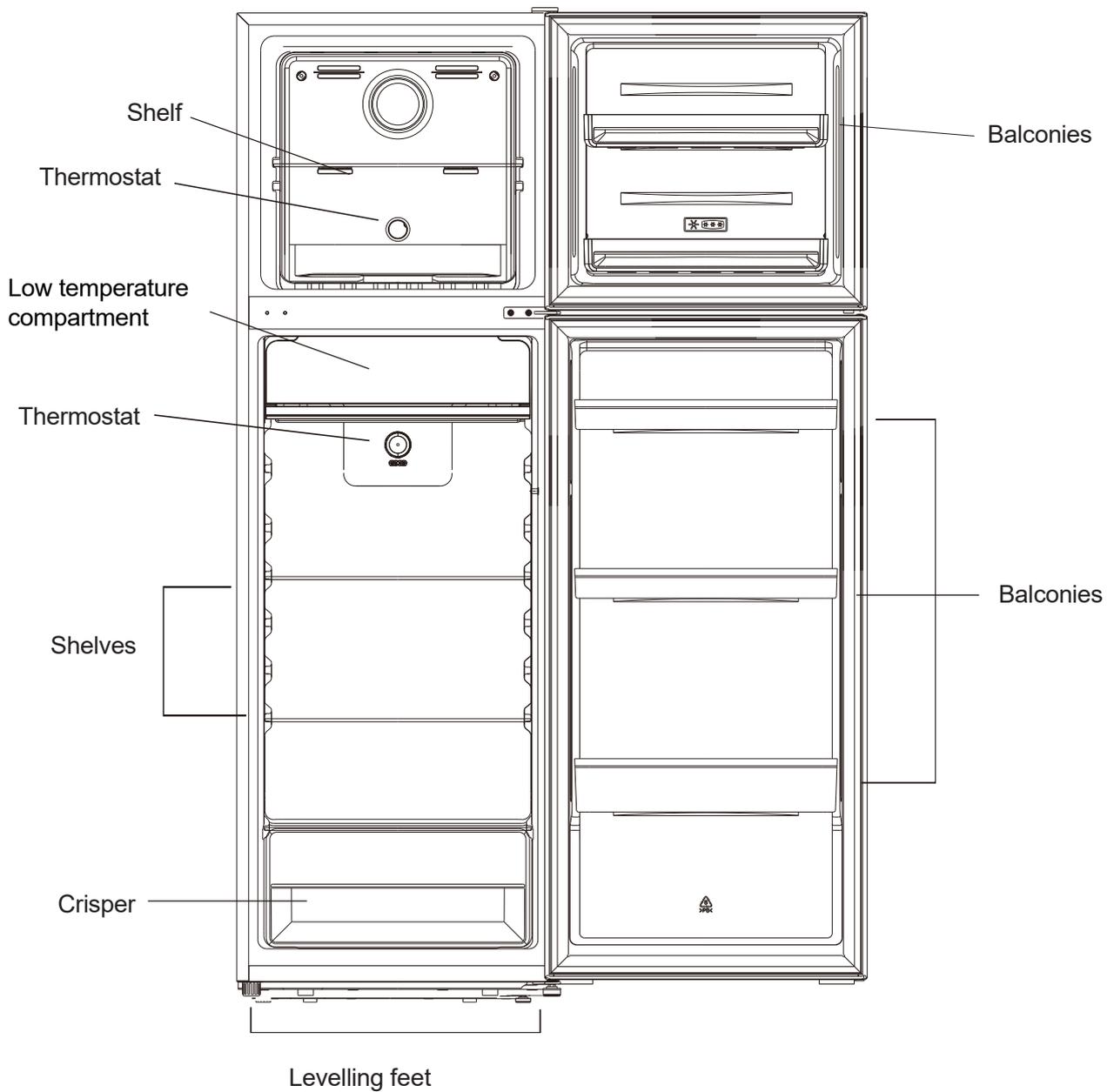
If there is water in the lower part of the refrigerator (crisper and pull-out shelf), check that the hole for the defrost water outlet is not blocked.

Installation is the responsibility of the purchaser. Our company is not responsible for damages due to bad installation and declines any responsibility in case the ground connection does not comply with the National Standards in force.

At the end of the functional life of the appliance using the refrigerant gas R 600a (isobutane) and the flammable gas inside the insulating foam, the appliance must be made safe before being disposed of. For information on this operation, contact your trusted dealer or the local authority in charge.

**CAUTION: Do not damage the refrigerant circuit.**

## Device description



The design and number of shelves are indicative references and may be subject to change.

# Installation

## Need for space

- Select a location without direct sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with a level (or nearly level) floor;
- Leave enough space to install the refrigerator on a flat surface;
- Leave space on the right, left, back and top when installing. This will help reduce energy consumption and lower your energy bills.
- Keep a gap of at least 50 mm on both sides and at the back.

## Positioning

Install this appliance in a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the appliance's rating plate:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

## Location

The appliance should be installed away from heat sources such as radiators, boilers, direct sunlight, etc. Make sure that air can circulate freely at the back of the cabinet. For best performance, if the unit is placed under an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit should be at least 100 mm. Ideally, however, the unit should not be placed under suspended elements. Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

## For refrigeration appliances with a climate class :

- Subnormal (SN): This refrigeration appliance is intended for use in ambient temperatures between 10° C and 32° C;
- Normal (N): This refrigeration appliance is intended for use in ambient temperatures between 16° C and 32° C;
- Subtropical (ST): This refrigeration appliance is intended for use in ambient temperatures between 16° C and 38° C;
- Tropical (T): This refrigeration appliance is intended for use at ambient temperatures between 16° C and 43° C;

### Significance of freezer labelling\* :

- The 1- (\*), 2- (\*\*), and 3-star (\*\*\*) freezers are not suitable for freezing fresh food.
- The 2-star (\*\*) and 3-star (\*\*\*) freezers are suitable for storing frozen (pre-frozen) food and ice or for making ice and ice cubes.

APPLIANCE COMPARTMENT	STARS (*)	STORAGE TEMPERATURE TARGET	SUITABLE FOODS
FREEZING COMPARTMENT	(***) *	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Suitable for seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater and meat products.</li> <li>➤ Recommended storage period: 3 months</li> <li>ⓘ Suitable for freezing fresh food.</li> </ul>
FREEZING COMPARTMENT	***	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Suitable for seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater and meat products.</li> <li>➤ Recommended storage period: 3 months</li> <li>ⓘ Not suitable for freezing fresh food.</li> </ul>
FREEZING COMPARTMENT	**	≤ -12 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Suitable for seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater and meat products.</li> <li>➤ Recommended storage period: 2 months</li> <li>ⓘ Not suitable for freezing fresh food.</li> </ul>
FREEZING COMPARTMENT	*	≤ -6 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Suitable for seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater and meat products.</li> <li>➤ Recommended storage period: 1 months</li> <li>ⓘ Not suitable for freezing fresh food.</li> </ul>
0* - COMPARTMENT	-	-6 °C - 0 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Suitable for fresh meat products (pork, beef, chicken, etc.) and processed foods consumed or processed on the same day or within three days of storage (max.).</li> <li>ⓘ Not suitable for freezing food or storing frozen food.</li> </ul>



**Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before connecting the appliance, make sure that the voltage and frequency of the power supply of your home network comply with the specifications indicated on the rating plate attached to the refrigerator. The appliance must be connected to an earthed socket. The power cable plug has a pin designed for this purpose. If the electrical outlet used is not earthed, connect the appliance to a separate earthing system in accordance with the regulations. Contact an electrician to do this.

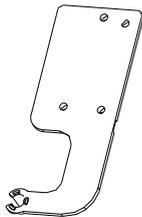
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not applied.

The appliance complies with the CE directives.

## Reversing the door

Before reversing the door, please prepare the following tools and materials: flathead screwdriver, Phillips screwdriver, spanner and the components contained in the plastic bag:

Left Hinge x 1



Left Hinge Cover x 1



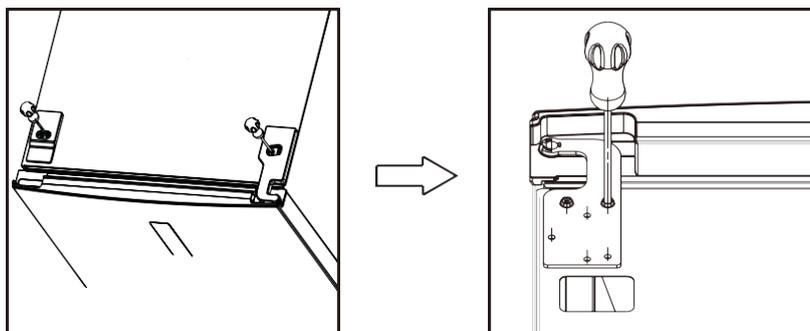
Middle left hook x 2



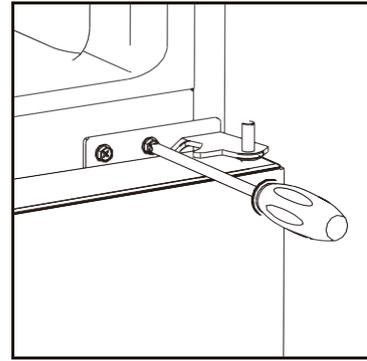
Metal wedge for left middle hook x 2



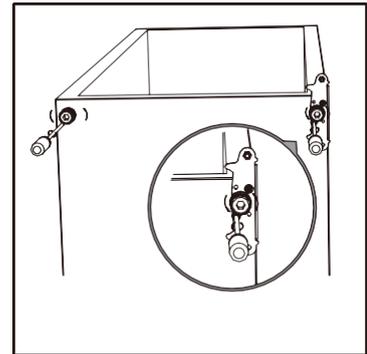
1. Close the top door, remove the screws from the top hinge covers using the Phillips screwdriver.
  - I. Remove the hinge cover, unplug the terminal and then unscrew the top hinge and remove the top door.



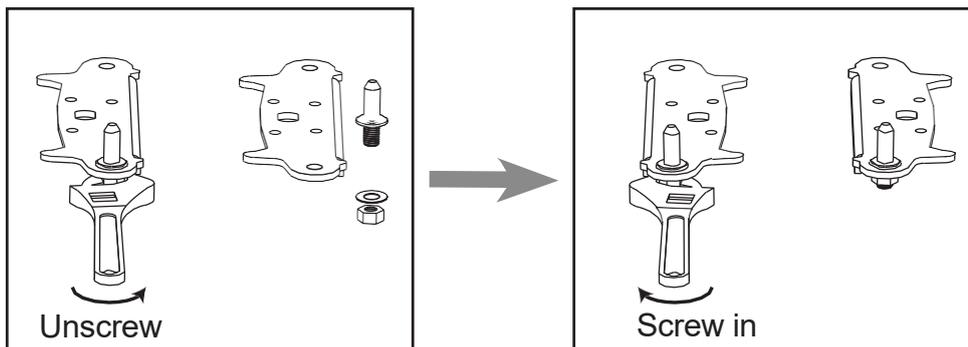
2. Unscrew the centre hinge with a Phillips screwdriver and remove the bottom door.



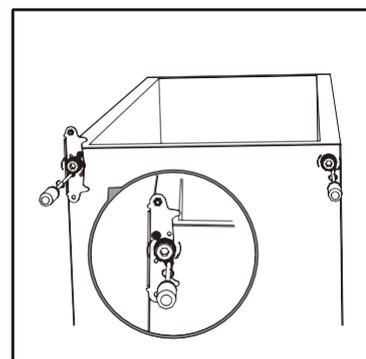
3. Lay the refrigerator down, remove the adjustment feet as below, then unscrew the bottom hinge with a Phillips screwdriver.



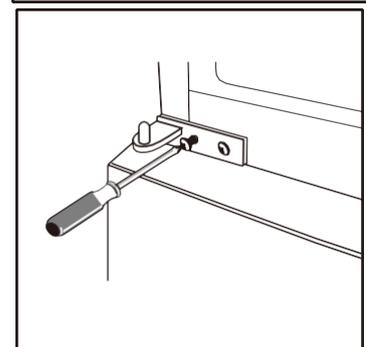
4. Unscrew and remove the lower hinge pin, turn the bracket over and replace it.



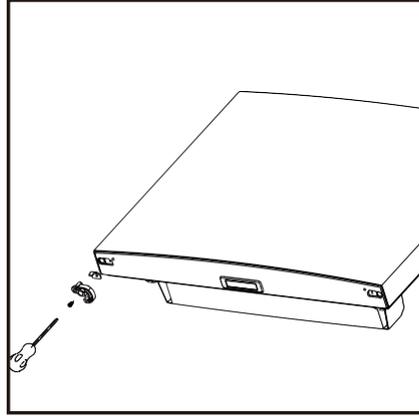
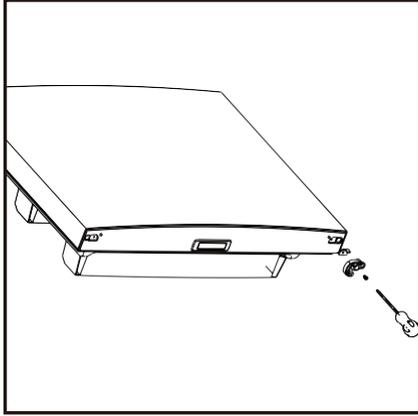
5. Replace the clip holding the bottom hinge pin. Replace the two levelling feet. Return the door to the correct position.



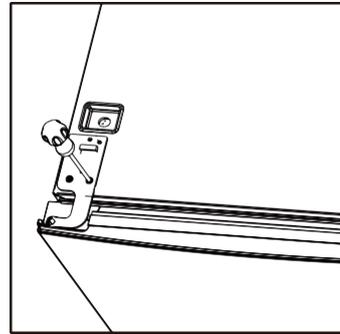
6. Reverse the direction of the centre hinge by 180°, then transfer it to the left property position. Place the centre hinge pin in the upper hole of the lower door and tighten the screws.



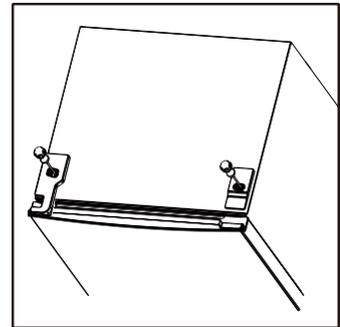
7. Unscrew the right middle hook and metal shim from the bottom and top doors. Install the left middle hook and metal shim on the left side of the bottom and top doors. (Repeat on the bottom door.)



8. Install the top door, attach the top door hinge to the cabinet.

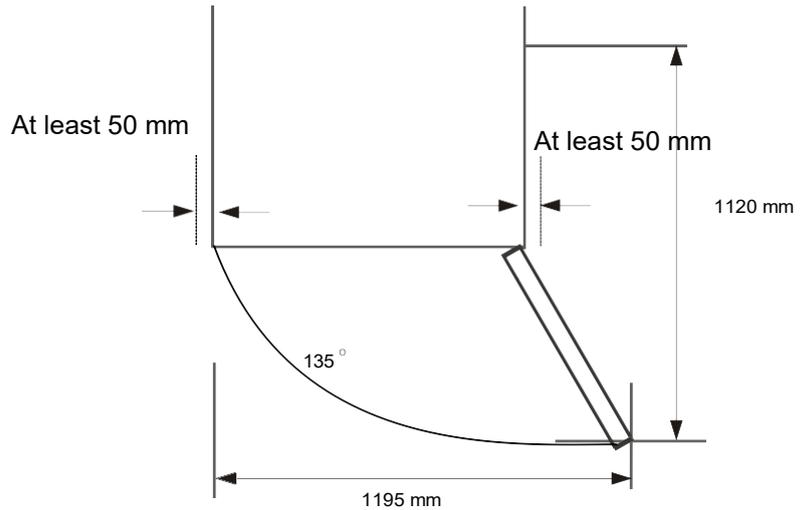
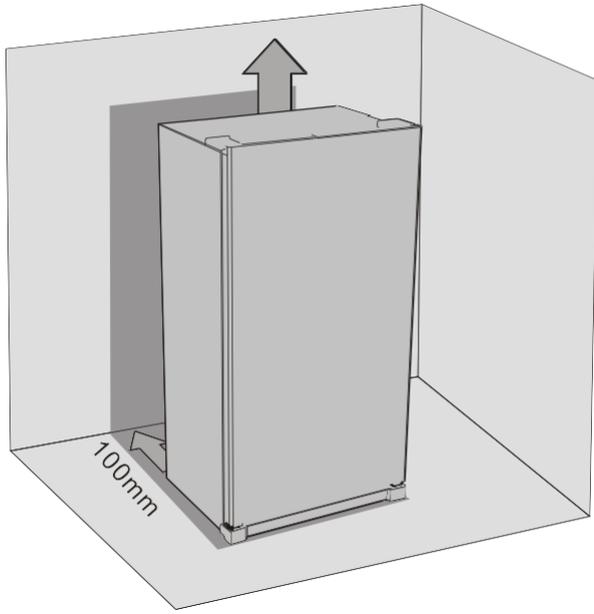


9. Take the left hinged cover from the accessory bag and install it with the top hinge. Then install the hole cover on the right side.



## Requirements of the installation site

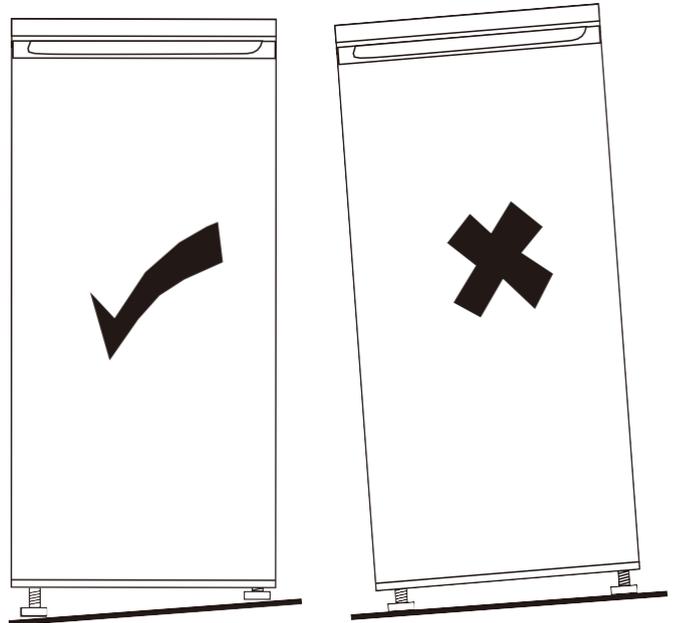
- Choose a place sheltered from direct sunlight;
- Choose a place with enough space so as not to obstruct the opening of the doors;
- Choose a place with a level floor;
- Make sure you have enough room to install the refrigerator on a flat surface;
- Make sure you leave space on the right, left, back and top of the fridge when installing. This will help reduce energy consumption and your electricity bill.



## Levelling the refrigerator

To do this, adjust the two levelling feet on the front of the unit.

If the unit is not level, the doors and closing magnets will not be correctly aligned.

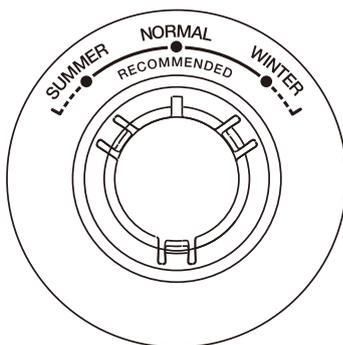


# Using the control panel

## Freezer compartment temperature control

Plug in your appliance. The internal temperature is controlled by a sensor. There are 3 settings **SUMMER**, **NORMAL** and **WINTER**. **SUMMER** is the highest temperature and **WINTER** is the lowest.

The appliance may not be able to operate at the correct temperature if it is installed in a particularly hot location or if you open the door frequently.

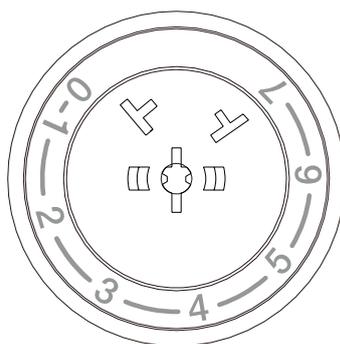


## Setting the temperature in the refrigerator compartment

Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a sensor. There are 8 settings: 0,1,2,3,4,5,6,7. 1 is the warmest setting and 7 is the coldest, 0 is off.

The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot place or if you open the door frequently.

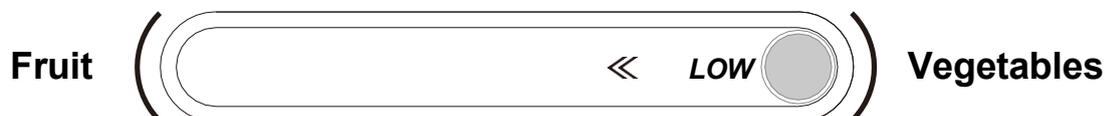
Neither the refrigerator nor the freezer operates when the setting is OFF.



## Adjusting the humidity of the crisper:

**Low humidity:** slide the knob to the left

**High humidity:** slide the knob to the right



# Daily use

## First use

Cleaning the inside of the compartment Before using the appliance for the first time, wash the interior and all interior accessories with warm water and neutral soap to remove the normal residual odours of a new product. Then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or scouring powders, as these products will damage the surface of the compartment.

## Daily use

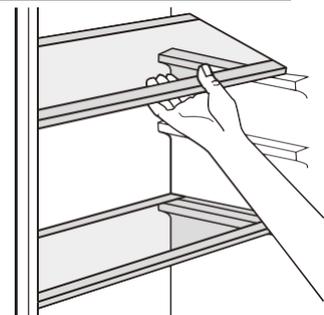
Place the different foods in the different compartments as described in the table below.

Refrigerator compartments	Type of food
Refrigerator compartment door or shelves	<ul style="list-style-type: none"><li>• Naturally preserved foods, such as jams, juices, drinks and condiments.</li><li>• Do not store perishable food.</li></ul>
Vegetable tray (salad tray)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Place fruit, herbs and vegetables separately in the crisper.</li><li>• Do not store bananas, onions, fruit or vegetables. potatoes or garlic in the refrigerator.</li></ul>
Refrigerator shelf - bottom low temperature section (compartment/bin)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Raw meat, poultry and fish (short-term storage)</li></ul>
Refrigerator shelf - middle	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dairy products, eggs</li></ul>
Refrigerator shelf - top	<ul style="list-style-type: none"><li>• Foods that do not need to be cooked, such as ready meals, cold cuts or leftovers.</li></ul>
Freezer bin(s)/rack	<ul style="list-style-type: none"><li>• Food that keeps for a long time.</li><li>• Bottom tray/rack for raw meat, fish, meat products poultry and fish.</li><li>• Middle bin/rack for vegetables and fruit frozen Chips.</li><li>• Top bin/rack for ice, fruit or frozen baked foods.</li></ul>

## **Accessories**

### Removable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with several rails that allow you to position the shelves as you wish.



## Installation of door trays

To store different sizes of packaged food, you can position the shelves at different heights. To make these adjustments, pull a rack in the direction of the arrows until it releases, then reposition it as desired.



## Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen or deep-frozen food for long periods.
- Place the fresh food you wish to freeze in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is indicated on the type plate.
- The freezing process takes 24 hours: during this time, do not add extra food.

## Storing frozen food

When using for the first time, or when the appliance has not been used for a long time, run the refrigerator for at least 2 hours on the maximum setting before putting food in it.

**Important! In the** event of accidental defrosting, e.g. if the power supply has been switched off for longer than the time indicated in the technical data as "Time for temperature rise", the food should be eaten as soon as possible or cooked and refrozen (after cooking). **Defrosting**

Frozen or deep-frozen food can be defrosted in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time you have available.

Small pieces of food can be cooked even if they are still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking may take longer.

## Useful tips and tricks

### Tips for freezing

To ensure the best results when freezing food, follow these important tips:

- The maximum quantity of food that can be frozen in 24 hours is indicated on the type plate;
- The freezing process takes 24 hours. Do not add extra food to be frozen during this time;
- Freeze only the best quality, fresh and thoroughly washed foodstuffs;
- Prepare food in small portions to allow for quicker and more complete freezing, and to allow only the desired amount to be thawed later;

- Wrap your food in aluminium or plastic food wrap and make sure that the wrapping is airtight;
- do not put unfrozen food in contact with already frozen food to avoid increasing the temperature of the frozen food;
- low-fat foods keep better and longer than high-fat foods  
salt reduces the shelf life of food;
- ice cubes, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can burn the skin;
- It is advisable to mark the freezing date on each package individually to allow removal from the compartment without risk of freezer burn;
- It is advisable to indicate the date of freezing on each package individually to keep track of the storage time.

### **Tips for storing frozen food**

To ensure that you get the best performance from this device, you should :

Ensure that food purchased frozen in a shop has been properly stored by the shopkeeper;

Make sure that the transport time of frozen food from the shop to your freezer is as short as possible;

Avoid opening the door frequently and do not leave it open longer than necessary. Do not refreeze food once it has been defrosted, as it will spoil quickly.

Do not exceed the shelf life indicated by the food producer.

### **Tips for chilling fresh food**

To ensure the best performance:

- Do not store hot food or steamy liquids in the refrigerator
- Cover or wrap food, especially if it has a strong smell

### **Tips for refrigeration**

Useful tips:

- Original (all types): wrap in plastic bags and place on the glass shelves above the crisper.
- To be safe, do not store food for more than 2 days.
- Cooked food, cold dishes, etc. These foods must be covered and can then be placed on any of the shelves.
- Fruit and vegetables: these should be washed thoroughly and placed on the appropriate shelf(s).
- Butter and cheese: these foods should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium or plastic bags to avoid contact with the air as much as possible.
- Milk bottles: these should be stored with their caps on and on the shelves in the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic: if they are not wrapped, do not put them in the refrigerator.

# Cleaning and maintenance

For hygienic reasons, the outer surface and the accessories inside the refrigerator should be cleaned regularly. **Caution!** The appliance must not be connected to the mains supply during cleaning, danger of electric shock! Before cleaning, switch off the appliance and remove the plug from the socket. You can also switch off or open the fuse. Never clean the appliance with a steam cleaning system. Moisture could accumulate in the electrical components, resulting in a risk of electric shock! Hot vapours can damage plastic parts. The appliance must be dry before it is put back into operation.

## External cleaning

To keep your appliance looking good, you should clean it regularly.

- Wipe the digital panel and display panel with a soft, clean cloth.
- Spray water onto a cleaning cloth instead of spraying water directly onto the surface of the appliance. This will help to ensure that the moisture is evenly distributed over the surface.
- Clean the doors, handles and compartment surfaces with a mild detergent and wipe with a soft cloth.

## Important!

Ether-based oils and organic solvents such as lemon juice, or juice from orange peels, butyric acid or cleaners containing acetic acid can attack plastic parts.

- Do not allow such substances to come into contact with the plastic parts of the appliance.
- Do not use abrasive detergents.
- Remove food from the freezer. Store them well covered in a cool place.
- Switch off the appliance and remove the plug from the socket. You can also turn off or open the fuse breaker.
- Clean the appliance and the accessories inside with a cloth and lukewarm water. After cleaning, wipe the surfaces with clean water and wipe with a cloth.
- When everything is dry, you can put the appliance back into operation

## Internal cleaning

You should clean the inside of the machine regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge-freezer with a weak solution of baking soda, then rinse with warm water using a sponge or wrung-out cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets.

Dry all surfaces and removable parts thoroughly. Although this appliance defrosts automatically, a layer of frost may form on the inside walls of the freezer compartment if the freezer door is opened frequently or left open for too long. If the frost is too thick, choose a time when food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessory baskets, disconnect the appliance from the mains supply and leave the doors open. Make sure the room is well ventilated to speed up the defrosting process.
2. When defrosting is complete, clean your freezer as described above.

**Caution! Do** not use sharp objects to remove the no-frost from the freezer compartment. Only when the interior is completely dry can the appliance be reconnected to the power supply and switched on again.

## Cleaning door seals

Take care to keep the door seals clean. Sticky food and drinks can cause the seals to stick to the compartment and damage them when you open the door. Wash the seals with a mild detergent and hot water. Rinse and dry thoroughly after cleaning.

**Caution!** Only when the door seals are completely dry can the appliance be reconnected to the power supply and switched on again.

## Troubleshooting guide

If you have a problem with your appliance or you think your appliance is not working properly, there are some simple checks you can do before calling for service, please see below. There are a few simple things you can do to check before you call for service.

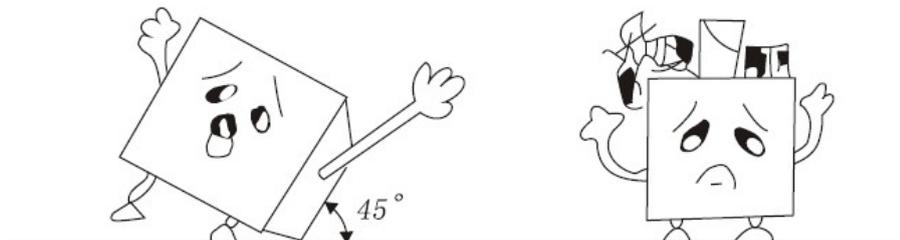
**Do not attempt to repair the appliance yourself.** Do not attempt to repair the appliance yourself. If the problem persists after carrying out the checks mentioned below, contact a qualified electrician, a registered engineer or the shop where you bought the product.

Problem	Possible cause and solution
The device does not work properly	Check that the power cable is correctly connected to a power outlet.
	Check the fuse or circuit of your power supply, and replace if necessary.
	The room temperature is too high. Try setting the room temperature to a cooler level to solve this problem.
	It is normal for the freezer not to operate during the automatic defrost cycle, or for a short period of time after the appliance has been switched on to protect the compressor.
There are odours in the compartments	The interior may need to be cleaned
	Certain foods, containers or packaging cause odours.
The device makes noise	<p>The sounds listed below are perfectly normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compressor operating noises.</li> <li>• Air circulation noises from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments.</li> <li>• Gurgling sounds like boiling water.</li> <li>• Noises during automatic defrost.</li> <li>• Clattering before the compressor starts.</li> </ul>
	Other unusual noises are due to the following reasons and should be checked to take the necessary measures: The unit is not level. The condenser of the appliance is touching the wall. Bottles or containers have fallen or are rolling.
The engine runs continuously	<p>It is normal to hear the sound of the engine frequently; it works more under the following circumstances:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The temperature setting is set colder than necessary</li> <li>• A large amount of hot food has recently been stored in the appliance.</li> </ul> <p>-The ambient temperature is too high                      -Doors are kept open too frequently or for too long</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• After installation of your device or when it has been switched off for a long period of time.</li> </ul>

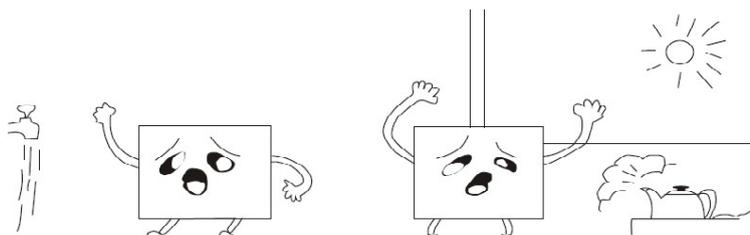
A layer of gel has formed in the compartment	Check that the air outlets are not blocked by food and ensure that the food is placed in the appliance in such a way as to allow sufficient ventilation. Make sure the door is completely closed. To remove the frost, please refer to the section on cleaning and maintenance.
The temperature inside is too hot.	You may have left the doors open too long or opened them too often; or the doors are held open by an obstruction; or the appliance is installed in a location with insufficient clearance on the sides, back and top.
The temperature inside is too cold.	Increase the temperature according to the paragraph "Control panel".
Doors cannot be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15 mm to allow the doors to close by themselves, or whether something inside is preventing the doors from closing.
Drops of water drip onto the ground.	The water tray (located at the back of the compartment) may not be properly levelled, or the drain spout (located under the top of the compressor deposit) may not be properly positioned to direct water to the tray, or the water flow may be blocked. You may need to move the refrigerator away from the wall to check the tray and drain spout.

### Installation instructions

1. Make sure that the appliance remains upright during transport. Do not tilt the appliance more than 45 degrees when moving it. Do not apply pressure to the condenser, door and door handle to avoid deformations or disturbances in the operation of the refrigerator.



2. Make sure there is enough space around the refrigerator for it to work properly. Allow about 12 cm of free space at the back and sides of the appliance so that air can circulate to cool the compressor. Also leave about 30 cm above the compressor.
3. Place the unit away from direct sunlight and heat sources (stoves, heaters, radiators, etc.). Direct sunlight can damage the acrylic coating and heat sources can increase power consumption. Extremely cold ambient temperatures can also cause malfunctions. Avoid placing the unit in damp locations. If there is too much moisture in the air, frost will quickly form on the evaporator.



## **Freezer**

### **Top freezer drawer**

Storage of frozen food such as ice cream.

### **Middle/lower freezer drawer**

Storage of fresh meat and fish or dry food, divided into small portions.

### **Note:**

For more space, you can store food after removing the drawers and ice cube tray.

The storage volume of the freezer compartment is calculated after removing the ice cube tray, the ice drawer and the top and middle freezer drawers.

### **Food packaging**

Pack food in portions that suit your needs.

Fruit and vegetable portions should not exceed 1 kg, meat portions can be up to 2.5 kg.

Smaller portions freeze faster and help preserve the quality of the food when defrosting and preparing dishes.

It is important to pack food in airtight bags or containers before freezing to avoid loss of flavour or dehydration.

Pack the food, expel the air and seal the bag or container.

### **Appropriate packaging :**

Plastic bags, cling film, foil and freezer trays. You can obtain these packaging materials from your usual retailers.

### **Inappropriate packaging:**

Wrapping paper, greaseproof paper or cellophane, previously used bin liners or bags.

### **Appropriate sealing devices :**

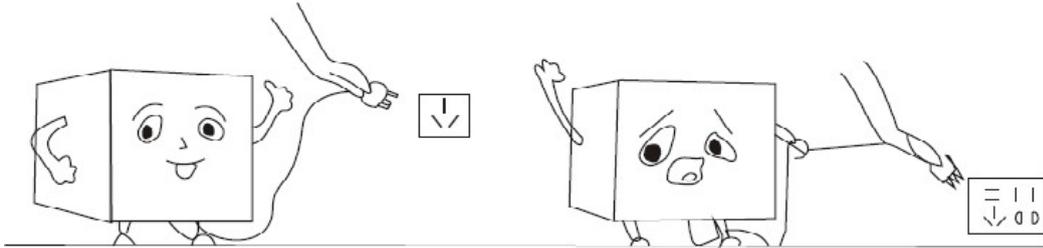
Elastic bands, plastic staples, cords, freezer bag ties or similar devices. Plastic films and bags can be sealed with a special press.

**Before placing the package in the freezer, label it with the name of the contents and the freezing date.**

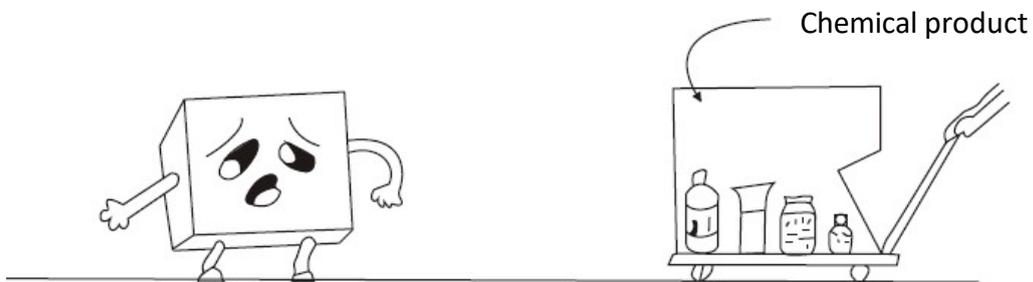
### **Precautions:**

1. Plug the appliance into a properly installed and grounded proprietary wall outlet. Never (for any reason) cut or remove the (ground) wire from the power cord. Any questions regarding the power supply or grounding should be referred to a licensed electrician or servicing facility. Warning: If the grounded plug is used improperly, there is a risk of electric shock.

2. The installation socket must always be earthed. If the power supply is not earthed, you must not connect the appliance to the mains.

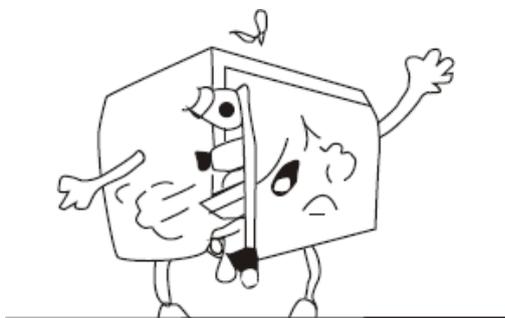


3. Do not throw water on the refrigerator: it may cause equipment failure or risk of electric shock.
4. Do not store or use gasoline or other flammable gases or liquids near this appliance. Fumes may cause a fire or explosion.



**Use :**

1. Before connecting the appliance to the power supply, let it stand for about two hours to reduce the risk of malfunction in the cooling system due to handling during transport. Run your product for about 2 to 3 hours before adding food  
**WARNING:** To avoid danger caused by instability of the appliance, it must be installed and secured in accordance with the instructions in the installation manual.
2. Do not put too much food in the appliance. Do not open the door too often to maintain the interior temperature and save electricity.



## COLDEST PART OF THE REFRIGERATOR



The symbol on the right indicates the location of the coldest area of your refrigerator. This area is bounded at the bottom by the glass of the crisper, and at the top by the symbol or the shelf positioned at the same height.

In order to guarantee the temperatures in this zone, make sure that the position of this shelf is not changed. In forced-air refrigerators (equipped with a fan or No Frost models), the symbol for the coldest zone is not shown because the temperature inside them is uniform.

## INSTALLATION OF THE TEMPERATURE INDICATOR

To help you set up your refrigerator properly, it is equipped with a temperature indicator that will allow you to check the average temperature in the coldest zone. **ATTENTION:** This indicator is intended to work only with your refrigerator, be careful not to use it in another refrigerator (indeed, the coldest zone is not identical), or for any other use.

## TEMPERATURE CHECK IN THE COLDEST AREA

With the temperature indicator, you can regularly check that the temperature in the coldest area is correct. The temperature inside the refrigerator depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and how often the door is opened. Take these factors into consideration when setting up the appliance.

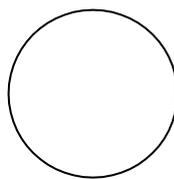
When the indicator shows "OK", this means that your thermostat is set correctly, and that the indoor temperature is correct.

If the colour of the indicator is white, this means that the temperature is too high, in which case the thermostat setting should be increased and a new visual check of the indicator should be carried out after 12 hours.

After loading or opening the door, the indicator may turn white after a few moments.



Correct setting



Temperature too high, adjustable thermostat

## **FACTSHEET ON THE ENERGY LABELLING REGULATION: 2019/2016/UE**

The product information sheet according to EU Regulation 2019/2016 Energy label for refrigeration appliances can be found under the URL or QR code indicated on the energy label

**KND247W** - URL: <https://eprel.ec.europa.eu>

### **Relationship between the 1060/2010/EU energy label and the new 2019/2016/EU energy label**

The current 1060/2010/EU label uses the A+ ++/D labelling system, which has become less effective. The mixed scale of the label with many "+" is no longer transparent and the majority of products are already in the first 2-3 classes today.

As a result, the EU has revised and optimised the label according to users' needs. The new energy label 2019/2016/EU will contain only energy classes A to G. The levels of the classes will be regularly updated.

### **GUARANTEE**

The warranty does not cover wear parts of the product or problems or damage resulting from :

- (1) superficial damage due to normal wear and tear of the product;
- (2) defects or deterioration due to contact of the product with liquids and due to corrosion caused by rust or the presence of insects;
- (3) any incident, abuse, misuse, unauthorised modification, disassembly or repair;
- (4) any improper maintenance, use not in accordance with the product instructions or connection to an incorrect voltage;
- (5) any use of accessories not supplied or approved by the manufacturer.

The warranty will be void if the nameplate and/or serial number of the product is removed.

### **Product warranty and spare parts available**

According to the terms of the manufacturer's warranty applicable to the location, the use of the Customer Service is free of charge. The minimum warranty period (manufacturer's warranty for private consumers) in the European Economic Area is 2 years according to the warranty terms applicable to the location. The warranty terms do not affect any other rights or claims you may have under local law.

Detailed information on the warranty period and warranty conditions in your country is available from customer service, your dealer or our website.

Original functional spare parts according to the relevant Ecodesign Directive can be obtained from the customer service for a period of at least 4 years from the date of placing your appliance on the market in the European Economic Area.

## Advice - Energy saving

Install the appliance in a temperate, dry and well ventilated room.

Do not expose the device to direct sunlight and never place it near a direct heat source (e.g. near a radiator).

Do not block any ventilation holes or grills in the appliance. Allow food to cool before placing it in the appliance. Place frozen products in the refrigerator to defrost.

The low temperature of the frozen products will contribute to the cooling of the foodstuffs being frozen in the refrigerator.

Do not leave the appliance doors open for too long when storing or removing food from the appliance.

When freezing food or storing food in the freezer, place it directly in the top tray of the freezer.

## DISPOSAL

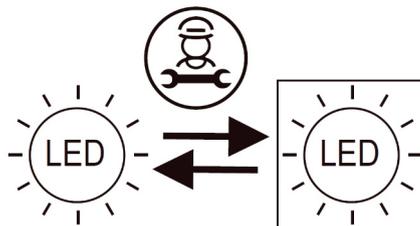


This logo on the product means that it is an appliance whose treatment as waste falls within the scope of Directive 2012/19/EU of 4 January 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

The presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment can have potential effects on the environment and human health in the reprocessing cycle of this product.

This product complies with the requirements imposed by Directives 2014/35/EU (repealing Directive 73/23/EEC as amended by Directive 93/68/EEC) and 2014/30/EU (repealing Directive 89/336/EEC)

This product contains a light source with energy efficiency class G.



The replacement of the light source in this product must only be carried out by a professional. For this purpose, contact a qualified technician or the manufacturer's service department.





Výhradní distributor značky Kluge pro Českou republiku: ELMAX STORE, a.s.  
Topolová 777/2, 735 42 Těrlicko, Česká republika

Záruční a pozáruční servis:

tel.: +420 599 529 251

email: [hlaseni.reklamaci@elmax.cz](mailto:hlaseni.reklamaci@elmax.cz)

Prodej náhradních dílů:

tel: +420 599 529 250

email: [servis@elmax.cz](mailto:servis@elmax.cz)

[www.klugecr.cz](http://www.klugecr.cz)

Výhradný distribútor značky Kluge pre Slovensko: ELEKTRO STORE SK, s.r.o.

Horná 116, 022 01 Čadca, Slovenská republika

Záručný a pozáručný servis:

tel.: +421 915 473 787

email: [hlaseni.reklamaci@elmax.cz](mailto:hlaseni.reklamaci@elmax.cz)

Predaj náhradných dielov:

tel: +421 915 473 787

email: [servis@elmax.cz](mailto:servis@elmax.cz)

[www.kluge.sk](http://www.kluge.sk)

Oficjalny dystrybutor marki Kluge w Polsce: RANKOR AGD, sp. z o. o.

Wincentego Styczyńskiego 22, 41-500 Chorzów, Polska

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

tel: +48 603 749 562

email: [servis@rankor-agd.pl](mailto:servis@rankor-agd.pl)

Sprzedaż części zamiennych:

tel: +48 603 749 562

email: [servis@rankor-agd.pl](mailto:servis@rankor-agd.pl)

[www.agd-rankor.pl](http://www.agd-rankor.pl)

